

OS A
IO

poco más de interés... Shhh...



BancoSur

☐ **16 muertos
en terremoto
en Japón**

☐ **Roedores
arrasan con
la soya en
Santa Cruz**

Página once

PRESENCIA del País, página uno

La única que
paga intereses
todas las
semanas!



BancoSur

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.958

LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 5 DE OCTUBRE DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00



Crisis en la cúpula militar

General Shriqui pide su relevo

Jefe de Estado Mayor General de las FF.AA. dijo que algunos de los miembros del alto mando no tienen dignidad. Ministro de la Presidencia estaría protegiendo al actual comandante de la Fuerza Naval acusado por actos de corrupción.

El jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, Moisés Shriqui pidió ayer su relevo y según fuentes militares consultadas por PRESENCIA, denunció que desde el palacio de gobierno se ha desarrollado una permanente injerencia política en asuntos del alto mando militar.

Shriqui envió ayer una carta al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada pidiendo su relevo argumentando tres razones, según pudo conocer este diario. La principal, es la creciente injerencia en asuntos castrenses por parte del ministro de la Presidencia, Carlos Sánchez Berzain, y la indisciplina de algunos miembros del alto mando. Ese es el caso del comandante de la Fuerza Naval, almirante Julio Molina que se resiste a la justicia militar.

Según fuentes castrenses, ayer en la mañana el general Shriqui entregó su solicitud al comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Fernando Sanjinés quien debió presentarla al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, pero fue su ayudante, el general Fernando Ortiz quien entregó la misiva al Jefe de la casa militar, general Freddy Balderrama.

Consultado por PRESENCIA, el general Shriqui no negó la versión que conoció este medio y anunció que en las próximas horas se conocerán mayores detalles sobre su pedido de relevo.

(Más información, página siete)



Gral. Moisés Shriqui

**En esta
Edición
Antidroga**



Policías de ocho países se reúnen en Santa Cruz (página 7).

Tráfico

Contrabando de bolivianos a Estados Unidos involucra a exparlamentarios (página 5).

Asesinato

Milicias asesinan a treinta "boy scouts" ruandeses (página 11).

Contrato

YPFB y ENAP de Chile suscribirán el 21 de diciembre contrato de venta de gas natural (página 12).

Despedida



Embajador de Estados Unidos, Richard Bowers se despidió ayer del Presidente Sánchez de Lozada (página 5).

Control

Sindicatos ejercerán control obrero en servicios de seguridad social. (página 6).

...ple consejero de UCS
...x quedó sin
...rlamentarios y
...era del gobierno

...sión de gobernabilidad integrada por 20
...ados y un senador de UCS se constituyó en
...ción política de UCS. Negociadores del MNR
...on su objetivo y marginaron al jefe de ese
...o de todo compromiso institucional. "Ese el
...que recibo de quienes recibieron sus cargos
...ndeja", dijo Fernández tras clausurar su V
...blea Extraordinaria.

...go de intensas negociaciones entre la brigada parla-
...ria de Unidad Cívica Solidaridad (UCS) con represen-
... Montemante Nacionalista Revolucionario (MNR), el jefe
...S. Max Fernández quedó fuera del esquema de gobierno
...brigada parlamentaria.

...21 representantes nacionales ucesistas ratificaron
...el pacto que firmaron en Santa Cruz con el MNR y
...eron actuar bajo la conducción de una comisión de
...abilidad que se hará cargo de la conducción y decisión
...a de UCS en la coalición de gobierno dejando para Max
...ndez el papel de simple "consejero".

...se a sentirse relegado y dolido por la actitud de sus
...mentarios, el jefe ucesista avaló el accionar de aquellos y
...tó a señalar que de hoy en adelante serán ellos los que
...n qué harán en la coalición gubernamental.

(Más información, página cinco).

becillas golpistas comienzan a salir de Haití

Kimena Vargas Salamancal
cial para PRESENCIA

...Domingo, 1 (PRESENCIA). - Los principales cabeceros
...niente golpe que hace tres años obligó a salir al
...rimer presidente electo democráticamente en Haití,
...rand Aristide, han iniciado la desbandada.

...entes bien informados Presencia confirmó hoy que
...el jefe de la policía haitiana, coronel Joseph Michel
...ya se encuentra en República Dominicana, junto
...a sus hijos, hermanos y sus más estrechos colabora-
...dores.

...ois, 36 años, que para muchos fue el principal
...del golpe militar encabezado por el general Raoul
...uro hace algunos días que nunca dejaría Haití.
...recer el gobierno dominicano, país con el que Haití
...la Isla Hispaniola, ha concedido un asilo provisional
...a François hasta que un tercer país acceda a recibirlo.
...los últimos días conocidos dirigentes políticos, entre
...cuenta el embajador del gobierno de Aristide, Guy
...e, se han mostrado partidarios del asilo temporal a
...stas.

Según el embajador la proximidad de República Domini-
cana con Haití hace de estos posibles y continuos
desestabilizadores de la frágil democracia que se pretende
resaurar en su país.

En República Dominicana viven muchas ex autoridades
haitianas, entre ellas se destaca el general Prosper Avril, que
intentó frustrar la toma del poder de Aristide con un golpe
militar que desembocó en jornadas de violencia, pillaje y
muerte.

Desde el pasado año son muchas las familias de
haitianos acomodados que han trasladado sus familias a
este país. El número se incrementó aún más en estos
últimos meses.

Para el embajador Alexandre, que en estos tres años tuvo
una difícil pero destacada actuación diplomática en Santo
Domingo, "lo mejor sería que no permanezcan aquí flos
golpistas y sus amigos y que salgan para otros países, lo más
lejos posible. Ese ha sido el voto del gobierno constitucional,
en toda la medida posible dentro del marco del respeto y la
soberanía del Estado Dominicano".

El prestigioso vespertino El Nacional, en su edición de
hoy, informa que el General Raoul Cedras, jefe del ejército

haitiano, estaría, desde hace algunos días, comprando pro-
piedades en la más rica región agrícola dominicana.

Esto, según el diario, hace pensar que "Cedras estaría
preparando su salida de Haití antes del 15 de octubre, fecha
tope, según los acuerdos con Estados Unidos, para que los
actuales mandos militares renuncien y Aristide regrese a
Puerto Príncipe.

El retorno de Jean Bertrand Aristide, que en los últimos
tres años vivió la mayor parte del tiempo en Washington, se
da "dentro de condiciones que no son ideales incluso para su
propia seguridad".

En República Dominicana se sigue paso a paso la inter-
vención estadounidense y con sumo interés todo lo que
sucede en Haití, único país con el que comparte frontera
terrestre y con el que no tienen más nada en común. Los
idiomas, credos, culturas y hasta el color y fisonomía de su
gente son diferentes.

Los industriales y comerciantes dominicanos esperan con
impaciencia el retorno de Aristide, lo que no quiere decir
necesariamente que tengan alguna simpatía por el controver-
tido sacerdote haitiano, para que la suspensión del embargo
económico sea una realidad y se normalicen sus actividades.

mañana se decide la suerte de García Meza

...asilio, 4 (EFE). - El Tribunal
...mo de Brasil hijo, en princi-
...ra el jueves día 6 el fallo
...el proceso de extradición del
...sidente boliviano Luis García
...informó hoy (ayer), el porta-
...organismo, Ezio Pires.
...portavoz explicó a EFE que
...duración del juicio debe desa-
...re el jueves, aunque por la
...tilación de procesos pendien-
...fallo en la corte, puede
...arse unas 24 horas.
...abogados del ex gobernan-

te y de la parte acusadora, el Go-
bierno boliviano, fueron informa-
dos oficialmente de que el fallo
sobre la extradición será decidido
en cualquier momento a partir de
mañana miércoles.

El juicio no podrá celebrarse
mañana, ya que los once magistra-
dos del Tribunal deben dedicarse a
debatir sobre los alcances de un
polémico estatuto de la Orden de
Abogados de Brasil (OAB), que ga-
rantiza el carácter de imprescribi-
bles de esos profesionales.

El representante del Gobier-
no boliviano, que solicitó la ex-
tradición del expresidente y
exgeneral Carlos Osorio, remitió
al magistrado Paulo Brossard,
relator del caso, un alegato en el
que calificó de "frágil" la defensa
del acusado.

García Meza, de 62 años, con-
sideró ilegal la extradición, argu-
mentando que los delitos por los
que fue condenado a treinta años
de prisión son políticos y que la
Corte Suprema boliviana, que lo

sentenció, es en realidad "un tri-
bunal de excepción".

El abogado de la acusación
respondió que "es de meridiana
claridad que el juicio del
extraditand no fue realizado por
un tribunal de excepción, pues
jamás puede considerarse así a la
más alta corte de justicia de un
país".

Agregó que la condena no cons-
tituye una "persecución política",
si no, por el contrario, un docu-
mentado proceso penal basado en

pruebas y testimonios recogidos
tanto por la Corte Suprema como
por el Congreso boliviano.

Las imputaciones, escribió
Osorio, indican que "los actos
criminales descritos no consti-
tuyen un delito militar o político,
pero sí de derecho común, contra
la vida humana y el patrimonio
público".

El ex presidente está recluso
desde marzo pasado en un cuartel
de la Policía Militar de Brasilia a la
espera del fallo.



Así es la vida

Por Pedro Shimose



ero de Campero
Jaime Humérez Seleme
on: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 5 de octubre de 1994

de partidos políticos

crisis ocurrida en la coalición
al ha devuelto actualidad a la
contar con una Ley de Partidos
evitar conductas reñidas con
e finalmente desprestigian al
crático y dan razón a quienes
no todas las personalidades
ecen estar donde están.

nte porque estos fenómenos
s y tienden más bien a repetir-
rosa frecuencia, es que hace
la Corte Nacional Electoral y
antes de los partidos habían
uerdos iniciales para señalar
tadas a una auténtica expre-
tica. Por allí también aparecía
n básica, relacionada con los
e disponen los partidos, algu-
n dudoso, para solventar sus
Que se sepa, este proyecto de
la instancia del Poder Legisla-
e quedó momentáneamente a
ras preocupaciones, parece que
ento de reabrir el debate sobre

abe que la expresión democrá-
garantizada en el seno mismo
idos, porque mal puede una
n de este tipo tener ascendiente
acer nacional si contradice o
verticalismo que contradi-
rechos de sus militantes a par-
desiciones políticas. El hecho
principales partidos se hubieran
a democratización de sus filas
que se trata de una necesidad
estos tiempos tan propicios a la

a cuestión de los fondos es fun-
Debe haber un tope y en todo
que quedar establecido el origen

en sus manos
o orar

aba Jesús orando en
uando terminaba su
de sus discípulos le
enseñaban a orar así
enseñó a sus discipu-
o. "Cuando recen, di-
te tu nombre sea san-
venga tu Reino. Danos
an que debemos espe-
nos nuestros pecados,
os mismos perdonan-
nos debe. Y no nos
guna prueba".
también: "Supongan
ustedes va a mediano-
amigo para decirle:
tame, por favor, tres
ue me llegó un amigo
tengo nada que ofre-
i otro responde desde
me molestos; la puerta
y mis hijos; yo esta-
no puedo levantar-
s. Yo les digo que si el
que golpeando, por fin
a dárseles..." (Lucas

A mano alzada

Por Rulo Vall

¡A MI NO ME PREOCUPA
QUE SE DICTE LA LEY
DE PARTIDOS... ME
HAGO LA CIRUGÍA
ESTÉTICA Y LISTO...



mercados del Norte y el desarrollo de Latinoamérica

la Fraerman

tura de los mercados
la clave para afirmar
o de América Latina,
que en el futuro debe-
nás capitales del sec-
que apoyos financie-
o Mundial.
pecto importante, des-
Madrid por delegados
icanos, es la necesi-
ar un mecanismo ca-
gar estabilidad en
go de capitales para
os de salidas abrupt-
abilización de las eco-

dad del Banco Mundial, aseguró
en Madrid que en los próximos
años, en América Latina y Asia,
los flujos privados de dinero des-
plazarán paulatinamente a los
que concede su organización.

Las expectativas de cre-
cimiento que tienen ambas regio-
nes del planeta suscita el interés
de los inversionistas y los países
latinoamericanos deberán apor-
tar su peso en el sector
privado y no en el estatal, indicó
Preston.

Añadió que la condición bá-
sica para lograrlo será asegurar
la redimensión del Estado y ter-
minar con la inflación.

De lo explicado por Preston
se deduce que el Banco Mundial
dejará de ser "financiador" de los
programas de desarrollo, para
transformarse en el gran "ase-
sor" de esos planes.

Como consecuencia de esos
cambios, el BM dedicará recur-
sos adicionales al África austral
y subsahariana, ya que América
Latina "ha entrado en una se-
gunda fase de desarrollo, lo que
nos permite rebajar la atención
sobre la financiación de los pro-
gramas de ajuste", concluyó
Preston.

Pero la decisión de dejar el
desarrollo de Latinoamérica fun-

damentalmente en manos de los
capitales privados no deja de ser
altamente peligrosa.

Preston aceptó la posibilidad
de que se produzca una volatili-
dad de los flujos de capital en los
mercados, o sea que una tensión
en los mercados de cambios pro-
vocaría una salida masiva de ca-
pitales, capaz de desestabilizar
las economías nacionales.

Esa posibilidad también ha
sido contemplada por los técni-
cos del FMI, quienes subrayaron
que algunos países que están
teniendo éxito en sus políticas de
ajuste, han recibido en 1993 in-
versiones por más de 155.000
millones de dólares (el triple de
las ayudas oficiales al desarrollo
en el mundo).

Si empeoraran las variables
macroeconómicas de los países
que reciben esas inversiones, los
capitales pudes abandonar rá-
pidamente esos mercados finan-
cieros, lo que ocasionaría serios
trastornos en las economías de
los países receptores, advirtie-
ron los expertos.

Otra reflexión preocupante del
FMI es que, en algunos países, "la
expansión de las corrientes de
capital parece haber obedecido al
entusiasmo general respecto de
los mercados financieros incipien-

tes, más que a una confianza
certera en las perspectivas eco-
nómicas, de cada uno de los re-
ceptores de dichas corrientes".

En esos casos, "el riesgo de
que se produzcan cambios repen-
tinos en la actitud de los mer-
cados es especialmente grave",
concluyó.

También el G-30 (Grupo de
los 30), presidido por Paul Vol-
cker, ex presidente de la Reserva
Federal de Estados Unidos, y
formado por gobernadores y ex
gobernadores de los bancos cen-
trales, titulares de bancos priva-
dos, ministros y economistas de
América Latina, España y Portu-
gal, hizo una advertencia en ese
sentido.

El G-30 advirtió el domingo
acerca del peligro que "se de la
vuelta" en la tendencia de in-
versión positiva en América Latina.
Ese influente grupo precisó que
muchas de las fuerzas que im-
pulsaron los flujos a finales de
1993, "han cambiado abrupta-
mente este año".

En relación al impacto de la
volatilidad (capitales que un día
están pero al siguiente pueden
retirarse), que podría poner en
peligro la estabilidad que han
conseguido algunos países de
América Latina, el Grupo de los

10 destacó la importancia de re-
forzar la disciplina en los merca-
dos financieros y fortalecer las
estructuras de esos mercados,
"como una forma de asegurar la
estabilidad".

El Grupo de los 10 está for-
mado por Bélgica, Canadá, Esta-
dos Unidos, Francia, Italia, Japón,
Países Bajos, Gran Bretaña,
Suiza, Alemania y Suecia.

Desde otro ángulo, economis-
tas independientes, Organizacio-
nes No Gubernamentales (ONG)
y el Centro de Investigaciones
para la Paz (de Madrid), sostie-
nen que el desarrollo de América
Latina corre riesgos graves si los
países industrializados siguen
sin abrir sus mercados.

Al respecto, el G-30 pidió que
los industrializados aseguren el
acceso a sus mercados para pro-
ductos y servicios de América
Latina y urgieron que se ratifi-
quen los acuerdos de la Ronda
Uruguay del Acuerdo General
Sobre Aranceles y Comercio
(GATT).

Sobre este tema, otro grupo
de países, el G-24, subrayó -en
un comunicado emitido el do-
mingo- la urgencia de que se
ponga en marcha la Organiz-
ación Mundial del Comercio (OMC)
y el G-7 ratifique los acuerdos de

la Ronda Uruguay previstos, en
principio, para 1995.

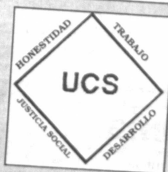
Además, el presidente del G-
24, el guatemalteco Willy Zapa-
ta, planteó la preocupación por
"los flujos de capital que se deri-
van de la volatilidad de las divi-
sas en los países en desarrollo".

Entretanto, sólo una institu-
ción financiera, el Banco Inter-
americano de Desarrollo (BID) au-
ció a través de su presidente, el
uruguayo Enrique Iglesias, un com-
promiso con los países de América
Latina para establecer nuevas es-
trategias que alienten la inversión
privada en el continente.

Iglesias, quien llegó a Madrid
para participar en la Asamblea
conjunta del FMI y el Banco Mun-
dial, dijo que su institución estu-
dia modos de impulsar las inver-
siones privadas que América La-
tina necesita para financiar sus
proyectos de infraestructura y
crear las condiciones de confian-
za que permitan llevar adelante
las reformas económicas pen-
dientes en los países del área.

Esas reformas, añadió Igle-
sias, ayudarán también a que se
afiancen las inversiones de capi-
tal privado.

(Madrid/Inter Press Service)



UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

V CONVENCIÓN NACIONAL EXTRAORDINARIA

**PORQUE BOLIVIA LO QUIERE MAX FERNANDEZ ROJAS
LIDER INDISCUTIBLE DE U.C.S.**



DON MAX FERNANDEZ ROJAS, JEFE NACIONAL DE UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD Y ALTA DIRIGENCIA DE LA U.C.S. EN MOMENTOS DE INAUGURAR LA V CONVENCIÓN NACIONAL EXTRAORDINARIA.



MIEMBROS DEL COMITE POLITICO NACIONAL DE U.C.S. EN EL ENCUENTRO NACIONAL DE DIRIGENTES.



DIRIGENTES DEPARTAMENTALES RATIFICARON LA UNIDAD UCESISTA Y LA VIGENCIA POLITICA DE NUESTRO PARTIDO EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL.

RESOLUCION N° 25/94

RESUELVE: ARTICULO UNICO.

LAV CONVENCIÓN NACIONAL EXTRAORDINARIA DE LAS MANIOBRAS MEZQUINAS INTERESADAS EN DESTRUIR LA INDISOLUBLE UNIDAD DE LOS UCESISTAS POR ACLAMACION DESAGRAVIA A NUESTRO JEFE NACIONAL DE UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD.

ES DADA EN LA CIUDAD DE LA PAZ, A LOS CINCO DIAS DEL MES DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y CUATRO ANOS.

Handwritten signatures and stamps under Resolution 25/94.

RESOLUCION N° 24/94

V CONVENCIÓN NACIONAL EXTRAORDINARIA DE UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

LA MAGNA CONVENCIÓN NACIONAL EXTRAORDINARIA DE UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD, REUNIDA EN LA CIUDAD DE LA PAZ, EN EL SALON AUDITORIO MAX FERNANDEZ ROJAS DE LA SEDE DEL PARTIDO.

RESUELVE
ARTICULO UNICO:
REAFIRMAR COMO UNICO E INDISCUTIBLE CONDUCTOR Y LIDER A MAX FERNANDEZ ROJAS, JEFE NACIONAL DE U.C.S.

ES DADA EN LA CIUDAD DE LA PAZ A LOS CINCO DIAS DEL MES DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y CUATRO ANOS.

Handwritten signatures and stamps under Resolution 24/94.

UNA VEZ MAS, SE DEMOSTRO QUE LA DEMOCRACIA SE CONSTRUYE CON UNIDAD Y HONESTIDAD.

El Presidente de la República Forestal volverá a ser atacada por el Senado

Los Senadores decidieron ayer volver a abordar el tratado de Ley Forestal, instrumento legal que fue rechazado por los parlamentarios después de su aprobación en la Cámara de Diputados en febrero pasado porque generó polémica por las concesiones a las explotaciones indígenas y los empresarios madereros. El presidente se informó que el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada sugirió a sus parlamentarios reponer la Ley Forestal, esta sea sancionada en el Senado.

El Senado pretende otorgar normatividad a la explotación de recursos forestales más importantes que tiene el país", dijo el presidente de la Comisión de Desarrollo Regional de la Cámara de Diputados, Guido Capra. Añadió que "en nuestro país existen explotaciones y semipreocupadas que están siendo explotadas ilegalmente. Como consecuencia de la explotación irracional se han perdido 80 mil hectáreas de bosques por año".

El Senado aprobó que el proyecto reconozca el derecho propietario de los bosques, concede la explotación de esos recursos forestales y define que las poblaciones que viven en el área de explotación tienen el derecho prioritario para obtener esos recursos forestales.

CONFLICTOS
Las tierras que figuran como reservas fiscales, pero que sin embargo también de propiedad privada de algunos ganaderos, la posesión de títulos debe ser normada por la Ley Forestal. Indicó que otro de los conflictos es el referido a los impuestos que el proyecto define para la explotación de bosques.

El proyecto establece la obligatoriedad del pago de derecho de regalías por los recursos naturales explotados en cada región; la Cámara Nacional Forestal considera que los montos en la ley son excesivos", dijo el senador.

Señaló que en la nueva reglamentación, los impuestos sobre la explotación de la superficie boscosa y no en relación a la madera extraída de ella, cosa a la que también se oponen algunos. "Su argumento es que no puede gravarse sobre áreas que ya son una superficie dada", indicó Capra.

En materia institucional, existe el reclamo de los comités cívicos de acuerdo con la exclusión de las organizaciones civiles y los comités de control departamental y provincial creados por el proyecto, perderían su capacidad de decisión en las concesiones de explotación de los recursos obtenidos de ellas", dijo Capra.

Además, otro de los conflictos es el relacionado con el destino de los recursos obtenidos de la explotación maderera. "Los comités cívicos dicen que los montos obtenidos por explotación se quedan en las regiones de las que los recursos serán extraídos y reprochan una centralización de dichos recursos por parte del Estado", dijo.

Capra no es así -aseguró Capra- 60% de esos recursos irá al Fondo Nacional de Medio Ambiente (FONAMA) y 40% al Tesoro de la Nación; los comités creen que el porcentaje de FONAMA es excesivo y centralizado hacia las regiones, empero este organismo no podrá esos recursos en calidad de fideicomisario para luego repartirlos en cada región", explicó.

Finalmente por estos conflictos hay quienes consideran que los intereses en juego, razón por la que la ley no será sancionada en todo caso, volverá a ser "archivada" por los parlamentarios.

El MIR sigue restando

**Social-
demócratas
acusar a Oscar
Eid de dilatar la
reestructuración
del MIR.-
Partidarios de
éste sindicaron a
"oportunistas" a
los
conservadores.**

Después de que el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) anunciara que su reunión nacional será postergada hasta que la Cámara de Diputados dé su dictamen final sobre el llamado caso "narcovínculos", la tendencia social-demócrata de ese partido acusó ayer a sus dirigentes de dilatar la reestructuración del MIR.

"Oscar Eid está postergando la elección de los dirigentes del MIR, por eso la tendencia socialdemócrata inició hoy (ayer) el proceso electoral", dijo en conferencia de prensa el "mirista socialdemócrata", Bernardo Inch.

Aunque aclaró que "no desconoce a la dirección nacional", aseguró que las elecciones no pueden esperar más tiempo y que la reunión del comité político-recientemente postergada por los altos dirigentes y la brigada parlamentaria-dejó de ser el punto de partida del proceso de reestructuración.

Coincidiendo con Inch, Fernando Cajías -otro dirigente del MIR y concejal municipal- aseguró que Eid y la bancada "mirista" postergaron la reunión "sin la mínima consulta a otras instancias partidarias".

En su criterio, la postergación hasta que se aclaren los supuestos "narcovínculos" entre Isaac "Oso" Chavarria y altos dirigentes "miristas, es un grave error porque al Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) le conviene mantener la indefinición en este asunto", para presionar a ese partido.

Por otro lado, el concejal aseguró que los "narcovínculos" no son la causa de la crisis del MIR, sino la gota que rebalsó el vaso, razón por la cual no es necesario esperar una determinación parlamentaria sobre el tema.

Al igual que Inch, Cajías aseguró que a Eid le esperan tres caminos: impulsar las elecciones internas y quedarse hasta 1995, renunciar ahora o habilitarse como candidato, "pero no seguir dilutando el proceso".

"SON OPORTUNISTAS"
El senador por el MIR, Leopoldo López calificó de "oportunistas" a los divergentes con la línea oficial de su partido.

"Todos deberíamos estar unidos para enfrentar el fallo de los presuntos 'narcovínculos' porque la vida del MIR depende de ese fallo", dijo el senador a tiempo de asegurar que quienes divergen con esa instrucción son gentes "que no pudieron constituirse en líderes regionales durante el gobierno del Acuerdo Patriótico". "Ahora quieren pescar en río revuelto y creen que pueden reemplazar a los líderes regionales, sin darse cuenta que su proyecto político -la socialdemocracia- se agotó hace bastante tiempo", dijo López.

Embajador de EE.UU. se despidió del Presidente

El embajador de EE. UU., Charles Bowers, se despidió ayer del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, luego de tres años de gestión en Bolivia. La reunión sirvió para realizar un balance de las relaciones bilaterales en ese tiempo, en el que la lucha contra el narcotráfico fue el tema dominante.

Este miércoles Bowers cumplirá su última actividad pública, al inaugurar el nuevo edificio de la Embajada de EE. UU. en La Paz, cuya construcción demoró tres años. Se trata de un edificio construido de concreto y fierro, con los sistemas más modernos de seguridad.

Hace poco anunció que a su retorno a Washington continuará en funciones hasta fines de año, pero desde 1995 pasará a la actividad privada. El nuevo representante de EE. UU. llegará en noviembre, se trata de Curtis Kamman, un diplomático de carrera experto en inteligencia, con misiones en la ex-Unión Soviética y Cuba, entre otros países.

El gobierno anunció oficialmente que comenzará a negociar un nuevo convenio de ayuda financiera, a cambio de erradicación de cocaína, con el nuevo representante diplomático. Las autoridades anunciaron que volverán a proponer al gobierno estadounidense que la ayuda financiera a la balanza de pagos no esté condicionada únicamente a la erradicación de cocaína, sino que también tome en cuenta otros elementos de la lucha contra el narcotráfico, como el desbaratamiento de mafias, destrucción de pozos de maceración de coca y confiscación de droga y precursores.

El canciller Antonio Araníbar anunció que si bien no se han definido los nuevos parámetros de la negociación, éstos estarán basados en el diálogo nacional sobre la problemática de la coca-cocaína, auspiciado por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

No se precisa aún lugar de trabajo

ONU bonificará a policías bolivianos

El secretario de Régimen Interior, Hugo San Martín, señaló ayer que la Organización de las Naciones Unidas bonificará con el equivalente a un sueldo mensual asignado por la Policía nacional, a los 108 oficiales bolivianos que presumiblemente mañana se trasladarán de Puerto Rico a Haití.

Indicó que el pago del bono especial es parte del convenio que posibilitó, por primera vez en la historia de la Policía, que un contingente se traslade a un Estado extranjero para coadyuvar en la conformación de una institución policial.

"Es un bono especial similar al que perciben como miembros de la Policía boliviana y va a ser cancelado a los propios oficiales", aseveró San Martín.

Asimismo, indicó que el sueldo mensual que corresponde a los oficiales dentro del presupuesto policial, será cobrado por sus esposas, familiares o por apoderadosos legalmente habilitados para tal efecto.

INGRESO A HAITÍ

Informó, además, que la ONU aún no determinó el lugar exacto donde los policías nacionales efectuarán el trabajo de asesoramiento e instrucción técnica para el cual

*** Sueldos de los
108 oficiales
serán cobrados
por sus
familiares,
afirma secretario
de Régimen
Interior.**

fueron movilizados desde Bolivia.

De acuerdo con el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, el contingente se instalará en un poblado próximo a la frontera de Haití con la República Dominicana, aunque San Martín explicó ayer que Naciones Unidas aún no oficializó lo anunciado por esa autoridad.

"Se prevé que mañana estén saliendo de Puerto Rico rumbo a Haití, además se está a la espera de que la situación militar esté en completa calma en Haití", dijo el secretario de Régimen Interior.

NO SON TROPA

La autoridad insistió en que la apreciación de algunos parlamentarios, que calificaron la salida del grupo de policías como atentatoria a la Constitución Política del Estado, no tiene asidero legal.

"Ellos no manejan bien el concepto de tropa. En este caso sí es necesaria una autorización parlamentaria, pero en el caso de los oficiales que viajaron a Haití no es necesaria ninguna autorización congresal, porque ellos no cumplen tareas militares sino inminentemente policiales", afirmó.

CAMARA DEPARTAMENTAL DE COMERCIO DE LA PAZ

CON PERSONERIA JURIDICA 3/1890

CITACION A REUNION ORDINARIA DE DIRECTORIO

De acuerdo al Art. 26 de los Estatutos de la Cámara:

Se cita a los siguientes Directores Representantes de las empresas de La Paz a la reunión que se llevará a cabo el **día jueves 6 del presente mes a horas 17:00**, en las instalaciones de nuestra Institución, para tratar asuntos concernientes al comercio local.

PRIMERA CATEGORIA:

Jaime Ascarrunz
Javier Bermudez
Alvaro Murillo

Héctor Uriá

SUMINISTROS GENERALES LTDA.
TRASINCO S.R.L.
REPRESENTACIONES
COMERCIALES LTDA.
ALMACEN LOS YUNGAS

SEGUNDA CATEGORIA:

Gloria B. de Benavidez
Fernando Knautt Banzer
Salvador Emilio Pinto
Jorge Zapata

BOLIVIAN DRUG LTDA.
MERCANTIL SUDAMERICANA LTDA.
AEREOLIBRE DE BOLIVIA LTDA.
SIGMA LTDA.

TERCERA CATEGORIA:

Hartmut Schmidts
Luis Fernando Neri
Zolito Suárez
Luis E. Palenque

SCHMIDTS PHARMA S.R.L.
REDINAL S.R.L.
CIEBSA DE BOLIVIA S.A.
BARDAL S.A.

CUARTA CATEGORIA:

Benjamin Maldonado
Alejandro Yaffar de la Barra
Carlos Alcázar
Hernán Sanchez Salazar

EXPRINTER LTDA.
C.B.L. COMERIND S.R.L.
ISMAR LTDA.
VANGUARD LTDA.

QUINTA CATEGORIA:

Dieter Maerz
Antonio Birbuet
Julio Martínez
Javier Villegas

CASA BERNARDO S.A.
LA PAPELERA S.A.
COBEE S.A.
CASA GRACE S.A.

La Paz, 5 de octubre de 1994

Lic. Guillermo Morales F.
PRESIDENTE

escándalo oculto

Tráfico de bolivianos a Estados Unidos

Nicolás Fernández Motiño

Un contrabando de migrantes bolivianos a los Estados Unidos se practica desde el Parlamento, utilizando pasaportes falsos y oficiales. Entre los sospechosos figuran ex-senadores y otros, uno de ellos encarcelado.

El Juzgado Tercero de Instrucción en lo Penal abrió sumario penal contra el ex-Senador Raúl Omireis, Elio Vaca Villarroel, Oscar Rendón, Wilfredo Castro Santiesteban, Mario Ortiz Choque, (estos tres figuran como diputados nacionales), y Lucio García, por los delitos de "falsedad material, ideológica, uso de instrumento falsificado y falsificación".

De acuerdo con las indagaciones realizadas por ANF en los estrados de la policía, Cancillería y Palacio de Gobierno, los acusados en pasaportes oficiales de la Cancillería y los entregaron a personas para el contrabando de migrantes a los EE.UU. En un informe oficial del Servicio de Investigaciones Especiales de los parlamentarios cooperaron en ese contrabando durante dos años, a cambio de 3,000 a 4,000 dólares por pasaporte. Rendón admitió, ante el SIE, que estando en funciones de "guio" a un grupo de personas (con documentos falsos) a los Estados Unidos y volvió a repetir la operación (cuando ya no era material) en dos oportunidades más, la última en enero de este año que unos 22 bolivianos salieron por esa vía y sólo con él.

TRABANDO DESDE EL PARLAMENTO
En abril de este año, las autoridades de migración de Houston con Omireis y a un grupo de 13 bolivianos, entre varones y jóvenes y niños, por "alteraciones" en sus pasaportes oficiales, mayoría de ellos juraba como "esposas e hijos" de diputados, devueltos a Bolivia, pero aquí no han sido detenidos.

La Salinas Jiménez (que viajó con el nombre falso de Noemí Vaca), que desestimó la denuncia ante el Juez del caso, dijo que el grupo fue organizado por Omireis, Gilberto Millares, y Roberto Arispe.

Omireis dijo conocer a Aleida Salinas y sindicó a Lucio García y Arispe de haber falsificado los pasaportes oficiales. Dejó dicho que Lucio García obtenía los pasaportes de otros parlamentos para ese mismo fin.

El ex-diputado Elio Vaca Villarroel declaró que obtuvo de la policía pasaportes oficiales para él, su esposa e hijas y que no llegó a verlos por haberlos "perdido de vista". La SIE informó que estos pasaportes fueron utilizados por el grupo de las 13 personas.

Roberto Arispe, Concejal Municipal de La Paz por CONDEPA, se despidió voluntariamente al SIE, el 2 de septiembre de este año, dijo que conoció a Lucio García y éste lo presentó a Omireis y éste señor -dijo- nos entregó los pasaportes oficiales de él, milla y de otros personas". El informe del SIE añadió: "(Arispe) me, ultimamente, ha viajado al mundial (de fútbol en EE.UU.) a pasajera a quien la hizo pasar por su esposa". ANF visitó al Roberto Arispe y el prefirió realizar consultas previas con su abogado, quien comunicó que su cliente no tenía que hacer aclaración, no estar implicado judicialmente en la denuncia.

ENCARCELADOS
El contrabando de migrantes bolivianos a los Estados Unidos, con pasaportes oficiales otorgados por Cancillería a los parlamentos, fue responsabilizado por el SIE a: "Raúl Omireis Cajareiro (1989-1993), Elio Vaca Villarroel (diputado 1989-1993), Oscar Castro Santiesteban (Senador 1989-1993), Mario Ortiz Choque (putado) y Oscar Rendón Leño (diputado)".

Los investigadores, Lucio García era el principal nexo entre los parlamentos que vendían sus pasaportes oficiales y gente que los utilizaban para ir a los Estados Unidos. Omireis como guía de turistas y Roberto Arispe, Gilberto Millares, Juan Pinto y Fernández Crespo (funcionario de Migración) como "colaboradores".

ENCARCELADOS
Fiscal Alejandro Escobar requirió, el 28 de septiembre, el arresto de Lucio García Villarroel, Elio Vaca Villarroel, Wilfredo Santiesteban, Mario Ortiz Choque, Oscar Rendón Leño y Raúl S. El Juez Tercero de Instrucción en lo Penal, Alberto Costa, determinó abrir "sumario penal" contra García, Vaca, Ortiz y Rendón por los delitos de "falsedad material, ideológica de instrumento falsificado", y contra Omireis por el delito de falsedad en falsedad ideológica".

Omireis, ex-Senador, fue enviado a la cárcel de San Pedro de La Paz existen cargos judiciales contra el Concejal Roberto Arispe.

CANCILLERIA
El director de la Dirección de Ceremonial del Estado, dependiente de la Cancillería de la República, Pablo Jiménez, confirmó a ANF la existencia de "un libro de registro de pasaportes oficiales otorgados a parlamentarios", pero que por su carácter de "reservado" no estaba a disposición pública. Afirmó no conocer de "irregularidades denunciadas contra los ex-parlamentarios y que las nuevas entregas de pasaportes oficiales se realizan en estricto cumplimiento del Decreto 21945, que se refiere a la categorización de pasaportes diplomáticos, oficial y de servicio".

El pasaporte "oficial" es otorgado solamente a ciudadanos que en misiones "oficiales de alto rango", entre ellos a senadores y diputados. Los pasaportes oficiales y de servicio podrán ser otorgados a la esposa e hijos menores de 21 años de los mencionados senadores oficiales, solamente si viajan acompañando al titular". Las características de los pasaportes de los ex-senadores y diputados denunciados, es que siempre solicitaban para sus esposas y hijos según las investigaciones policiales -eran suplantadas las firmas por otras personas particulares, cuyo único interés fue sacar a los Estados Unidos en busca de mejores oportunidades.

Sindicatos ejercerán control obrero en la seguridad social

EL PACTO DE GOBERNABILIDAD ESTÁ VIGENTE

En el marco del PACTO DE GOBERNABILIDAD suscrito entre el MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO (MNR) y UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD (UCS) en fecha 1ro de julio de 1993 y ratificado en la ciudad de Santa Cruz el 28 de septiembre de 1994, la Comisión Negociadora del MNR compuesta por el Dr. Juan Carlos Durán Saucedo y el Dr. Carlos Sánchez Berzaín, y el pleno de la Brigada de Parlamentarios de UCS, acuerda declarar lo siguiente:

- 1.- Reiterar que el Pacto de Gobernabilidad se encuentra vigente.
- 2.- Ampliar la Comisión Permanente de Gobernabilidad de UCS a 23 miembros incluyendo los 21 parlamentarios de UCS, la misma que cumplirá las funciones especificadas en la ratificación del Pacto de 28 de septiembre del año en curso.
- 3.- Crear una sub-comisión de Gobernabilidad, constituida por nueve representantes nacionales de UCS, uno por cada departamento. Los asuntos regionales del Pacto de Gobernabilidad serán atendidos por parte de UCS por los representantes nacionales de cada departamento.
- 4.- La sub-comisión de Gobernabilidad de UCS será la que se relacione con la Comisión Negociadora del MNR, sin perjuicio de que cada vez que sea necesario reúna la Comisión Permanente de Gobernabilidad de UCS con la Comisión Negociadora del MNR.

La Paz, 4 de octubre de 1994

Donación de USAID
Bolivia recibió 1.5 millones de sobres de rehidratación oral

El secretario nacional de Salud, Joaquín Monasterio, en nombre del gobierno boliviano recibió ayer de USAID (Agencia de Cooperación Internacional de Estados Unidos de Norteamérica) 1.5 millones de sobres de rehidratación oral para desarrollar una nueva campaña nacional contra la diarrea y el cólera en noviembre.

El representante de USAID en Bolivia, Paul Ehmer, durante el acto de entrega afirmó que se trata de una contribución que respalda los programas de cooperación a la salud, especialmente en el preocupante problema de las diarreas que afectan a la niñez de Bolivia.

Por su parte, Monasterio afirmó que en los dos últimos años se produjo "una disminución considerable de los casos de enfermedades diarreicas en el país gracias al uso de la Terapia de Rehidratación Oral (TRO) que alcanzó 60%".

Añadió que es propósito de la Secretaría Nacional de Salud (SNS) alcanzar hasta 1995 el 80% en el uso del TRO para reducir los índices de mortalidad infantil.

Las acciones realizadas en el primer año de gestión del gobierno han logrado que los casos de cólera en el país, bajen a 75 por ciento. Los 20 mil casos de cólera que se presentaron en 1992 y 1993 fueron absorbidos de manera que durante el último año no llegan a 2 mil casos", dijo.

EDUCACION
El secretario nacional anunció también que la educación sobre la salud preventiva permitirá que la población tome aún mayor conciencia de la importancia de la rehidratación oral, especialmente en las madres de quienes directamente depende la salud de la niñez.

Por último, informó que en noviembre se iniciará una nueva campaña contra la diarrea y el cólera.

millonaria" del gobierno. Olivares dijo que el gobierno no tiene el propósito de mejorar la seguridad social boliviana, sino de transferir los fondos de los 36 fondos complementarios y el FOPEBA, que alcanzan a 350 millones de dólares por año, en beneficio de la empresa privada, mediante la creación de las Asociaciones de Fondos de Pensiones (AFPs).

Para esa transferencia, añadió, los empresarios privados iniciaron la formación de sociedades con transnacionales, lo que significa que "los recursos de los trabajadores también irían a alimentar a las empresas extranje-

Ese propósito será evitado, porque los 1,6 millones de trabajadores, jubilados y beneficiarios que gozan de la seguridad social impedirán toda transferencia, concluyó.

Gobierno no cederá a presiones laboral en Hospital de Clínica

El gobierno no puede ceder a las presiones de los trabajadores en salud, como la huelga de hambre en el Hospital de Clínicas, que exigen la destitución de la directora de ese nosocomio, María del Carmen García, porque eso sería dar paso al caos y atentaría la "gubernabilidad", dijo ayer el secretario nacional de Salud, Joaquín Monasterio.

Mientras tanto, un grupo de trabajadores del Hospital de Clínicas ingresará hoy a su tercer día de ayuno voluntario, mientras la atención a los pacientes será normalizada luego que ayer concluyó el paro de 48 horas en ese centro hospitalario.

Sin embargo, por decisión de una asamblea de trabajadores, la huelga de hambre será masificada en las próximas horas. A esa medida se suma la decisión del ampliado departamental de trabajadores en salud, de realizar un paro departamental de 24 horas el viernes 7, en todos los servicios sanitarios dependientes de la Secretaría Nacional de Salud (SNS).

"Esta acción será una muestra del apoyo moral y material a los trabajadores del Hospital de Clínicas y sus demandas", dijo el secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores en Salud de La Paz, Jorge Veizaga.

COMISION INTERINSTITUCIONAL
El secretario nacional de Salud aclaró que la

Secretaría Regional de Salud (SRSS) de dependencia encargada de encarar el problema planteado por los trabajadores de las Clínicas. Pero opinó que la solución será por la vía de la renuncia de

Monasterio se sumó a la propuesta de constituir una comisión interencargada de evaluar los problemas, con el fin de ver si existen argumentos para iniciar un proceso educativo.

"Esta llegó al cargo mediante méritos y examen de competencias y respetar esa situación, porque si estariamos conspirando contra la patria podrian sucederse en adelante el hambre para pedir la renuncia de autoridad" dijo.

PROBLEMA DE FONDO
Reconoció que el origen del problema vive actualmente en el Hospital de

Los centros hospitalarios como se valieron por sí mismos y ahora Participación Popular y la acción de las alcaldías municipales es por

problema de fondo, que es la reforma de los centros hospitalarios, man-



militar sacude al gobierno del MNR
de Estado Mayor se va

encia política en
os castrenses,
plina en el alto
o alentado por
nistro de Estado
ta de dignidad
uno de sus
ros, serían
otras, las causas
a solicitud del
Shriqui.
star castrense y
es reuniones
erizaron ayer al
ama militar.



Gral. Shriqui.

minente crisis mili-
ar ayer como conse-
el intempestivo pedi-
que presentó el jefe
Mayor General de las
Armadas, general
Shriqui Vejarano, en
ida al Jefe de Estado
General de la Institu-
tutense, Gonzalo
de Lozada.

erían las razones ex-
Presidente para que
a autoridad jerárqui-
uerzas Armadas haya
la extrema medida,
a PRESENCIA voceros
a la cúpula castre-
se por razones de dis-
ilitar no quisieron
se.

on que "el pedido de
general Shriqui se
a creyente injerencia
s castrenses del mi-
a Presidencia, Carlos
Berzain, y por la
na de algunos miem-
lto mando militar".
mplo, es el caso del
te de la Fuerza Na-
ante Julio Molina,
esiste a someterse a
militar e ignora un
ocamiento emitido
ra por presuntos de-
ditos en el ejercicio
ciones, al amparo de
ón del señalado mi-
litaron las fuentes.
en expresaron que la
gitud del actual mi-
Defensa Raúl Tovar
puede renunciar", se-
ría a causas que obligó
al Estado Mayor General
defensa institucional
erzas Armadas.

ministro debía renun-
cargó por todas las
ones que tiene en las
armadas una perma-
servada, que trans-
mas políticos a nues-
ción", afirmaron las
fuentes matutino en fran-
la desavenencias que
surgieron en los
as en la coalición gu-
tal.

TECHOS
las fuentes, en general
as de ayer el general
ntregó su solicitud de
rígida al Presidente
de Lozada, al coman-
efe general Fernando
este inmediatamente
sus asesores y a al-
mandantes de fuerza
ueron identificados,
mir las primeras me-
caso.

estas, comunicó al
Shriqui que la carta
lidad al Presidente y
general de las Fuerzas
Gonzalo Sanchez de
a horas de la tarde.
uerdo con las fuentes

castrenses, el ayudante general del comandante en jefe, general Fernando Ortiz entregó la misiva al jefe de la Casa Militar, general Freddy Balderrama y éste inmediatamente lo puso en manos del Primer Mandatario.

TOTAL HERMETISMO

A pesar del hermetismo que rodeó a las actuaciones de la cúpula militar y mucho más sobre el contenido de la carta, otras fuentes militares revelaron que en ella el general Shriqui, señala que "el señor Presidente no debe interpretar esta decisión (de solicitar su relevo) como un acto de indisciplina, pero que a lo largo de mis 30 años de servicio lo hice con patriotismo y con apego a los reglamentos y los cuales respeté e hice respetar".

"La injerencia política ha interferido el accionar de las Fuerzas Armadas, sumado a la falta de dignidad de algunos miembros del alto mando", agregaron las fuentes quienes se mostraron solidarios con la actitud tomada por el jefe de Estado Mayor General.

Muchos oficiales de alta graduación consultados por PRESENCIA coincidieron en señalar que la posición del general Shriqui es institucional y afirmaron que "no podemos permitir ninguna intromisión en la conducción de las Fuerzas Armadas, hay gente que está totalmente molesta por la serie de arbitrariedades que se cometen en los altos mandos".

MAL ASESORAMIENTO

Por otra parte, las fuentes señalaron que el Presidente de la República se encuentra "mal asesorado" en cuestiones militares y criticaron la permanencia del ministro Tovar, otro factor del profundo malestar, explicaron.

"El ministro debió renunciar, una de las características y principio de las Fuerzas Armadas es la disciplina y la lealtad al superior, hay un comandante que no tiene dignidad ni lealtad a su superior que en este caso es su jefe y eso deja mucho que desear, eso piensa muchos oficiales", agregaron, en relación al presunto respaldo de las autoridades del Poder Ejecutivo al procesado comandante de la Fuerza Naval, almirante Julio Molina.

"El Presidente no está bien asesorado y es hora de que se de cuenta que la actuación de sus subalternos daña su imagen ante las Fuerzas Armadas", explicaron las fuentes que ratificaron su confianza en que en las primeras horas de hoy la crisis militar tenga una salida institucional y de respeto a las normas castrenses.

Unirán esfuerzos en
una tarea difícil
Bolivia y
Perú crearán
Instituto
de la Coca

Bolivia y Perú trabajarán conjuntamente en las gestiones para la despenalización internacional de la coca, tipificada como estupefaciente por la Convención de Viena de 1976. En lo inmediato, los dos países crearán un instituto binacional, que se encargará de recuperar todos los estudios que se han hecho sobre la coca, anunció el secretario nacional de Relaciones Internacionales, Jaime Aparicio.

Existe gran cantidad de estudios -unos exaltando las cualidades benéficas de la coca y otros satanizando la planta por su contenido de alcaloide- que serán recopilados por el instituto binacional. Luego esa institución solicitará una certificación a la Organización Mundial de la Salud (OMS), sobre la composición química de la planta y sus cualidades potenciales, explicó Aparicio.

Sobre la base de ese informe definitivo corresponderá apelar a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE) y luego comenzar un trámite en Viena (Austria), para lograr que todos los países que firmaron la Convención de 1976 penalicen la coca, acepten retirar esa planta de la lista de estupefacientes.

Aparicio dijo que el trámite para la despenalización de la coca es eminentemente técnico-jurídico y no político, por lo que no correspondía presentar la propuesta ante la Asamblea General de la ONU.

"La coca es un cultivo que está penalizado por el Convenio de 1976 y ratificado en 1976. En ambas se tipifica a esa hoja como alcaloide, Bolivia firmó esa Convención voluntariamente y por tanto aceptó incluir a la coca en la lista de cultivos prohibidos; ahora corresponde emprender un trámite largo", declaró la autoridad.

Ese trámite-agregó- deberá comenzar por contactar a la Convención y convencer a cada uno de los países que la firmaron a revisarla, plantear en la ONU la despenalización "irrita a los países que firmaron y no tiene valor legal alguno".

Señaló que la tarea es más complicada de lo que se cree, porque Bolivia ratificó la Convención de 1976 cuando pudo haber planteado sus reservas. Recordó que el entonces secretario de Estado de EE. UU., Henry Kissinger, llegó a Bolivia para lograr el apoyo del país a la penalización. El gobierno de entonces, encabezado por Hugo Banzer, aceptó la prohibición internacional.

A partir de hoy
Fuerzas policiales
antidroga se reúnen
en Santa Cruz

Santa Cruz (Bolivia), 4 oct (EFE).- Representantes de las fuerzas policiales antidroga de ocho países americanos se reúnen este miércoles en Santa Cruz para evaluar y definir nuevas políticas conjuntas de lucha contra el narcotráfico.

Los delegados de Argentina, Brasil, Paraguay, Chile, Colombia, Perú, Estados Unidos y Bolivia estudiarán nuevas formas de lucha contra el tráfico de drogas para evitar el crecimiento en su producción, transporte y comercialización.

El ministro de Gobierno de Bolivia, Germán Quiroga, asistirá al acto inaugural junto al embajador de Estados Unidos en Bolivia, Richard Bowers.

Con cláusula "secreta"

UCS y MNR se reconciliaron,
pero "Don Max" quedó fuera

Con una cláusula "secreta" que establece que en el plazo de un mes o mes y medio el MNR deberá otorgar a UCS todos los cupos de poder que fueron convenidos a tiempo de firmar el "Pacto por la Gobernabilidad", ambos partidos ratificaron ayer el mismo, pero dejando de lado al líder ucesista Max Fernández.

Después de numerosas reuniones entre la bancada de parlamentarios de UCS y los representantes del MNR Juan Carlos Durán (segundo subje) y del gobierno, Carlos Sánchez Berzain (ministro de la Presidencia), ambas partes convinieron en mantener sus vínculos políticos y en coordinar sus tareas mediante una comisión y una subcomisión "de gobernabilidad".

De acuerdo con la explicación brindada por Durán y por el portavoz de los parlamentarios de UCS senador Guillermo Rosso, los interlocutores válidos de este partido serán la comisión y subcomisión ciudadanas, y los directamente autorizados para negociar.

"Don Max sigue siendo el jefe de mi partido y será asesor y consejero nuestro. Sin embargo, las negociaciones con los aliados de gobierno se harán a través de los parlamentarios que conforman las comisiones y de un representante de Don Max que será nominado por él", señaló Rosso.

Durán evitó hacer comentarios sobre el aislamiento de Fernández, que anteriormente se ocupó de negociar personalmente todos los asuntos concernientes al pacto. "Recién estamos saliendo de un problema y ya nos quieren meter en otro", dijo a la prensa.

En respuesta a Rosso, Fernández dijo: "ese es el agradecimiento de gente que recibe en bandeja de oro un cargo. El ha sido alcalde y senador gracias a UCS y creo que no corresponde con sus declaraciones estas nominaciones".

DOCUMENTO FIRMADO

Aunque faltaron las firmas de los parlamentarios "ucesistas" Héctor Cartagena, Mario Galindo, Juan Carlos Blanco y Cuto Felipez que según una fuente de ese partido tienen "fidelidad" hacia Fernández porque cada uno de ellos tiene representaciones de la Cervecería Boliviana Nacional en Cochabamba, Lallagua y Viacha respectivamente, los demás parlamentarios firmaron el siguiente documento:

- 1.- Reiterar que el Pacto de Gobernabilidad se encuentra vigente.
- 2.- Ampliar la comisión permanente de gobernabilidad de UCS a 23 miembros incluyendo los 21 parlamentarios de UCS, la misma que cumplirá las funciones especificadas en la ratificación del Pacto del 28 de septiembre del año en curso.
- 3.- Crear una sub comisión de gobernabilidad, constituida por nueve representantes nacionales de UCS, uno por cada departamento. Los asuntos regionales del Pacto de Gobernabilidad serán atendidos por parte de UCS por los representantes nacionales de cada departamento.
- 4.- La subcomisión de gobernabilidad de UCS será la que se relacione con la comisión negociadora del MNR sin perjuicio de que cada vez que sea necesario se reúna la comisión permanente de gobernabilidad de UCS con la comisión negociadora del MNR.

SE AVECINA "MASACRE BLANCA"

Un diputado de UCS hizo conocer a PRESENCIA



Se avecina
"masacre blanca".
Fernández avaló lo
hecho porque no
quiere "meterse"
más en esos
asuntos, pero
advierte que
cualquier "traidor" a
UCS será
expulsado.
Convención
"ucesista" lo ratificó
como su jefe
nacional y lo
desagravió por las
ofensas recibidas.

Max Fernández.

que la cláusula "secreta" que fue convenida internamente entre el MNR y UCS está referida a que en el plazo de 30 a 45 días, los "ucesistas" podrán acceder al porcentaje de cupos de poder que se convinieron en 1993 cuando se firmó el pacto.

De acuerdo con la fuente, el 30 por ciento de todos los fondos regionales será copado por "ucesistas" y también otras reparticiones públicas, merced al último compromiso.

Consultado sobre la "masacre blanca" que significaría en la administración estatal el liberar los cargos para "cumplir" a UCS, el parlamentario señaló que esa posibilidad está abierta por cuanto esos cargos se hallaban en poder de militantes del ex Acuerdo Patriótico.

FERNÁNDEZ: "NO QUIERO METERME MAS"

El jefe "ucesista" avaló lo hecho por "sus" parlamentarios porque dejó en ellos la responsabilidad de ocuparse de las negociaciones con el MNR, pero advirtió que ni su persona ni UCS permitirán que los "traidores" se desenvuelvan en sus filas y que la sanción para estos a partir de la fecha, será la expulsión inmediata.

"He dejado esto en manos de mis parlamentarios para que aprendan a asumir la conducción de estas pequeñas negociaciones. Mandé una nota en sentido de que no me quiero meter en negociaciones de cargos y otras cosas del Parlamento. Quiero dedicarme al tema empresarial y a la reorganización de la conducción del partido. En representación mía negociarán el Dr. Valdizoso, Juan Medinaelli y Guido Salinas, que son personas de mi total confianza", estableció. Agregó que no se siente marginado.

ASAMBLEA DESAGRABIO A FERNÁNDEZ

PRESENCIA conoció que una de las condiciones de Fernández para "volver" con el MNR fue la de que este partido lo desagravió del altercado sufrido con el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, cuando se dio la ruptura. Sin embargo, el MNR habría dejado pendiente este asunto para más tarde.

En tanto, la 5a. asamblea nacional extraordinaria de UCS que se inauguró y concluyó ayer, resolvió ratificar a Fernández como líder indiscutible de su partido y lo desagravió por las "manobras merquianas" que se hicieron en su contra.

Asimismo, recomendó a los parlamentarios velar por la unidad de UCS y sugirió a la fiscalía general y a las departamentales, sancionar los actos de deslealtad. Advirtió que los comités disciplinarios de ese partido serán celosos guardianes de la unidad partidaria y expulsarán "con ignominia" a todo militante que esté contra ésta.

Fernández perdió
el mango de la sartén

Diputados de UCS que "se desfilaron" con PRESENCIA, contaron que estaban "cansados" de no tener autoridad alguna en sus regiones ni en el Parlamento, y de estar sometidos constantemente a los cambios de temperamento de su jefe Max Fernández.

Por ello -dijeron-, aceptaron seguir en la coalición gubernamental y cambiar de interlocutor para que las negociaciones con sus socios de gobierno sean más fluidas y fructíferas. Don Max

será por buen tiempo el jefe, pero se ocupará más de la Cervecería", coincidieron.

A pesar de que la 5a. asamblea nacional extraordinaria de UCS ratificó a Fernández como jefe indiscutible, los diputados consultados señalaron que es el Parlamento el que tomará las decisiones más importantes y por tanto el que optará por ese partido.

CORRANTE PARA QUITARLE "EL MANGO"

La habilidad de los negociadores del MNR sumada al desencanto de los parlamentarios "ucesistas" que se vieron fuera del gobierno de la noche a la mañana, determinó que las negociaciones se inclinen por quitarle "el mango" (de la sartén) a Fernández.

Según las fuentes, a pesar de la pelea con el Primer Mandatario Gonzalo Sánchez de Lozada, Fernández siempre estuvo dispuesto a volver al gobierno, pero quiso prolongar el retorno por lo menos 15 días más para ejercer mayor presión sobre el MNR que se vio privado de su mayoría en el Legislativo.

Las negociaciones se iniciaron entonces entre algunos parlamentarios y el MNR y tomaron

cuerpo en Santa Cruz la pasada semana. "Don Max estaba enterado de la firma del documento de ratificación del Pacto de Gobernabilidad porque su representante asistió a las reuniones, pero aún así desconoció lo hecho", dijeron.

Recordaron que a raíz de este "olvido" decidieron unirse como parlamentarios y negociar sin él con el MNR hasta llegar a firmar el documento de ayer que apartó a Fernández del manejo de la coalición.

El documento fue puesto en consideración de Fernández y según las fuentes, éste reaccionó violentamente "gritándole" que le habían costado alrededor de 20 millones de dólares. "Pero después al verse solo retrocedió y avaló lo que decidimos", contaron.

Y entre tanto los recién "reconciliados" almorzaron ayer en el Radisson Hotel entre sonrisas inimitables, el jefe en ejercicio del MBL Miguel Urioste no perdió oportunidad para declarar a ANF que Fernández "ya no forma parte de la coalición" y que espera que lo hecho sea positivo "para el país, la democracia y el gobierno".

EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

(ORURO) - 04 DE OCTUBRE DE 1994 SAS-I-1446/94

EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A
SPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUIS-
E A BIEN REGULA EL D.S. 21660 (INV. DIRECTAS),
E A BIEN REGULA EL D.S. 21660 (INV. DIRECTAS),
AIS, PRESENTAR OFERTAS PARA NUESTRO
ENTE PEDIDO:

DO N-7-0015/94 2DA. INVITACION

000 KGR. ACIDO SULFURICO INDUS-
TRIAL 66 GRADO BEE.

OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS INDIVI-
MENTE PARA CADA PEDIDO EN SOBRE CE-
O EN OFICINA SUB GERENCIA ADMINISTRATI-
O-ORURO, FONO ORURO: 54060-51343. AD-
AR DOCUMENTACION REQUERIDA DE ACUER-
REGLAMENTO DE ADQUISICIONES PARA INV-
RESIONES DIRECTAS EN ACTUAL VIGENCIA. LAS
TAS QUE NO CUMPLAN ESTAS CONDICIONES
ARAN TOMADAS EN CUENTA EN LOS CUADROS
RATIVOS DE PRECIOS, ASIMISMO LAS OFER-
VIADAS MEDIANTE FAX NO SERAN TOMADAS
JENTA.

AZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA FE-
4 DE OCTUBRE DE 1994 HRS. 16:00.

LA EMPRESA

POR EXTRAVIO
QUEDA ANULADA LA FACTURA N° 5444 DE C3D
CAISSE DES DEPOTS-DEVELOPEMENT
RUC 3851753

EMPRESA METALURGICA VINTO
TERCERA INVITACION
INVITACION PUBLICA
No. 32/94

Habiendo sido declarada desierta la Invitación No. 32/94, por
determinación del Comité de Contratación Administrativa de la
E.M.V. se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o indus-
triales legalmente establecidas en el país, presentar sus pro-
puestas para la provisión de:

ALUMINIO EN GRANALLA TIPO CHOPING
El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrán
recabarse de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa
(Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av.
Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-
Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la
Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz,
hasta horas 17:00 del día 10 de octubre de 1994, bajo el rubro de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
ALUMINIO EN GRANALLA TIPO CHOPING

SR. SOCIO O USUARIO DE COTEL
Para cualquier reclamo de
su línea telefónica en la Ciu-
dad de El Alto.
Llame a los números:
813706
823706

Y la crisis que atraviesa

Iglesia busca sensibilizar a la sociedad sobre la familia

La desintegración que experimenta la unidad familiar en Bolivia, debido a una crisis que se va acentuando cada vez más por factores económicos, sociales y culturales, debe ser reflexionada por la población, con el fin de buscar la forma de corregir los problemas que se presentan en ese núcleo de la sociedad.

Con ese propósito y enmarcado en el Año Internacional de la Familia, del 9 al 16 de octubre cada una de las 16 jurisdicciones eclesiales del país celebrará con diferentes actividades la Semana de la Familia.

El secretario de Pastoral de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Padre Sergio Gualberti, manifestó que el objetivo central de esta semana es sensibilizar a la población sobre la necesidad de que la familia recupere los valores cristianos y morales perdidos.

Divorcios, abandonos del padre o la madre, comportamientos machistas o excesiva liberación de la mujer son algunos de los rasgos característicos que se observan en la familia de hoy, que causan conflictos a los hijos y, en consecuencia, son ellos los que terminan reproduciendo los mismos errores que llevaron a su familia a la desintegración, asegura el Padre Gualberti.

FACTORES DESINTEGRADORES

En ese contexto, las causas de la desintegración familiar pueden ser económicas, explícitas, pues en muchas parejas donde la situación económica es precaria, este problema se convierte en un motivo de discusión. Otro factor de la crisis familiar es la falta de preparación de las parejas, que llegan al

Del 9 al 16 de octubre se celebrará la semana de la familia en cada una de las jurisdicciones eclesiales, buscando que la población reflexione sobre los problemas que enfrenta ese núcleo de la sociedad.



matrimonio sin una adecuada formación y madurez para enfrentar el desafío de formar una familia.

"Este caso se da mucho entre los jóvenes y adolescentes. En la mayoría de los casos no basta con las sesiones de orientación que se dan a las parejas antes de casarse, pues la preparación del hombre y la mujer que se van a unir en matrimonio debe ser un proceso más largo y profundo", afirmó el sacerdote.

Existen también el aspecto cultural, en el que la difusión de un modelo individualista que percibe la sociedad a través de

la propaganda televisiva influye en los patrones de comportamiento.

Asimismo, el machismo, tan arraigado en nuestras sociedades, hace que se convierta en otra de las causas de la separación y es otro rasgo cultural predominante, asegura.

En el extremo, se ubica lo que el Padre Gualberti calificó como un sentido equivocado de liberación y defensa de los derechos que asume la mujer en la actualidad.

"Estamos conscientes de que la mujer está en su derecho de reivindicarse en diversos campos para buscar la igualdad, pero muchas veces se exagera y se confunde, es allí cuando ese tipo de comportamiento afecta a la relación de pareja y a los hijos", manifestó.

LO QUE NO ABORDE LA CONFERENCIA DEL CAIRO

Dentro de las reflexiones que tanto la Iglesia como la sociedad y el Estado deben asumir sobre el problema de la familia, la reciente Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo, realizada en El Cairo, dejó sin abordar el planteamiento de la Iglesia en torno a la familia.

El secretario de Pastoral afirmó que la Conferencia en El Cairo no enfocó de manera clara la defensa de la familia como unidad básica.

"Se habló de la familia, pero detrás de sus planteamientos se observó un sentido individualista de los derechos. Tampoco se estableció, claramente la posición en torno al tema de la migración y su relación con la familia, cuando por razones económicas, un miembro de la familia viaja a otro país y se deben establecer mecanismos para permitir que su familia pueda estar con él", puntualizó el Padre Gualberti.

El jueves 13

Gobierno presentará opciones a pedido de ex-trabajadores en ayuno voluntario

En una reunión sostenida ayer entre ministros de Estado y representantes de los ex-trabajadores de las empresas públicas que piden a la bono extralegal, el gobierno adquirió el compromiso de estudiar opciones de solución al problema, las mismas que serán presentadas el jueves 13.

Los ministros de Desarrollo Humano y Trabajo, Euri que Ipiña Melgar y Reynaldo Peters, respectivamente, la secretaria nacional de Hacienda, Gaby Candia, y otras autoridades del Poder Ejecutivo aceptaron el pedido de búsqueda de opciones de solución al problema, informando a la conclusión de la señalada reunión el asesor laboral, Manuel Morales Dávila.

Mientras tanto, veinte ex-trabajadores estatales llegados del interior de la República se sumaron a la huelga de hambre de ese sector abriendo un nuevo piquete de huelguistas de hambre a la interperite, en plena plaza San Francisco, en una carpa de nylon.

Morales dijo que la secretaria nacional de Hacienda precisó que el gobierno no dispone de recursos económicos, por lo que se tendría que buscar créditos en organismos internacionales para responder a la demanda de los ex-trabajadores del Estado. Este reconocimiento constituye un avance por el gobierno en la búsqueda de soluciones, dijo el asesor.

Resalta también el papel desempeñado por la Iglesia, que luego de la prolongada indiferencia gubernamental permitió la atención por parte de varios ministros de Estado.

CONTINUAN LAS MEDIDAS DE PRESION

Por su parte, los huelguistas de hambre de la plaza San Francisco, consultados sobre los resultados de la reunión de la víspera, indicaron que continuaban con su medida de presión porque el gobierno no proporcionó una respuesta definitiva sobre sus demandas.

Sin embargo, adelantaron que hoy en horas de la mañana, realizarán una asamblea general de todos los interesados en las instalaciones de la Casa Social del Maestro, donde acordarán una respuesta definitiva.

En su primera etapa

Tribunal calificó a postulantes para cargos en sistema de educación

El tribunal especial de la Secretaría Nacional de Educación concluyó la primera etapa de la calificación de postulantes a cargos jerárquicos, en la estructura de administración curricular del sistema de educación nacional.

Los nombres de los calificados serán publicados desde mañana en todos los medios de información, con las fechas para su presentación en la dirección departamental que les corresponde, con el fin de rendir el examen oral ante el tribunal sectorial, informó el coordinador general de la Secretaría, Alvaro Puentes.

El tribunal especial calificó la documentación de los postulantes en el área de administración educativa, que se divide en tres categorías: directores departamentales, directores de unidades y docentes.

De todos ellos la mitad ha sido seleccionada para la evaluación, sobre la base de la experiencia profesional y documentación presentada, lo que equivale al 50 por ciento.

Ahora los clasificados deberán defender, en su respectivo departamento de origen, el proyecto presentado por cada postulante en la Ley de Reforma Educativa, en la parte que corresponde al cargo. Ese examen es el más importante de los postulantes a los cargos de la evaluación.

FESE A OPOSICION DE MAESTROS
El coordinador de Educación manifestó que el proceso para elegir a las nuevas autoridades está llevando adelante con toda normalidad.

Sin embargo, advirtió que en algunos lugares de elección de autoridades, porque no se presenta el sistema de elección. Puntualizó que las autoridades de la reforma educativa que se está presentando.

"Pero la Secretaría Nacional de Educación no hace cumplir la ley para elegir a las autoridades y encontrar buena recepción en esta convocatoria. Dentro de ese trabajo de aplicación de la ley, procederá a aclarar los aspectos de los postulantes pedagógicos, que serán clasificados por la Secretaría."

La próxima semana

Hospital de la Mujer inaugura escuela de la madre gestante

Con el propósito de mejorar la educación y preparación de las madres en estado de gestación y contribuir a la disminución de los índices de mortalidad materna e infantil, el Hospital de la Mujer inauguró la próxima semana la primera Escuela de la Madre Gestante.

La creación de esta escuela es la respuesta a la necesidad de mejorar así como a las madres toda la orientación que requieren para enfrentar este etapa importante de su vida, afirmó el director del Hospital de la Mujer, doctor Leopoldo Aguilar.

Los objetivos de la escuela se centran en el desarrollo de las habilidades de las madres en estado de gestación y la prevención de las complicaciones en la Salud Vaginal del Hospital.

El programa fue el resultado de una experiencia de niños con necesidades especiales, que demostró que el elevado de deficiencia mental por causas de madres técnicas serían de relación, respectivamente.

Una vez que se haya iniciado la respuesta, el Hospital de la Mujer, doctor Leopoldo Aguilar, continuará con el programa de la Escuela de la Madre Gestante y la prevención de las complicaciones en la Salud Vaginal del Hospital.

OBJETIVOS PRINCIPALES
Los objetivos principales de este tipo de programa materno, es lograr que la futura madre comprenda el proceso de la gestación y el parto.

Asimismo, se busca que la madre adquiera destrezas y conocimientos que le permitan enfrentar con interés y confianza la gestación y el parto.

De otro lado, se busca reducir los índices de mortalidad en el momento del parto, que engloban los casos de parto normal y de parto complicado.

Otro de los aspectos que se busca es desarrollar la responsabilidad, con la participación del padre en algunas etapas del parto.

Uno de los desafíos es incorporar al programa a la Sociedad, como derecho materno y paterno de la mujer gestante, para la protección segura a la familia boliviana.

Según la OMS

Adolescencia, el período más peligroso para las jóvenes

Ginebra, 3 oct (EFE).- Millones de jóvenes en el mundo atraviesan la adolescencia como uno de los períodos de su vida más peligrosos, mal preparados para afrontar la vida y vulnerables a la explotación, discriminación, violencia o mala salud, advirtió hoy lunes, la Organización Mundial de la Salud (OMS).

La comisión de la OMS para la salud de la mujer calificó la situación de "franco" de la sociedad y trató de establecer un problema en la reunión que celebrará en Washington desde hoy y hasta el 6 de octubre bajo el lema "Salud y desarrollo de la mujer".

Según la OMS, las jóvenes se ven desfavorecidas a las niñas como niñas y no como niñas, lo que les impide acceder a la educación y a la salud.

En esas condiciones, el matrimonio precoz, el embarazo precoz, la violencia, la explotación, la discriminación, la explotación sexual son algunas de las consecuencias que se ven.

En algunas zonas, la mortalidad materna es más elevada que en otras, con tasas de 10 a 14 por cada 100.000 nacimientos.

La OMS destaca que las mujeres jóvenes son más vulnerables a las enfermedades de transmisión sexual, lo que les impide acceder a la educación y a la salud.

El director general de la OMS, Hiroshi Nakajima, dijo que los cambios que se están haciendo en la forma de pensar a las jóvenes, modificando su comportamiento y sus actitudes, son necesarios.

"Las jóvenes del mundo son las más responsables de los problemas de la sociedad en el futuro", dijo.

La certificación de que la poliomielitis ha sido erradicada del continente americano, fue lo sobresaliente de la Conferencia Panamericana de la Salud, según secretario del sector.

En la Conferencia Panamericana de la Salud, que se realizó la pasada semana en la capital de los Estados Unidos de Norteamérica (EE. UU.), los países asistentes adquirieron el compromiso de eliminar el virus silvestre del sarampión hasta el año 2.000, informó ayer el secretario nacional de Salud, Joaquín Monasterio.

A su retorno al país, el representante del gobierno boliviano informó que en la confe-

Hasta el año 2.000

Países americanos se proponen eliminar el sarampión

La certificación de que la poliomielitis ha sido erradicada del continente americano, fue lo sobresaliente de la Conferencia Panamericana de la Salud, según secretario del sector.

En la Conferencia Panamericana de la Salud, que se realizó la pasada semana en la capital de los Estados Unidos de Norteamérica (EE. UU.), los países asistentes adquirieron el compromiso de eliminar el virus silvestre del sarampión hasta el año 2.000, informó ayer el secretario nacional de Salud, Joaquín Monasterio.

A su retorno al país, el representante del gobierno boliviano informó que en la confe-

COMPROMISO PANAMERICANO

En el desarrollo de la conferencia, los países americanos asistentes adquirieron el compromiso de eliminar, en todo el continente, el virus salvaje del sarampión hasta el año 2.000. Al respecto, se señaló que Bolivia dio avances significativos al cumplir la primera fase de vacunación masiva.

Otros países no llegaron aún a esa primera fase y tienen una cobertura del 65, 70 y 80%.

"En la medida en que no podamos cumplir con la vacunación masiva para cortar, en cada país, la transmisión del virus silvestre, no podemos hablar de eliminación", dijo Monasterio.

Monasterio explicó también que la "erradicación" (concepto diferente a eliminación) del virus silvestre significa que no se presenta un caso de la enfermedad en varios años.

En Bolivia, la vacunación masiva contra el sarampión, realizada en pasados meses

del año, significó el cumplimiento de la primera fase. Pero actualmente se está en un nuevo período, que significa la continuación de vacunación en niños que alcanzan los 9 meses de edad, además del rastreo en las áreas donde no se logró el nivel de cobertura deseado.

AUTOCONTOS E IMPORTADOS
"Tenemos que seguir vigilando, porque si se corta la llamada transmisión autóctona, pueden darse casos importados del virus salvaje, traídos de otros países. Para evitar esos casos debe continuar la vigilancia epidemiológica para hacer un bloqueo oportuno."

En todo caso, es necesario llegar al 100% de cobertura. Por eso es necesario continuar con las vacunaciones en el país, avanzando hacia la eliminación del virus, para lo cual es posible que se realice en adelante una nueva campaña masiva", complementó.

PAIS DEUDOR

Monasterio dijo que Bolivia desde 1991 adeudaba a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) la cantidad de 225.000 dólares y el gobierno actual tuvo que pagar 40.000 para asistir a la Conferencia Panamericana.

Indicó que se acordaron pagos anuales hasta 1999, al mismo tiempo aclaró que otros países, como Brasil, Argentina y Cuba, tienen deudas aún mayores que el país.



COOPERATIVA DE TELEFONOS "ORURO" LTDA.

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Nº 02/94

La Cooperativa de Telefonos "Oruro" Ltda., convoca a todos los interesados en optar el cargo de Gerente Técnico, a presentar su curriculum vitae en sobre cerrado bajo el rótulo de:

SEÑORES COTEAOR
REF. GERENTE TECNICO

Los interesados deberán necesariamente llenar los siguientes requisitos:

- 1.- Título en provisión nacional en la especialidad de Ingeniero Eléctrico o Electrónico.
- 2.- Experiencia mínima de 2 años, preferentemente en funciones relacionadas con telefonía.
- 3.- Certificado de Solvencia Fiscal Vigente.
- 4.- Curriculum vitae debidamente documentado.
- 5.- Pretensión salarial.

Los sobres se recibirán en la Secretaría del Consejo de Administración hasta las 18 (6 p.m.) del día viernes 14 de octubre de 1994.

RELACIONES PUBLICAS COTEAOR

Pasaje Panamericano
Casilla No 139
50210
50211
Teléfonos 50212
50213
Fax (591) 052-40024
ORURO - BOLIVIA

DECLARACIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Maribel Gómez
Domingo A. Mamani
Teresa Campos Méndez
Luis Salinas Paz
Damián Tudela Condori
Hortencia Casanovas Vda. de Luna
Liliana Cruz
Elora Santa Cruz Flores
Carla R. Laura Ramos
Ruth Condori Villegas

Q.E.P.D.

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

La Paz, 5 de octubre de 1994

Consejo de Europa a favor de abolir la pena de muerte

ESTRASBURGO
Ansa

La asamblea parlamentaria del Consejo de Europa, que se reunió hoy en la ciudad francesa de Estrasburgo para celebrar su sesión del otoño boreal, solicitó por gran mayoría la abolición definitiva de la pena de muerte que aún está vigente en algunos estados miembros.

Los 32 países que integran el Consejo de Europa propusieron la celebración de una conferencia el año próximo para preparar un protocolo que establezca la abolición de la pena capital, "tanto en tiempos de paz como de guerra".

Actualmente, 25 naciones del Consejo abolieron ya la pena de muerte, aunque el record lo ostenta la República de San Marino que efectuó la abolición nada menos que en 1468.

Un protocolo del Consejo de Europa permite a

los estados miembros aplicar la pena capital en caso de guerra o ante la inminencia de un conflicto.

En realidad la pena de muerte se aplica sobre todo en países de Europa oriental y central, precisa el informe, que cita los casos de Rusia, Bielorrusia y Turquía. Tampoco las repúblicas bálticas, Estonia, Lituania y Letonia, abolieron la pena capital y algunas ejecuciones se efectuaron en los últimos años.

En Europa occidental, la pena capital está vigente en tiempos de paz sólo en Gran Bretaña, por delitos de traición y piratería, y en Bélgica, aunque en realidad no se aplica y se sustituye por la condena de cadena perpetua.

En España, Italia y Malta, en cambio, está vigente únicamente en tiempos de guerra.

La asamblea parlamentaria solicitó además que en el protocolo figure la cláusula de que ninguna persona sea extraditada a un país donde esté vigente la pena de muerte.

Serbios bloquean caravanas de ayuda para Sarajevo

SARAJEVO
Reuters

Los serbios bosnios bloquearon ayer, martes, las caravanas de ayuda que se dirigen a Sarajevo y plantearon "condiciones inaceptables" para reabrir el aeropuerto de la ciudad, lo que generó nuevos conflictos a las fuerzas de las Naciones Unidas en Bosnia.

La misión de la ONU en Sarajevo aseguró que el Ejército Serbio Bosnio rompió por tercer día consecutivo su promesa de permitir la libre circulación de los envíos humanitarios para los 2.7 millones de civiles.

Funcionarios de ayuda humanitaria advirtieron que sería impos-

sible mantener el abastecimiento a los 380.000 habitantes de Sarajevo este invierno europeo si el aeropuerto se mantenía cerrado, debido a las amenazas serbias de derribar a los aviones que lo usen.

El enviado especial de la ONU Yasushi Akashi programó ir a la "capital" serbio bosnia de Pale el miércoles en un intento de romper el estancamiento de las negociaciones, en un encuentro que, según una fuente de la ONU, será potencialmente uno de los más importantes de la guerra.

El programa de ayuda ha tenido serios problemas en los últimos 10 días desde que los serbios detuvieron las caravanas en el 70 por ciento del territorio bosnio bajo su

control, en represalia por los ataques aéreos de la OTAN.

Los comandantes del ejército serbio bosnio se negaron a respetar un acuerdo alcanzado por sus dirigentes políticos para permitir la continuación de la ayuda por carretera y establecieron medidas aún más estrictas para reabrir el aeropuerto.

Los serbios deseaban compartir el control del aeropuerto con las fuerzas de paz y también querían que la ONU pague por usarlo.

Han realizado exigencias sobre el aeropuerto que consideran inaceptables, por ejemplo tarifas de arrendamiento, arreglos de licencias", dijo en Zagreb el portavoz de la ONU Michael Williams.

Mandela pide solidaridad para reconstruir Sudáfrica

WASHINGTON
Efe

El presidente sudafricano, Nelson Mandela, apeló hoy, martes, nuevamente a la solidaridad de EEUU en la lucha contra la segregación racial para otra "batalla más difícil", como es la reconstrucción del país.

"No he venido aquí para irme con las manos vacías", dijo Mandela en un discurso en Washington tras la ceremonia oficial de bienvenida en los jardines de la Casa Blanca que le ofreció el presidente de EE.UU., Bill Clinton.

"He venido aquí con un mensaje: pueblo de los Estados Unidos de América, abran sus mercados hacia nosotros, vengán e inviertan en nuestro país", afirmó Mandela, quien destacó la influencia norteamericana en la lucha contra la segregación racial en su país.

"Luchamos contra la forma más brutal de opresión racial que el mundo jamás haya visto, y la comunidad internacional se unió a esta lucha de varias formas con la aplicación de sanciones y presiones al régimen sudafricano para erradicar el 'apartheid'", agregó.

"Ganamos esa batalla. Esa victoria fue suya y ha abierto ahora una vida mejor, pero la lucha contra la pobreza, el hambre, el desempleo, los desamparados, las enfermedades, el



El presidente sudafricano, Nelson Mandela, con el presidente de EE.UU., Bill Clinton, para re-

analfabetismo, la falta de electricidad, de agua corriente y sanidad ha demostrado ser una batalla mucho más difícil que la que luchamos para acabar con el régimen de segregación racial, afirmó el líder sudafricano.

Mandela, en un ruego de humor, señaló que en Estados Unidos "donde está concentrada toda la riqueza del Universo, no pedimos donaciones, sino sus cheques para que yo pueda escribir en ellos la cantidad que quiero".

En su discurso de bienvenida, el presidente Clinton agotó el manual de frases de elogio hacia el hombre que pasó 27 años en la cárcel y hoy es el presidente de Sudáfrica y uno de los grandes estadistas africanos del momento.

"Hay tres palabras en el mundo que dichas juntas expresan el triunfo de la libertad, la democracia y la esperanza en el futuro, y ellas son: President Nelson Mandela", afirmó Clinton.

"En usted hemos visto la prueba de que el espíritu hu-



EMPRESA METALURGICA VINTO

AMPLIACION DE PLAZO INVITACION PUBLICA

45/94

A solicitud de varias empresas el plazo de presentación de propuestas para la provisión de REPUESTOS PARA HORNO ELECTRICO CICLON, ha sido ampliado hasta el 11 de octubre del presente año a horas 17:00, se ruega tomar debida nota.

LA EMPRESA



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

FABRICA DE CEMENTO "EL PUENTE"

AMPLIACION DE INVITACION PUBLICA N° 02/94 "PROVISION DE BOLAS MOLEDORAS FUNDIDAS"

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, CODETAR, para su Fábrica de Cemento El Puente, comunica a las firmas interesadas en participar en la Invitación Pública N° 02/94 para la provisión de BOLLAS MOLEDORAS FUNDIDAS, que el plazo de presentación de propuestas ha sido ampliado hasta horas 12:00 del día 10-10-94.

Los proponentes interesados deben cumplir con todos los requisitos establecidos en la Convocatoria original.

Tarija, 4 de octubre de 1994

RELACIONES PUBLICA



CAJA PETROLERA DE SALUD

INVITACION PUBLICA N° 019/94 PROVISION DE DOS (2) EQUIPOS RAYOS X PORTATIL

Se invita a firmas legalmente establecidas en el país a presentar ofertas para la provisión de dos (2) EQUIPOS RAYOS X PORTATIL. Los Pliegos de Especificaciones, podrán ser retirados de la Secretaría de Petrolero tercer piso, a partir del día 4 de octubre de 1994, previo pago de Bs. 100.00 (CIENTO DOLARES BOLIVIANOS).

Las propuestas se recibirán en la misma Secretaría hasta Hrs. 18:00 del día 4 de noviembre de 1994, en sobre cerrado, lacrado y la apertura de sobres se efectuará de acuerdo a Disposiciones Vigentes.

La Paz, octubre 3 de 1994

COMITE NACIONAL DE CONTRATACIONES ADMINISTRATIVAS DE LA CAJA PETROLERA DE SALUD

[Firma]
PRESIDENTE EJECUTIVO



CAJA PETROLERA DE SALUD

INVITACION PUBLICA N° 018/94 PROVISION DE TRES (3) EQUIPOS ELECTROBISTURI

Se invita a firmas legalmente establecidas en el país a presentar ofertas para la provisión de tres (3) EQUIPOS ELECTROBISTURI DE CORTE Y COAGULACION SIMULTANEA. Los Pliegos de Especificaciones, podrán ser retirados de la Secretaría de Petrolero tercer piso, a partir del día 4 de octubre de 1994, previo pago de Bs. 50.00 (CINCUENTA DOLARES BOLIVIANOS).

Las propuestas se recibirán en la misma Secretaría hasta Hrs. 18:00 del día 4 de noviembre de 1994, en sobre cerrado, lacrado y la apertura de sobres se efectuará de acuerdo a Disposiciones Vigentes.

La Paz, octubre 3 de 1994

COMITE NACIONAL DE CONTRATACIONES ADMINISTRATIVAS DE LA CAJA PETROLERA DE SALUD

[Firma]
PRESIDENTE EJECUTIVO

COMITE NACIONAL DEL ECLIPSE SOLAR

ASOCIACION BOLIVIANA DE ASTRONOMIA

CURSO DE FOTOGRAFIA DE ECLIPSE

5, 7, 8 y 10 de octubre de 1994

- PROGRAMA:**
- Ayres 5: Instrumentos fotográficos
 - Cámaras aficionadas, semi-profesionales
 - Películas: varias sensibilidades
 - Filtros: varios
 - Víenes 7: Técnicas fotográficas
 - Dirección
 - Proyección
 - Secuencias
 - Sábado 8: Práctica de campo (Parque Litoral)
 - Lunes 10: Clausura
 - Mesa redonda
 - Clausura y entrega de certificados

Horario: 19-21 horas (7-9 p.m.)
Local: Auditorio de la Academia Nat. de la Paz
Costo: Bs. 15
Inscripciones: Academia de Ciencias, paseo de la Paz, Bolivia

PLANETARIO U.M.B.A.
Calle 3144
Tel: (091-2) 390002
Fax: (091-2) 390038
e-mail: planetario@unibol.bo
La Paz, Bolivia

¡LA NOVEDAD DEL AÑO!! HOY 3 A. SEMANA DE ROTUNDO EXITO!! Cines 16 DE JULIO - MONUMENTAL

THE FLINTSTONES

YABBA-DABBA-DO!

JOHN GOODMAN - RICK MORANIS
EIZABETH PERKINS - ROSIE O'DONNELL

Los Pica Piedras

* TODO PUBLICO

Los Pica Piedras

Doblada totalmente al CASTELLANO

VENTA DE ENTRADAS PARA LA FUNCION DE MATINEE desde Hrs. 14:30, TANDA desde Hrs. 16:00 y NOCHE desde Hrs. 20:30

causa

Vida consagrada y el mundo en agenda de Sínodo de Obispos

CIUDAD DEL VATICANO

Efe

El Superior General de la Congregación de los Claretianos, Aquilino Bocos Merino, denunció ayer, martes, ante el Sínodo de Obispos el peligro de suprimir las nuevas experiencias pastorales de miembros de institutos religiosos escudándose en los malos resultados de algunas de ellas.

La intervención del claretiano español ha incidido en la cuestión clave de este Sínodo, dedicado a la vida consagrada en la Iglesia y el mundo: las relaciones entre la jerarquía y los institutos religiosos, la necesidad de colaborar pero respetando la autonomía que después de veinte siglos de cristianismo consiguieron estos últimos. En este sentido, el Papa Juan Pablo II advirtió recientemente que los religiosos no pertenecen a la jerarquía de la Iglesia.

Una serie de intervenciones parecen recalcar la excesiva preocupación de los obispos por controlar la vida de los religiosos, no ya en lo fundamental, con una llamada a "una mayor sumisión al Magisterio", en palabras del arzobispo de Bucaramanga (Colombia), Dario Castrillón Hoyos, sino en lo secundario, como el traje talar o sotana.

Varias intervenciones han aludido veladamente a un término que está haciendo fortuna en este Sínodo: la tentación de "parroquialización" del clero regular por parte de los obispos, una tentación antigua en la historia de la Iglesia, y que hoy renace, en parte debido a la preocupación por la falta de vocaciones del clero secular, el llamado en principio a atender a las parroquias.

Según el Superior de los Claretianos, el proceso de renovación de la vida consagrada, llevado a cabo a partir del Concilio Vaticano II, "aunque no ha estado exento de dolor y aun de algunas equivocaciones, ha sido una auténtica experiencia de gracia para los mujeres y hombres consagrados y para los demás miembros del pueblo de Dios".

El Superior señaló que las metas alcanzadas, "que han sido muchas, no han sido fruto de nuestros esfuerzos sino el resultado de la sobreabundante Gracia recibida del Señor".

Subrayó que la renovación "debe continuar, en fidelidad creativa, para bien de la Iglesia y de los hombres a los que nos debemos", y que "las muchedumbres empobrecidas, y que no han recibido el anuncio del Evangelio, nos piden hacer más efectiva la colaboración en un proyecto evangelizador de vasto alcance y de presencia viva en las distintas culturas".

Bocos Merino concluyó manifestando que "los institutos de vida consagrada han de atreverse a recuperar la frescura y la disponibilidad, la energía y el fervor de los orígenes carismáticos".

Immediately antes del Superior de los Claretianos tomó la palabra el arzobispo de Bucaramanga, quien comenzó destacando la aportación de los religiosos a las diócesis, mediante una serie de obras apostólicas, como las casas de espiritualidad, centros educativos, apoyo catequístico, asistencia social y atención pastoral a las parroquias. Mostró, en cambio, "honda preocupación" por "el criterio divergente de algunos religiosos en materia social y las consiguientes actitudes y acciones pastorales al margen de la orientación de los obispos".

También se mostró preocupado por la persistencia del "fenómeno de un falso profetismo a veces hipercrítico", y señaló que "parecería que la exención (o autonomía propia de los religiosos) más que un amoroso sentimiento de la Santa Sede para preservar el sentido de universalidad de los carismas y colaborar con el Santo Padre en su solicitud por todas las Iglesias, indicara un camino de liberación frente a la autoridad".

Denunció igualmente el "magisterio paralelo" como uno de los problemas "más graves" planteados ayer, y que concretó en las "posiciones contrarias al magisterio de la Iglesia o escandalosas para la fe sencilla de los fieles, que con frecuencia se asumen en universidades y medios de comunicación social".

También criticó "el paralelismo pastoral", que elabora planes a veces en desacuerdo con las líneas diocesanas o nacionales, y preconizó "después de manifestar su aprecio, admiración y gratitud a los religiosos y religiosas -una integración- de éstos "más amplia en la vida diocesana para enriquecerla con la variedad de sus carismas".

La intervención del arzobispo de Lima, el jesuita Augusto Vargas Alzamora, "al menos según refleja la síntesis que se facilita a la prensa, puede resumirse en: "el hábito sí hace al monje".

"El legítimo deseo de responder a los signos de los tiempos, el de la inserción en el mundo -ha dicho Vargas Alzamora-, ha llevado a muchos religiosos y religiosas a exagerar la manifestación su identidad de consagrados omitiendo aspectos externos, que llevan al aseglamiento en el vestir y actuar".

Milicias asesinan a treinta "boy scouts" ruandeses

NAIROBI

Ansa

Treinta boy scouts ruandeses fueron asesinados el 29 de setiembre último en el campo de refugiados de Katala, cerca de Goma, por las milicias ruandesas. La noticia fue revelada ayer, martes, por un dirigente regional zaireño del movimiento scout, el belga Jean Wauters. De Bestefeld que la obtuvo a su vez de uno de los scouts que logró escapar con vida de la matanza.

Un vocero del Alto Comisariado para los refugiados (HCR), Lyndall Sachs, aclaró que la organización ya había oído hablar de la matanza, que fue perpetrada en la víspera de la partida de 80 miembros de organizaciones humanitarias internacionales del campo, bajo las amenazas de las milicias.

Los milicianos ruandeses mataron a golpes de machetes y a pedradas a los scouts del campo de Katala, contó uno de los sobrevivientes, un joven de 25 años que logró huir caminando durante cuatro días a través de las colinas antes de llegar a Goma, a 50 km. Al sur de Katala.

Los scouts, la mayor parte de ellos adolescentes a los que habían atado las manos a la espalda,

fueron asesinados uno por uno, a golpes de machetes y pedradas en la cabeza. Los cuerpos de los adolescentes fueron arrastrados lejos del campo y escondidos.

Fue un acto de represalia, dijo el sobreviviente, aclarando que los scouts, que ayudaban a mantener el orden en el campo de refugiados de Katala, habían arrestado el día antes a una docena de milicianos que se habían dado a actos de pillaje.

Entregados a los responsables del campo, cuatro de ellos fueron ejecutados tras haber sido reconocidos por los refugiados como responsables de crímenes en Kigali. Los milicianos liberados juntaron a un grupo de simpatizantes y regresaron al campo donde perpetraron la matanza.

El responsable belga de los scout, que vive en Goma desde 1953, dijo que unos 1.300 scouts ruandeses habían llegado al campo en julio último, después de la toma del poder por el Frente patriótico Ruandés (FPR).

El viernes pasado, un vocero de la HCR habían advertido que unas 80 personas pertenecientes a organizaciones humanitarias habían tenido que ser evacuadas del campo de Katala donde viven unos 270.000 refugiados ruandeses, porque el campo "había caído bajo el control de bandidos".

EE.UU. y China firman acuerdo de no proliferación de misiles

WASHINGTON

Efe

Estados Unidos y China firman ayer, martes un acuerdo de no proliferación de misiles, a raíz de lo cual Washington anunció que levantará sanciones impuestas contra Pekín por su supuesta venta de tecnología para esas armas a Pakistán.

Ambos anuncios fueron hechos por el departamento de Estado que, en un comunicado, destacó la importancia del acuerdo logrado y señaló que continuaban las conversaciones para alcanzar "unos objetivos clave" en materia de no proliferación.

EE.UU. decidió imponer sanciones económicas a China en agosto de 1993 después de con-

cluir que Pekín había entregado a Pakistán componentes y tecnología suficiente para poder construir cohetes "M11", violando así el Régimen de Control de la Tecnología de Misiles.

El acuerdo que fue firmado por el secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher, y su colega chino, Qian Qichen, establece que ambos países trabajarán conjuntamente para promover la no proliferación de misiles.

Asimismo, China, que siempre ha rechazado la acusación de que vendió ilegalmente tecnología a Pakistán, ha aceptado, según el acuerdo, no entregar a ese país unos componentes que permitirían generar suficiente energía para disparar misiles de hasta

500 kilogramos de peso a una distancia de 300 kilómetros.

Según el departamento de Estado, China aceptó también observar la prohibición internacional sobre exportaciones de este tipo de tecnología y estudiar la posibilidad de adherirse al acuerdo internacional que afirma respetar.

En la ceremonia de firma del acuerdo, Christopher se mostró convencido de que el compromiso de China es "sin ambigüedad" y que cumplirá con lo decidido hoy.

El departamento de Estado precisó en su comunicado que no han sido levantadas las sanciones impuestas contra Pakistán, país del que EE.UU. sospecha que intenta construir una bomba atómica.

AMPLIACION DE PLAZO

SECRETARIA NACIONAL DE SALUD
PROYECTO INTEGRADO DE SERVICIOS DE SALUD

La INVITACION PUBLICA Nro. 4/94 LA PAZ destinada a presentar propuestas para la Refacción de los centros:

- C.S. Tembladerani
- C.S. Niño Kollo (Tacagua)
- C.S. La Portada
- Sede de Distrito Nro. 1 (Garita de Lima)

en la ciudad de La Paz.

A solicitud de varias empresas interesadas, se amplía el plazo de presentación de propuestas hasta el día 12 de octubre de 1994, a Hrs. 18:00 P.M. en las Oficinas del PROISS-LA PAZ en el Edificio de Lotería Nacional 7mo. piso.

Los Pliegos podrán ser adquiridos en oficinas de la Secretaría Regional de Salud - La Paz, ubicadas en el Edificio de Lotería Nacional 8vo. piso sección caja, hasta el día 10 de octubre, previo pago de Bs. 60.-

La apertura de sobres se realizará en acto público a Hrs. 10:00 A.M. del día 13 de octubre, en las mismas oficinas.

La Paz, octubre de 1994

COMUNICADO

EL FONDO DE PENSIONES BASICAS TIENE A BIEN COMUNICAR A LOS SEÑORES JUBILADOS DEPENDIENTES DE ESTE FONDO, QUE A PARTIR DEL PROXIMO MIERCOLES 5 DE OCTUBRE SE PROCEDERA A CANCELAR LAS RENTAS CORRESPONDIENTES AL MES DE SEPTIEMBRE DE 1994 CONFORME AL SIGUIENTE:

ROL DE PAGOS

FECHA	MM/AA	SECTOR	LUGAR DE PAGO Y ENTREGA DE CHEQUES
5-6-7-10-11	OCT/94	MINEROS	GARAJE LORITO (Ex-Banco del Estado)
5-6-7-10-11	OCT/94	ADM. PUBLICA	FOPEBA (P. Salazar y P. Medina)
5-6	OCT/94	MUNICIPAL	FONDO COMPLEMENTARIO (C. Bueno)
5-6	OCT/94	FERROVIARIOS	CAJA FERROVIARIA (Lado Alcaldía)
5-6	OCT/94	POLICIA NACIONAL	Av. 6 de Agosto
6-7	OCT/94	COMERCIO	FONDO DE COMERCIO (Av. 20 de Octubre)
5	OCT/94	PRE-JUB. FERROVIARIOS	CINE LA PAZ
5-6	OCT/94	MEDICOS	FONDO MEDICO (Edif. 2 Torres)
6	OCT/94	PROFESIONALES DE LA MINERIA	FDO. COMPL. EDIF. AYACUCHO PISO 11
7	OCT/94	CAMINOS	Av. 20 de Octubre esq. Conchitas
7	OCT/94	Y.P.F.B.	FONDO COMPLEMENTARIO (Edif. Camiri)
5-6-7-10-11	OCT/94	MAGISTERIO	CASA PEDAGOGICA (Calle Colón)
6-7-10-11-12	OCT/94	FABRILES	FONDO COMPLEMENTARIO (Cristo Rey)
7-10	OCT/94	FABRILES EL ALTO	BANCO SUR (El Alto)
5-6	OCT/94	MAGISTERIO EL ALTO	BANCO SUR (El Alto)
5	OCT/94	CAJA PETROLERA DE SALUD	BANCO SUR (Av. Montes)
5	OCT/94	AERONAUTICO	BANCO SUR (Av. Montes)
5	OCT/94	METALURGICO	BANCO SUR (Av. Montes)
5	OCT/94	CORPORACIONES	SEG. SOCIAL CORDES (Av. Arce)
6-7	OCT/94	CAJA NACIONAL DE SALUD	CAJA NACIONAL (Edif. Cadeja)
6-7	OCT/94	COOPERATIVAS Y VARIOS	FENCOMIN (Calle Pichincha)
5	OCT/94	ADUANA	FONDO COMP. ADUANAS (Ballivián esq. Colón)
6-7	OCT/94	COMUNICACIONES	SAN PEDRO (Cap. Castrillo 434)
5	OCT/94	COBEE-COTEL	FDO. COMPL. COBEE-COTEL (Plz. Alexander)
5	OCT/94	FERROVIARIOS VIACHA	SEDE SOCIAL FERROVIARIOS

LA ATENCION A LOS RENTISTAS EN EL PERIODO O ROL PROGRAMADO SERA EN HORARIO CONTINUO

KAVLIN S.A.

CONVOCATORIA
CONCURSO FOTOGRAFICO
"MARCOS KAVLIN"

CON EL PATROCINIO DE:

PRESENCIA

- COMITE NACIONAL DEL ECLIPSE
- KODAK Y SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO KAVLIN S.A.

SE CONVOCA A TODOS LOS AFICIONADOS INTERESADOS, BOLIVIANOS O EXTRANJEROS RESIDENTES EN EL PAIS, AL CONCURSO FOTOGRAFICO "MARCOS KAVLIN".

TEMA

"ECLIPSE DE SOL"

UN ACONTECIMIENTO ESPECIAL QUE SE VERIFICARA EL DIA 3 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE AÑO 1994.

CATEGORIAS

1. FOTOGRAFIAS EN COLOR
2. DIAPOSITIVAS 35 mm o 120

DIMENSIONES

LAS FOTOGRAFIAS DEBEN SER DE 20 x 25 cm SIN MONTAR Y CON SUS RESPECTIVOS ORIGINALES. LAS DIAPOSITIVAS 35mm Y 120: ENMARCADAS.

MATERIALES

UNICAMENTE PELICULAS Y PAPEL KODAK

PLAZO DE ENTREGA

COMO EL ECLIPSE SOLAR SERA EL 3 DE NOVIEMBRE, LOS TRABAJOS PODRAN ENTREGARSE HASTA EL DIA 28 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE AÑO. 1994.

PREMIACION

EL ACTO DE PREMIACION TENDRA LUGAR EL DIA 8 DE DICIEMBRE 1994 EN LA CASA DE LA CULTURA DE LA PAZ.

PREMIOS

EN CADA CATEGORIA SE CONCEDERAN LOS SIGUIENTES PREMIOS:
* PREMIO Bs. 1.000.00 Y PELICULAS KODAK (PREMIO DE KAVLIN S.A.)
* PREMIO UNA CAMARA FOTOGRAFICA VIVITAR (PREMIO DE KAVLIN S.A.)
* OTROS PREMIOS (PRESENCIA Y COMITE NACIONAL PARA EL ECLIPSE).

JURADO

EL JURADO ESTARA INTEGRADO POR PERSONALIDADES DESIGNADAS POR "PRESENCIA", "KAVLIN S.A." Y "LA ASOCIACION DE FOTOGRAFOS PROFESIONALES".

ENTREGA DE TRABAJOS

- * EN LAS OFICINAS DE PRESENCIA EN TODO EL PAIS.
- * EN LA OFICINA CENTRAL DE KAVLIN S.A. Y SUCURSAL:

LA PAZ: CENTRAL Potosí 1130, teléfonos 369286 - 324186

SUCURSAL I calle 21 San Miguel, teléfono 792924

SUCURSAL II Edificio V Centenario Av. 6 de Agosto teléfono 327261.

SANTA CRUZ: calle Junín 269, teléfono 327199.

SUCRE: LINFOR LTDA. Bolívar 302, teléfono 22921

[illegible]



La primera tarjeta de crédito que le regala pasajes aéreos TOP CLASS BancoSur

COBEE categoriza villas como zonas residenciales para incrementar tarifas

Pág 6



PRESENCIA del PAIS



ción

Cruz

Sequia y roedores provocarán pérdidas en el cultivo de soya

TA CRUZ, 4 (PRESENCIA). La sequía que se prolonga por más de dos meses en las zonas productoras de soya del departamento y que incluso a la apartada zona de roedores desmenuza los cultivos agrícolas provocará pérdidas millonarias en la producción de este grano, evaluadas inicialmente en 8 millones de dólares, aseguró la Asociación Nacional de Productores de Soya (ANAPO).

Solo por efecto del ataque de roedores, ANAPO estima que las pérdidas en rendimiento llegarán al 25 por ciento, lo que en términos monetarios representa aproximadamente ocho millones de dólares que los productores dejarán de percibir. Si a eso se suman los efectos de la sequía y de la lluvia en el periodo de floración, las pérdidas se incrementarán aún más, estimó ANAPO.

En la última campaña de invierno, un total de 89.000 hectáreas de soya fueron sembradas en el departamento. 99% de las cuales (88.200 hectáreas) en el norte. Actualmente, los cultivos se encuentran en estado de llenado de grano a madurez fisiológica, con un avance de cosecha del 5 por ciento.



El rendimiento de la soya caerá en un 25 por ciento por hectárea, según estima ANAPO y lo demuestra la fotografía, en la que aparecen cultivos dañados por la sequía.

Cochabamba centro de microsismos

CHABAMBAMBA, 4 (PRESENCIA). El departamento de Cochabamba es centro de mayor actividad sísmica de América Latina y hay muchos científicos y gente interesada en conocer las causas y los efectos que podría tener en el futuro.

Reveló que el Laboratorio de Sismología de la UMSS cuenta apenas con un instrumento "bastante pequeño, portátil" con el que se hacen los registros de los sismos en el departamento, motivo por el que se presentó un proyecto a la Japan International Cooperation Agency (JICA) para que "envíe un aporte sustancial de equipos modernos para instalarlos dentro de la Universidad, porque para ubicar los sismos necesitamos más de tres estaciones y contamos con una sola".

Del Pozo Guzmán, informó que los datos obtenidos en el Laboratorio son enviados al Observatorio de San Calixto, de la ciudad de La Paz, para que "ellos los calculen, de modo que Cochabamba no puede determinar los epicentros, ni dar ninguna clase de información sobre la ubicación inmediata de ninguno de ellos".

"Rogamos a las autoridades que sigan gestionando ante el JICA para que nos haga esta donación de instrumentos que va a ser muy importante para Cochabamba, porque internamente es el sector de mayor microsismicidad en Sudamérica y hay muchos científicos y gente interesada en conocer las causas y los efectos que podría tener en el futuro", manifestó.

Laboratorio de Sismología de la UMSS no cuenta con equipo adecuado

A partir del lunes Sucre anuncia medidas de presión contra el gobierno

SUCRE, 4 (PRESENCIA). El presidente del Comité Cívico de Defensa de los Intereses de Chuquisaca (CODEINCA), Fernando Rodríguez Calvo, anunció drásticas medidas de presión a partir del próximo lunes, en contra del gobierno, que nuevamente incumplió varios compromisos con la región.

"Esperamos respuestas prácticas del gobierno, no simples anuncios o nuevos compromisos que ya nadie cree en esta ciudad", enfatizó el dirigente cívico a tiempo de anunciar que a partir del día lunes podría iniciar el bloqueo de caminos troncales que vinculan al departamento con el interior del país; asimismo, anunció la "toma" de las instalaciones de la estatal petrolera en Sucre y las provincias.

CODEINCA exige la licitación para la construcción de 50 mil metros cuadrados del tramo carretero Sucre-Yamparáez, de la Ruta Diagonal Jaime Mendoza, frente a los 10 mil ofertados inicialmente por el gobierno.

Asimismo, solicitan el traslado inmediato de equipos petroleros para la perforación del campo de exploración Cuman-

dairenda X-1, ubicado en la provincia Luis Calvo de este departamento, además del traslado de la planta engarrafadora de gas de Mesa Verde hacia Ckora-Ckora, solicitud que fuera hecha hace cuatro años atrás.

Fustigó a las autoridades nacionales del SENAC y de la Subsecretaría de Transportes, quienes según el dirigente cívico son los culpables para que el proyecto de construcción de la Ruta Diagonal Jaime Mendoza no sea ejecutado.

Advirtió que si las autoridades de gobierno no dan respuestas concretas respecto a la pavimentación del tramo Sucre-Ckora-Ckora, así como la licitación para iniciar las obras de la carretera hacia Yamparáez a principios del próximo año y el traslado inmediato de equipos petroleros para la perforación del pozo Cumanadaira, CODEINCA iniciará las medidas anunciadas "y muchas más".

Rodríguez lamentó que el gobierno tenga que esperar medidas de presión para cumplir sus compromisos y sus promesas electorales, como es el caso de la construcción de la Ruta Diagonal Jaime Mendoza.

En esta Sección

COCHABAMBA

PIL aumentó producción y venta de lácteos y se salvó de la quiebra

Pág. 3

TARIJA

Fabriles quieren un salario mínimo de 570 bolivianos

Pág. 2

BENI

Centros de Salud pasaron a la comuna

Pág. 2

POTOSI

Potosí recibirá agua de comunidades campesinas

Pág. 2

SANTA CRUZ

Consecuencias de la impunidad: Denuncian nueva muerte de peces en el Pirai

Pág. 4

CHUQUISACA

Arzobispo denuncia tala indiscriminada de árboles

Pág. 4

Costo de la canasta familiar es Bs 1.353

RO, 4 (PRESENCIA). El costo de la canasta familiar para una familia de cinco miembros, según publicado hoy el Centro de Investigación y Servicio Popular (CISP) establecido en Bs 1.353,99 equivalente a 1.353,99 dólares norteamericanos.

El costo de la canasta familiar se registra para los productos de primera necesidad consignados en la canasta familiar en los últimos meses, atribuyendo a factores externos como la sequía y la escasez lógica de los productos, habiendo afectado coyunturalmente la marcha de los productores de la hoja de coca.

Para el grupo de la alimentación se consigna un gasto de 556,41 bolivianos (\$us 119,15); vestimenta 267,08 (\$us 57,19); vivienda 188,80 bolivianos (\$us 40,43); educación Bs 202,50 (\$us 43,36) y para el rubro de varios 139 bolivianos (\$us 29,76); totalizando 1.353,79 bolivianos (\$us 289,89).

Ex Ministro de Energía opina que de reabrir el contrato se puede lograr un mejor precio o tal vez una disminución

TARIJA, 4 (PRESENCIA). Sería peligroso reabrir el contrato original de venta de gas natural boliviano al Brasil firmado en febrero de 1993 ya que si bien puede lograrse un mejor precio del energético que el establecido, no se descarta la posibilidad de una disminución.

Este criterio corresponde al ex ministro de Energía Angel Zennier, que se encuentra en Tarija por motivos de trabajo privado.

"Se menciona que podría lograrse mejores condiciones en cuanto a precio, pero nadie se ha cuestionado que abrir, podría significar peores condiciones", dijo Zennier al recordar que existe mucha gente en Brasil que se opone al proyecto.

Es riesgoso reabrir contrato de venta de gas al Brasil

Zannier que recordó los grandes esfuerzos desplegados por el país en los últimos 30 años para lograr la firma de un contrato de compra-venta de gas boliviano al Brasil, dijo que en el contrato original el precio del energético es 0,90 dólares el millar de pie cúbico puesto en Campo Grande.

Asimismo recordó que la gente que se opone a la compra del energético boliviano en Brasil argumenta que este precio es muy alto para la competitividad de la industria brasileña. Reconoció que siempre existen posiciones encontradas en este tipo de negociaciones. Enfatizó en la importancia de mantener el contrato original.

El ex ministro se abstuvo de afirmar o negar si existe o no retraso en la consecución del financiamiento para lograr construir el gasoducto entre Bolivia y Brasil, considerando que inicialmente hasta mediados de agosto pasado tendría que haberse logrado definir este aspecto.

"El financiamiento tenía que concretarse hasta el 17 de agosto

de 1994, aquello infelizmente no pudo ocurrir y surgió la posibilidad de reabrir el contrato original", afirmó el ex ministro al recordar la visita de Sánchez de Lozada al Brasil y prolongar en un año la consecución del financiamiento.

"Esperemos que no, que se pueda resolver este tema", respondió cuando fue consultado si no estaba en riesgo el proyecto con esta ampliación.

IMPORTANTES

Además el ex ministro calificó de importantes las gestiones para la venta de gas natural boliviano a Chile luego de que las primeras gestiones se emprendieron en el anterior gobierno cuando llegó a Bolivia el ministro de Energía del país trasandino.

Señaló que si bien existen las reservas gasíferas suficientes en este departamento, son importantes las acciones que puedan desarrollarse en materia de exploración gasífera para incrementar las reservas, sobre todo considerando que la Argentina en las proximidades de la frontera con Bolivia prevé operaciones de este tipo.

Tarija

Fabriles quieren un salario mínimo de 570 bolivianos

TARIJA, 4 (PRESENCIA). Los trabajadores fabriles del país plantearán un mínimo sectorial de 570 bolivianos equivalentes a tres salarios mínimos nacionales, según informó el dirigente de la Federación de Tarija, Walter Aguilera.

Reveló que el sector fabril sufre con mayor rigor las acciones de algunos empresarios toda vez que existen trabajadores con más de 10 años de antigüedad que continúan percibiendo salarios inferiores al mínimo nacional de 190 Bs. Informó que la Confederación de Fabriles de Bolivia elaborará un pliego peticionario para su consideración por parte de los trabajadores en los diferentes departamentos y una vez aprobado será enviado al Ministerio de Trabajo y la COB.

Señaló que la vigencia de un salario mínimo sectorial facilitará las gestiones de los trabajadores para lograr mejores salarios en todo el país. Añadió que por el trato económico actual muchos trabajadores atraviesan días críticos.

Festejos y novena en honor a San Francisco

TARIJA, 4 (PRESENCIA). La comunidad de los Padres Franciscanos, los movimientos apostólicos de la Parroquia de San Francisco conjuntamente el pueblo católico de Tarija, realizan festejos en honor del Santo Patrono San Francisco de Asís.

Entre otras actividades con este motivo destacan la Novena que se realiza todos los días desde la anterior semana, también se efectuarán las vísperas y la serenata San Francisco.

VOTO RESOLUTIVO

En cuanto a los problemas del Ingenio Azucarero de Bermejo (IAB) de propiedad de CODETAR, donde se denunció un boicot en el proceso de producción de azúcar y alcohol, Aguilera informó de un voto resolutorio que los trabajadores de esta factoría hicieran llegar. Los trabajadores de IAB dieron un plazo de 3 días al jefe de seguridad industrial, Fuad Handam Salomón, para que aclare sobre sus denuncias de boicot y determine con nombres y apellidos quienes estarían boicoteando esta industria.

Al declararse en estado de emergencia, los trabajadores exigen a la gerencia general de IAB establecer responsabilidades sobre los defectos sufridos por el turbogenerador que obligaron a disminuir el ritmo del proceso de producción. "En caso de no obtener respuestas a nuestros planteamientos, nos veremos en la obligación de tomar las acciones que el caso aconseje", advierten los trabajadores que atribuyen las fallas en IAB al "manoseo político y la improvisación".

En Trinidad:

Centros de Salud pasaron a la comuna

TRINIDAD, 4 (PRESENCIA). La Alcaldía de Trinidad recibió la administración de los centros de salud ubicados en su jurisdicción, de parte de la Secretaría Regional del Sector.

Delante de los integrantes del Concejo Municipal, el alcalde Lorgio Zambrano firmó la documentación respectiva con el Secretario Regional de Salud Luis Suárez. Anteriormente, la comuna local también recibió los locales del Servicio Educativo Fiscal.

Entre las autoridades involucradas quedó claro que la Alcaldía sólo tendrá responsabilidad de administración, pues los aspectos médico-técnicos siguen siendo dependencia de la Secretaría Nacional de Salud, incluyendo el pago de los salarios al personal.

Los locales transferidos son los hospitales Materno-Infantil "Boliviano-Japones" y el "Germán Busch", además de 7 centros de salud ubicados en los diferentes barrios de la capital.

En el presupuesto para este año, la Alcaldía dispone del equivalente a 50.000 dólares para apoyar el mantenimiento de estos locales sanitarios. Las autoridades municipales y de salud reconocieron que tendrán que hacer un esfuerzo para dotar de puestos o centros médicos a las poblaciones de la jurisdicción, como los puertos Boliván, Loma Suárez, El Almacén y Varadero.

COD-Beni se opone a descuento para comisión de límites

TRINIDAD, 4 (PRESENCIA). La Central Obrera Departamental podría oponerse al descuento del 1% a los asalariados del Beni, destinado a la Comisión de Defensa de los Límites Regionales, debido a la falta de consulta de parte de las autoridades.

Los máximos dirigentes de la COD-Beni, Humberto Parary Rudy Saravia, protestaron por el anuncio de la última reunión de autoridades, dirigentes cívicos y brigada parlamentaria, el sábado, para disponer el citado porcentaje en favor del comité encargado de defender la reciente arrendada cochabambina por la regional del

Parque Nacional Isiboro-Sécure. Con el descuento a partir de octubre a unos 4.400 asalariados públicos y un número no conocido de empleados de la empresa privada, las autoridades y dirigentes cívicos esperan cubrir los gastos del trámite y solucionar el diferendo. Los dirigentes sindicales aseguraron que las organizaciones obreras están "plenamente de acuerdo con defender el departamento", pero cuestionaron que "las autoridades se están acostumbrando a cargar en las espaldas de los trabajadores todo aporte", que también deberían efectuar las instituciones.

Por tres meses

Potosí recibirá agua a comunidades campesinas

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA). Los comités de las circunscripciones de La Potosí, Cayura, El Molino y otras adyacentes, "autorizaron" la utilización de las aguas de esa zona para posibilitar el bombeo de agua del acueducto que va desde La Potosí a 15 kilómetros de la ciudad hasta el tanque Chagüera en la parte baja de la Villa Imperial.

Esa aducción fue instalada por la emergencia de la sequía del año 1983 por parte de la comisión de YFFI para tratar de paliar la falta de agua en la ciudad de Potosí hace once años que fue cuando quedaron completamente secas las lagunas sagradas del Barí Karti que constituyen las reservas naturales del líquido vital por efecto de las lluvias.

Por la nueva emergencia que se presente en esta ciudad debido al bajísimo nivel de agua de las lagunas.

Suspendidas actividades en

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA). Mientras se refuerza el edificio de Mutual Potosí del antiguo material de construcción por la fuerte explosión en la madrugada, está suspendida la solemnidad de la inauguración de la obra de crédito y financiera. Los mismos representantes van a la brevedad posible de tal manera, que se atiende al público en cualquier momento. El gerente general de Mutual Potosí, donde se repone sin la parte la parte, la construcción de edificios por la fuerte explosión, además de la de créditos que resalta la parte más alta.

Por otra parte, tal como se había anunciado, la Policía Departamental no comparecerá en la inauguración de la obra de crédito y financiera, que fue una actividad que se había anunciado en otros medios.



CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General:

Dr. Víctor H. Caceres, 10:00 a 12:00 CEMEP

Medicina Interna:

Dr. Juan C. Garmezán, 10:00 a 12:00 CEMEP

Neurología:

Dr. Luis Palacios, 17:00 a 19:30 CEMEP

Endocrinología:

Dr. Alberto Andrade, 10:00 a 12:00 CEMEP

Psiquiatría:

R.P. 29922

Pediatría:

Dr. Jorge Fernández, 13:00 a 17:30 CEMEP

Otorrinolaringología:

Dr. David Maldonado, 17:00 a 19:30 CEMEP

Neumología:

Saenz Tel. 345175

Cardiología:

Dr. Alex Gutiérrez, 14:30 a 17:00 CEMEP

Oncología:

R.P. 381163

Oftalmología:

Dr. Luis Rosendo, 18:00 a 19:30 CEMEP

Dermatología:

Dr. Jorge Orellana, 17:00 a 19:30 CEMEP

Ginecología:

Dr. Alfonso Méndez, 19:00 a 20:00 CEMEP

Urología:

Dr. Rodolfo Méndez, 17:00 a 20:00 CEMEP

Radiología:

Calderón P. Tel. 361416

Cirugía Oral y Maxilofacial:

Wilfredo Rojas, 17:00 a 18:00 CEMEP

Pediatria:

Dr. Adrián Caceres, 18:00 a 20:00 CEMEP

Fisiología:

Dr. Juan Burgin, 10:00 a 12:00 CEMEP

Fisiología:

Dr. Orlando Soria, 17:30 a 19:30 CEMEP

Fisiología:

Dr. Juan C. Garmezán, 10:00 a 12:00 CEMEP

Fisiología:

Dr. Roberto Fierro, 17:00 a 19:30 CEMEP

Fisiología:

Dr. Raúl Lara, 18:00 a 20:00 CEMEP

Fisiología:

1450 Tel. 301123

Fisiología:

Dr. Enrique Sánchez, 18:00 a 20:00 CEMEP

Fisiología:

Dr. Carlos Jiménez, 19:00 a 21:00 CEMEP

Fisiología:

Julio P. Tel. 354517 (mañana y tarde)

Fisiología:

Dr. María Caceres, 17:00 a 19:30 CEMEP

Fisiología:

Dr. Fray Roldán, 17:00 a 19:30 CEMEP

Fisiología:

Dr. Fray Roldán, 17:00 a 19:30 CEMEP

Fisiología:

Dr. Fray Roldán, 17:00 a 19:30 CEMEP

Fisiología:

Dr. Fray Roldán, 17:00 a 19:30 CEMEP

Fisiología:

Dr. Fray Roldán, 17:00 a 19:30 CEMEP

Fisiología:

Dr. Fray Roldán, 17:00 a 19:30 CEMEP

Fisiología:

Dr. Fray Roldán, 17:00 a 19:30 CEMEP

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc.

Venereas, Problemas sexuales, Urología Infantil

CONSULTORIO: Edif. Cine Minor Campero, 1er Piso

Tel. 326703 - domicilio: Tel. 326707

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roxa". Análisis de sangre

en general, bioquímica, orina, heces, L.R.R., gases

gástricos y duodenales, pruebas de embarazo

parasitológicas y bacteriológicas.

DIRECCIÓN: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa

Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A"

3° piso Of. 201 entre Piazas San Francisco y

Pérez Velasco Tel. Lab. 324528 Tel.

321122 - Casilla 2665

LICITACION PUBLICA



La Entidad Ejecutora CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ (CORDEPAZ) con financiamiento del FONDO DEL DESARROLLO CAMPESINO, invita a Empresas Constructoras legalmente inscritas a presentar propuestas para la construcción de obras de infraestructura.

PUENTE PEATONAL "TAMAMPAPA"

Localizado en la Provincia Sud Yungas del Departamento de La Paz, el río Tamampapa en el cruce de la carretera a Choquechaca a 3 de Coripata a 7 km de la intersección del río Tamampapa con el río Precio Base de Licitación: \$us 56712.00

Las Bases de Licitación y demás información inherente al proyecto por recogerse de: Avenida Arce Edificio Santa Teresita Bloque A, Segundo mezzanine, sección Caja.

El costo del pliego es de Bs. 200.00. Las propuestas serán recibidas en CORDEPAZ Edificio de la España Pinilla y Av. Arce, Gerencia de Infraestructura de CORDEPAZ hasta las 16:00 horas del día Lunes 24/10/94.

La apertura de sobre será el día Lunes 24/10/94 a las 15:00 horas.

La Paz, 4 de Octubre de 1994

MUTUAL DEL PUEBLO y PRESENCIA

Abra su libreta de ahorro; incremente sus ahorros o realice depósitos a plazo fijo en la MUTUAL DEL PUEBLO... y exija su cupón.

Reúna 10 boletos que se publican en PRESENCIA y canjeie por un cupón número en nuestras oficinas la ciudad de La Paz y El Alto.



Av. 6 de marzo 333 Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080

calle Jorge Carrasco N° 17 Frente a la Alcaldía de El Alto Teléfono 823154

puertA Abierta

La Paz, Bolivia, miércoles, 5 de octubre de 1994

hoy, en Equinoccio

Jorge Campero cumple sus Bodas de Orégano

Como el caracol que camina con su casa a cuestas, así camina por esta vida Jorge Campero. Y en su morada caben todos sus poemas y sus sueños de todos sus amigos. Esa morada se llamó un día AveSol y ahora Equinoccio y también "La siesta nacional" y "El cielo de las serpientes". Bares y revistas literarias para cobijarse mientras el mundo se acababa.

Esta noche, a partir de las 21:00 horas, en el nuevo local de Equinoccio, el bárbaro vate batirá vastas parajas, es decir, leerá poemas.

"Bodas de orégano" ha titulado Campero a su más reciente producción poética. Quién sabe por qué. Lo cierto es que, según testigos presenciales y

observadores internacionales, ha trabajado sin descanso para brindar a su dilatado público su rosa más negra.

Los antecedentes valen. Campero ha publicado varios libros de poemas, "Arbol eventual" y "A boca de jarro", entre otros. Ha sido calificado, no sin razón, un "activista de las letras" y, en los últimos tiempos ha asolado comarcas a lo largo del país comandando una banda llamada "Los jinetes del Apocalipsis". También se dice, aunque no hay pruebas, que es romántico.

La cita poética y la celebración posterior es en Equinoccio (Belisario Salinas 308, altos). Allí estará Jorge Campero aunque el cielo (de las serpientes) se caiga.



Jorge Campero (derecha) junto a su dilecto e inseparable amigo Edmundo Mercado tocando las puertas del Edén.

La primera de las artes que se relaciona con el niño

La infancia, la poesía y los poetas

Miquel Descloet

Iba a decir, movido por el entusiasmo, que la poesía es la primera de las artes con que se relaciona el niño. Sin embargo, en rigor, hay que decir que hasta ayer mismo la poesía era, junto a la música la primera de las artes con que se relacionaba el niño. Ya antes de hablar, e incluso de saber distinguir las imágenes, los bebés han oído durante siglos las canciones de cuna que les cantaban sus madres, sus abuelas o sus nodrizas. Durante el día, esos mismo bebés desdentados, acurrucados en algún regazo acogedor, se reían con las cantinelas de múltiples juegos y mimos tradicionales que los abuelos prodigaban con ancestral sabiduría. Con los primeros balbuceos llegaban las primeras canciones para sus torpes labios, y con los primeros juegos, los primeros tonillos para ritmar sus actividades de cachorro. La canción tradicional ofrecía opciones para todas las circunstancias -con una calidad poética y musical para todos los gustos-, de modo que el adolescente llegaba a la edad adulta sin perder el contacto cotidiano con el lenguaje ritmado de la canción.

Pero esto pasaba hasta hace poco tiempo. Los cambios socioeconómicos han cortado de raíz aquella vía de comunicación a través de las formas más elementales del lenguaje poético. Las guarderías, los parvularios y las escuelas se afanan, con buen tino, por conservar lo que pueden de aquel legado. Pero la verdad es que una vez se alejan de las aulas de párvulos, nuestros niños van perdiendo gradualmente toda vinculación con aquel lenguaje que han usado durante un período tan breve. Ni en la escuela ni fuera de ella encuentran ningún equivalente que pueda sustituir la función de aquellas canciones de nuestros abuelos. Cuando, ya adolescentes, tendrán edad para poder disfrutar de la tradición escrita de Verdaguer, de Carner, de Segarra o de Foix, el lenguaje poético ya será para ellos poco menos que una curiosidad de museo equiparable al esperanto o a la escritura cuneiforme. Los niños son de natural muy receptivos al lenguaje poético

(mi experiencia, con mis hijos o con los chiquillos de las escuelas donde de vez en cuando voy a leer poesía, me autoriza a certificarlo). El problema está en cómo alimentar esa receptividad, porque entre "Plou i fa sol" i "Sol, i de dol" se abre un abismo demasiado ancho para cruzarlo de un salto.

Algunos maestros han hecho el loable esfuerzo de reunir poemas sueltos o estrofas sueltas de "poesía adulta" que los niños puedan comprender, pero ya se adivina que esto no puede ser más que un remiendo provisional. El problema central está, en definitiva, en que no existe entre nosotros, una literatura poética para niños. A diferencia de lo que ocurre a orillas de nuestro racional Mediterráneo, en los países nórdicos los poetas juegan como lo más natural del mundo dirigirse de vez en cuando a los niños. El caso de la poesía inglesa es, sin duda, el más conocido: desde Robert L. Stevenson y Lewis Carroll hasta Ted Hughes, pasando por Walter de la Mare o T. S. Eliot, por no hablar de autores menos conocidos como Edward Lear o A. A. Milne; los niños de lengua inglesa tienen un corpus poético donde elegir, donde divertirse y jugar, donde sonreír y maravillarse. A su vez los de lengua alemana disponen de versos de primeras plumas como Christian Morgenstern, Frank Wedekind, Bertolt Brecht o H. M. Ensenberger. Entre nosotros, en cambio, las únicas primeras plumas que han dejado verso para la infancia, como Carner, Manent o Martí i Pol, no consiguen sumar, entre todos, ni cinco docenas de brevísimos poemillas. Y la poesía castellana no está, en proporción, mejor dotada.

FORMAR LECTORES

Los poetas a menudo nos asombramos ingenuamente de la creciente falta de lectores, pero la verdad es que no hacemos mucho para contribuir a la educación poética de quienes podrían llegar a ser buenos lectores de poesía. Y esta es una labor que sólo pueden emprender los poetas, no los maestros de buena voluntad o las abuelitas entusiastas, pero que se trata de ofrecer a los niños poesía de la misma calidad por lo menos que la que se ofrece a los adultos. Me atrevería a añadir que ésta es una labor



urgente, en una sociedad en la que se ha querido olvidar que una palabra vale más que mil imágenes, la tarea de recuperar la sensibilidad por aquello que desde los cimientos nos hace personas no es una bagatela. Aunque parezca mentira, en nuestra "república" los poetas aún pueden ser un punto -tan pequeño como se quiera- de referencia comunitario, ya he dicho que los poetas nos lamentamos de la falta de lectores, pero al escribir parece más bien que lo hagamos sobre todo para ganarnos las simpatías de tal crítico influyente, para aspirar a un sustancioso premio municipal o para que tal profesor nos invite a un seminario en la universidad o nos incluya en su manual de historia de la literatura. Solemos decir que los lectores nos ig-

noran, pero habría que ver si no será también porque con demasiada frecuencia nosotros les hemos ignorado antes.

Desde muy pequeños, como decía, los futuros adultos tienen un oído finísimo para la poesía. Saber aprovechar esa potencialidad inicial no precisa muchas pederías ni estudiadas recetas didácticas. Lo único que de veras es preciso es encontrar la poesía que pueda resonar en esos oídos y dejar algún rastro en ellos (y, claro está, unos maestros -y unos padres- que no se interpongan como un obstáculo insalvable).

Miquel Descloet es poeta. Tomado de La Vanguardia / Barcelona

Un libro para descubrir la riqueza del país

Instrumentos musicales de Bolivia

Bajo el sello de Producciones CIMA acaba de aparecer el libro "Instrumentos musicales de Bolivia" del folklorista Ernesto Cavour Aramayo. En sus páginas, Cavour recoge, describe y sistematiza el rico acervo musical del país. Esta es la Introducción al libro.

Ernesto Cavour Aramayo

Alentados por el cariño que tenemos a todo lo que hace música, en el año de 1960 empezamos a coleccionar instrumentos musicales sin más pretensión que la satisfacción personal. En muy poco tiempo nos sorprendimos con una vasta colección, luego nos avocamos a seleccionar y catalogar los que pertenecían a Bolivia conjuntamente sus análogos que nos trajimos de muchas partes del mundo. En 1962 ya funcionaba el Museo de Instrumentos Musicales ubicado en un recinto que abrimos en nuestro hogar. En el año 1984 el Alcalde Mayor de Cultura de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, don Guido Orlas y el musicólogo José Llanos Murillo deciden oficializar este trabajo, es así que el 21 de julio del mismo año fundado dentro de los actos correspondientes a la efeméride cenia, consolidando, de tal manera su vocación de fiel servidor a nuestra cultura.

En tal virtud, como complemento al Museo de Instrumentos Musicales de Bolivia aparece este libro, con el deseo de regalar nuestros instrumentos a la conciencia nacional, para que su débil memoria no los abandone queremos mostrar a

nuestros niños y jóvenes lo que nos han dejado nuestros antepasados para que se sientan orgullosos; asimismo, dar difusión a los instrumentos musicales de reciente creación que actualmente van sentando presencia entre nuestras costumbres.

Las fuentes que hemos tomado para las descripciones, analogías y notaciones musicales son las vivas y directas preferentemente, en un período de treinta años. Un período en el cual fue posible deambular por nuestro territorio, hallando múltiples expresiones artísticas, admirando y escuchando; interpretando instrumentos de uso tradicional, popular y cotidiano.

En este trabajo resaltan instrumentos nativos (precolombinos) aún vigentes y mestizos como aquellos que llevan influencias europeas, africanas, neocolonialistas, esparcidos en la fastuosa geografía formada por una parte de la cordillera andina, altiplano, valles, yungas, como también de las regiones tropicales y selváticas de la franja amazónica boliviana. No se ha planteado como un libro puramente científico por lo que algunos aspectos técnicos necesariamente se han omitido; este trabajo está escrito para nuestros estudiantes, razón por la que en muchos capítulos reiteramos conceptos, dada nuestra experiencia en este campo.

Este pueblo tan profundo en sus tradiciones ha sabido mantener su humanidad latente en su música, evolucionando sin embargo para conservarse vivo. El padre Eder, Garcilazo de la Vega, Huamán Poma de Ayala, Carlos Vega y muchos otros notables escritores se han manifestado en sus obras sobre este "pueblo de músicos". Esta permanente admiración y aprecio por los nuestro nos ha impulsado lenta y progresivamente hacia este proyecto, hoy finalmente realizado.



Portada de "Instrumentos musicales de Bolivia", de Ernesto Cavour Aramayo.

Librero internacional

p.2

Raúl Rivadeneira en AveSol

p.3

▼ Títulos del otoño español

p.2

▼ Programas en quechua de la BBC de Londres

p.3

Un día como hoy en la cultura nacional

PAZ AGENCIA GESTA

octubre



El compositor Atiliano Auza

Ve memoria

Como hoy, muchos son los nombres que son por esta memoria cultural. Alberto de Villegas, flautista y literato paceño, nació en una fecha 1897. Julio Alberto Davis Sainz, escritor y cochabambino, también nació en un día como hoy. Froilán Adriáola, escultor paceño, nacido en 1907. Roberto Cárdenas, periodista, quien dirigió por años el Semanario "Aqui", que fuera creado por Espinal: Cárdenas también es catedrático de la Facultad de Comunicación Social de la Universidad San Andrés.

Auza León, compositor y músico de los pocos investigadores de la música boliviana que se ha traducido en varios libros: "HISTORIA DE LA MÚSICA BOLIVIANA" (2da. Edición, AMICA MUSICAL EN BOLIVIA (1967); "MÚSICA BOLIVIANA" (1976), y otros no menos importantes. Auza nació en un día como hoy de 1928 en la república Sucre. Se graduó -según registra su currículo- como profesor de música de la Escuela Nacional de Música de Chuquisaca, luego realizó estudios de postgrado en el Conservatorio Nacional de Música de La Paz. Posteriormente pasó al Centro Argentino de Altos Estudios Musicales del Instituto Di Tella con sede en Buenos Aires, Argentina, cuando esta entidad estaba dirigida por el profesor Ginastera.

En 1953 y 1960 tuvo una intensa actividad como compositor de violín, habiéndose presentado en varias oportunidades. En 1976 fue nombrado profesor del Centro Nacional de Música y de la Escuela Normal "Simón Bolívar". Luego dirigió la Escuela de Música de la ciudad de Tarija.

En su labor musical lo llevó a incursionar en la música, habiendo creado: música vocal, música para piano, música de cámara, música sinfónica y otros de sus composiciones fueron interpretadas por músicos no sólo nacionales, también extranjeros. Largo de su carrera, fue merecedor de varios premios, entre ellos se puede citar: Premio de Ministerio de Cultura "Luz Mila Carpio". Figura en varios libros de prestigio continental de música.

El compositor confiesa Auza citado por V.H. Medinaceli: "Auza es una especie de religión a la que he dedicado todos mis esfuerzos y sentimientos". He ahí el valor original, unitario, que en sus obras busca la unidad psicológica de los personajes a fin de lograr una obra -una buena y unitaria obra de arte- que sea completamente desaparecido maestro de música contemporáneo, ha dedicado los siguientes conceptos Auza: "No es posible referirse a Atiliano Auza como autor de publicaciones sobre historia de la música, sino considerarlo primordialmente a su persona como compositor de notable relieve por la diversidad y riqueza de sus creaciones... Auza marca una nueva era en la música boliviana fundamentada en la indispensable presencia de técnicas de la composición sin las cuales no se puede alcanzar el dominio de un arte plenamente expresivo".

Inician campaña de defensa del patrimonio

Diferentes medios de comunicación, instituciones, el Colegio de Arquitectos, la Secretaría de Turismo, alcaldías, universidades, corporaciones de desarrollo, entre otras entidades, participarán de la Campaña nacional de defensa y conservación del patrimonio cultural que iniciará próximamente la Secretaría Nacional de Cultura.

El objetivo de ésta es informar a la población sobre el valor histórico de monumentos culturales, buscando prevenir el constante saqueo del que son víctimas en nuestro país.

Para ello, señalan los organizadores, se busca coordinar una labor conjunta con los diferentes medios de comunicación de Bolivia en el afán de difundir no sólo la información requerida en este campo, sino las medidas que se vienen tomando para la defensa del patrimonio cultural.

Paralelamente se busca conformar un Comité de defensa del patrimonio cultural, para velar permanentemente por su protección y conservación, cuestionando inclusive demoliciones y edificaciones que destruyen valiosas expresiones arquitectónicas.

Iglesia festeja los cien años del cine

CIUDAD DEL VATICANO
Ansa

También en el Vaticano se festejan los cien años del cine.

El Consejo Pontificio de las Comunicaciones Sociales y la Filмотeca Vaticana constituyeron un Comité organizativo que ayudará a "entender al cine como vocero de valores espirituales, morales y humanos", en vista de las celebraciones del Centenario del Nacimiento del Séptimo Arte, que se llevarán a cabo en todo el mundo entre septiembre de 1995 y junio de 1996.

Se seleccionarán films importantes desde el punto de vista cristiano, religioso y artístico, para proponerlos a la atención de la opinión pública. Además, la Filмотeca dio a conocer la selección de títulos de su patrimonio para la restauración y edición en videocasete del material más representativo.

Otro proyecto de la Filмотeca es una filmografía crítica del cine religioso a nivel mundial, cuyos primeros resultados serán publicados dentro de la celebración del centenario.

Libro sobre comunicación

El comunicador José María Centellas Gamarrá, presentará hoy a las 19:00 su libro sobre "Teoría de la Comunicación Social en Bolivia e investigación y análisis de contenido y tratamiento informativo en Tv., radio y prensa".

La ceremonia de entrega se realizará en el salón de honor de la Asociación de Periodistas de La Paz (Comercio 1040).

AveSol con lecturas de Raúl Rivadeneira

Esta noche a las 21:30, AveSol (Goitia 155-A) dejará escuchar de la voz del propio autor, Raúl Rivadeneira Prada, relatos diversos incluidos en las publicaciones "El tiempo de lo cotidiano" (1987) y "Colección de vigilia" (1992).

Precisamente este último libro le da el nombre a la velada que lleva el número 163 de un casi ininterrumpido ciclo organizado por AveSol y que semanalmente reúne a intelectuales de los más diversos campos.

Encargado de introducir a los asistentes en la lectura, dando referencias del autor, estará el poeta y crítico Jaime Martínez Salguero.

EL ESCRITOR

Rivadeneira es abogado y periodista. Dos de sus textos sobre Comunicación publicados en México, son base para los estudiantes de esta carrera: "Periodismo" y "Opinión Pública".

Otros títulos que se suman a la producción de Rivadeneira

Desde ayer:

Francfort en medio de libros

FRANCFORT
Efe

Bajo el lema de "Publicar electrónicamente: Francfort va de electrónica", la Feria Internacional del Libro, la mayor del mundo, se inauguró ayer, martes, con Brasil como país estelar y con una crisis económica a las espaldas.

En la rueda de prensa inaugural, el director de la feria, Peter Weidhaas, expuso unas cifras más que espectaculares que indican que la edición de este año ha logrado una marca absoluta en lo que a exhibidores y países asistentes se refiere.

A esta edición número 46 asistirán 8.628 expositores de 105 países, lo que supone un aumento en la participación del 2,7 por ciento respecto a 1993 y la mayor hasta ahora, según Weidhaas.

"Este aumento supone la consolidación de que la crisis económica la hemos dejado a nuestras espaldas y que el optimismo reina entre las editoriales de todo el mundo", según el director de la feria.

Por otro lado, la sociedad de editores de Alemania, co-organizadora de este evento hizo pública la tan "anunciada" sorpresa prevista para esta edición, y su director, Klaus G. Saur, informó de que la "estrella invitada" de esta feria será la escritora de Bangladesh, Taslima Nasrin.

Nasrin acudirá desde Suecia, donde se encuentra refugiada, a Francfort el próximo día 6 de octubre, explicó Saur.

Espectacular resulta también el incremento en la presencia de los autores y editoriales procedentes del antiguo bloque del Este, quienes gracias a un programa económico creado por el ministerio alemán de Asuntos Exteriores crecerán este año el 57 por ciento.

Es la presencia de países como Armenia, Bulgaria, Georgia o



son "Resistencia y coexistencia", "Rulfo en llamas" -un análisis de la novela de Juan Rulfo, "El llano en llamas", "La televisión en Bolivia" -investigación

publicada junto a Nazario Tirado- y varios ensayos que consigna la prensa nacional sobre el teatro de Guillermo Francovich.

El eje principal en esta ocasión pasa por el libro electrónico, que casi doblará su presencia con respecto a la edición precedente. Este año la organización le ha concedido 9.000 metros para su exposición, toda la primera planta del edificio central de la feria.

Ucrania la que marca uno de los ejes de esta feria desde hace tres años: los encuentros literarios Este-Oeste.

Estas reuniones literarias se han convertido con el paso de los años en un auténtico lugar de intercambio de ideas y opiniones entre los autores de un lado y del otro, y que cada vez destacan más por su calidad.

LIBRO ELECTRONICO

Pero el eje principal en esta ocasión pasa por el libro electrónico, que casi doblará su presencia con respecto a la edición precedente, donde tuvo ocasión de presentarse en algo menos de 5.000 metros. Este año la organización le ha concedido 9.000, toda la primera planta del edificio central de la feria.

En declaraciones a EFE el director de la feria, Peter Weidhaas, aseguró que "este año no podíamos dejar de ofrecer un lugar destacado al libro electrónico, ya que nos guste o no es un mercado en constante y progresivo crecimiento. El año pasado nos fue muy bien".

Más de 220 empresas de este sector estarán presentes en este apartado, siendo el país más des-

tacado Alemania, y habrá más de 30 encuentros y seminarios sobre libros interactivos, promoción para la publicación de libros electrónicos o sobre la financiación de los mismos, así como cuatro talleres en los que los editores podrán experimentar.

Tema importante entre este nuevo apartado serán también las llamadas "autopistas de información", y ante todo los libros electrónicos, así como la adaptación de los derechos de autor a esta nueva tecnología.

BRASIL

Brasil, país estrella de esta feria, ofrecerá la posibilidad de que las editoriales del mundo conozcan a más de 67 autores brasileños.

Autores de la talla y el renombre de Ignacio de Loyola Brandão, Chico Buarque, Darcy Ribeiro y Joao Ubaldo Ribeiro, participarán en diversas lecturas públicas y mesas redondas.

El anuncio de que Brasil sería la estrella invitada ha obligado a que diversas editoriales alemanas realizaran a lo largo de 1994 más de 30 traducciones de autores reconocidos y de otros menos famosos.

El país con mayor representación a esta feria, que concluye el 10 de octubre, será una vez más Alemania con 2.215 editores, seguida de Gran Bretaña con 900. España estará presente con 158, además de otros muchos reunidos en el pabellón de la Federación de Gremios de Editores.

Antes de que la feria ponga su punto y seguido hasta la edición del año que viene, otro de los actos principales será la entrega del Premio de la Paz de los libreros alemanes al escritor y político español Jorge Semprún, quien recibirá el galardón dotado con 25.000 marcos el próximo 9 de octubre en la iglesia de San Pablo de Francfort.

on en salud:

Programa radial en quechua de la BBC

En el pasado, el Servicio Latinoamericano de la BBC, cuya sección castellana está en la peruana Clara Izurieta, difundió en Ecuador y el Perú, una serie de



programas educativos en quechua, bajo el título de "Kausayninchikpaq" (Fuerza y salud).

Distintas emisoras han recibido la serie que trae información sobre temas de salud que van desde la higiene elemental hasta la prevención de enfermedades como el cólera, la tuberculosis y la malaria.

La serie ha sido pensada para llevar educación de forma atractiva y por ello se incluye música y drama. Cada programa es un pequeño episodio dramático que representa situaciones cotidianas familiares en las que no es ajeno el humor.

"La BBC se complace en haber podido colaborar en la producción los programas, y si éstos contribuyen mínimamente a mejorar la salud del pueblo quechua, entonces considero que habremos tenido éxito", afirmó Izurieta.

Los veinte programas realizados con la colaboración de UNICEF fueron grabados en los estudios de la BBC de Londres, con la participación de artistas y músicos quechuas.

Sobre el quechua utilizado, considerando que son distintas regiones las que cubre la serie, Clara Izurieta informó que se hizo una profunda investigación de las variedades y, aunque fue un desafío enorme, cree que los programas utilizan una forma que será ampliamente aceptada por comunidades separadas por grandes distancias.

El equipo que grabó la serie en quechua en la BBC de Londres: Leonidas Casas, Madeleine Zúñiga, Hugo Carrillo y Claudio Orós.

El Márquez dispuesto a guiar a periodistas

BOGOTÁ, COLOMBIA

El Taller de Periodismo "Cartagena de Indias" comenzará a funcionar formalmente el año de la orientación del premio Nobel de Literatura Gabriel García Márquez. Inicialmente los cursos serán dictados por periodistas colombianos, luego se extenderá a las naciones latinoamericanas y españolas. El vocero de la comisión organizadora, dijo que hoy la segunda sesión preparatoria, se advirtió que estos talleres no sólo a los estudiantes de periodismo sino a los destacados de esa profesión, que por sus niveles de conocimiento en las áreas, con un cupo de diez inscriptos

de los talleres, cuatro por año, tendrán un ciclo de tres meses y todos se dictarán en

El taller es auspiciado y orientado por el Márquez con la cooperación del periodista colombiano Eloy Martínez y su principal obje-

tivo es que "los periodistas buenos sean mejores". Su costosa financiación contará con la cooperación de la UNESCO y los pagos que efectúe cada medio de comunicación que tenga un representante.

Los profesores no cobrarán por sus conferencias, pero se les costearán pasajes y hoteles en Cartagena.

También participan en la comisión preparatoria el codirector del diario bogotano El Espectador, José Salgar, el director de noticias de la Radio Cadena Nacional (RCN), Juan Gossain, Eligio García Márquez, de la revista Cromos, German Mendoza, del diario cartagenero El Universal, Deisy Canon, del grupo de investigaciones de la Cadena Radial Colombiana (CARACOL), Ernesto McCausland, de noticiario de televisión El Mundo Costeno, además de Ana Lucía Duque y Raimundo Alvarado, del diario El Tiempo de Bogotá.

Entre las materias de estudio estarán los problemas de la tecnología de la profesión, los éticos, de funcionamiento, calidad de la noticia, sistemas de investigación, técnicas de la entrevista, información gráfica, control de calidad, manuales de estilo y gerencia de empresas informativas.



Clara Izurieta, directora de la sección castellana del Servicio Latinoamericano de la BBC, es abogada y directora de Teatro. Trabajó en Italia y Perú antes de integrarse a la BBC, donde desde hace 2 años produce programas para Latinoamérica.

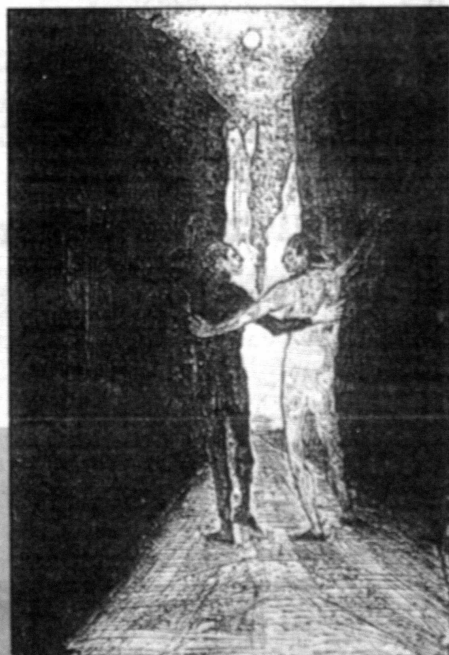
La BBC

Las transmisiones en inglés y castellano de la BBC llegan a Latinoamérica desde hace 50 años, pudiendo escucharse a diario en Bolivia.

La audiencia mundial alcanza a ciento treinta millones de personas.

La serie en quechua -la primera que realiza la emisora inglesa-, se inserta en un proyecto mayor de producción de programas de educación en salud destinados a diferentes partes del mundo.

"Viejos amigos", obra del artista Gustavo del Río que recoge sus impresiones de una de las regiones más bellas de Alemania: la Selva Negra. Del Río radica en Fretburg, ciudad que es la puerta a la zona boscosa del suroeste alemán. Sus trabajos se exponen en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118), entidad que celebra su 40 aniversario este mes de octubre.



Malos tiempos vienen para el cine argentino

VIÑA DEL MAR
Ansa

El actor argentino Luis Brandoni dijo que "aún cuando el Poder Ejecutivo no vetó la Ley de Cine, en Argentina, aquella no entraría en vigor sino a fines del '95, con lo cual sería el peor año para la producción cinematográfica Argentina".

"Si entre 1984 y 1988 hubo una producción cercana a las 200 películas, continuó, hoy día no pasan de 10 anuales y sin ninguna presencia internacional", afirmó en Viña del Mar, centro turístico a 140 kilómetros de Santiago.

Y no todo queda ahí según el artista, que opinó que "el otro gran problema era la exhibición. En los años 70 había dos mil cines en la República, ahora tenemos 300...". Según Brandoni, esta falta de optimismo en el cine de su país, también se refleja en la política. En el marco del Festival Internacional de Cine de Viña del Mar, afirmó que "llevarnos once años sin militares, pero reconstruir un tejido social tan dañado por dictaduras y golpes no es fácil".

"Recién en las elecciones del '95 concluye el período de transición. El papel de la cultura fue importante durante los regímenes militares y la primera etapa de la democracia, pero hoy en día la gente de la cultura tiene un comportamiento 'light'", sostuvo el artista.

El actor se encuentra en esta ciudad debido a que actúa en dos films presentados en el Festival de Cine, "Una sombra ya pronto serás" de Héctor Olivera basado en la novela de Osvaldo Soriano y "Convivencia" de Carlos Galettini.

¡USTED QUE ES UN GRAN VECINO! ¿NO ME PRESTARÍA LA ESCALERA?

¡COMONO, BASE, VÁYALA A BUSCARLA!

¡AY! ¡ANIMAL! ¡TE VOY A MATAR!

PAF

Holis, Wilma, viris a Barney en el periódico de hoy?

Sí, Fred, y creo que viene casa como la tuya, también!

¿Dónde?

©1977 EDICIONES PRINCE SERVICE INC.

MUND Institut

A black and white photograph of a man in a dark suit, white shirt, and dark tie. He is shown in profile, looking towards the right. Behind him, another person is partially visible, holding a glass. The background is dark and indistinct.

Dos aspectos de la recepción del BID: Jorge O'Connor, Eduardo Trigo y José (izq), Ramiro Cisneros, Johann Schmätzle, David Atkinson, Isabelle Girardot y Carlos Lagunaider.

Farmacias de turno

El tiempo
(boletín meteorológico)

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Central, Tel. 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 116 371233
MATERNIDAD, Tel. 314414
HEURICRUBIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322626
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468-378469-119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
COMISARIA, Tel. 376472
PARTO DOMICILIA, Tel. 365700
RADIO PATRULLA, Tel. 110
AASANA, (Aeropuerto Informacion) Linea Piloto, Tel. 810122
SAMAPA, Tel. 211222
A. T. A. (Aeropuerto Informacion) Linea Piloto, Tel. 390091

ZONA CENTRAL:
RALE C. Mirado 1377
JAGUIV C. Pichincha 95, Ingavi 587
PRIMERIZO C. Pando 28
BRUNTA C. DE PILCOMAYO C. Ballivian 144
ZONA SUD-OCCIDENTAL Y SAN PEDRO
ATALLAMA C. 6 de Agosto
Ingavi C. Gutiérrez de la Fuente
SAGRADA FAMILIA Landaeta 762
SANTA ROSA C. Ribombene 95, Zolfo Flor
ZONA MIRAFLORES
POMPEYA Av. Saavedra 2218
SANTA ISABEL C. Diaz Romero 1386
FLORIDA Av. Saavedra 1659
ACRO IRIS Av. Tejeda Sorzano 420 etc.
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTO
FLORES Nazuf del Prado 88 Y Copacabana
ZONA CEMENTERIO BUENOS AIRES Y
APOLO Av. Buenos Aires etc. Chorizote
INTERLAB Av. Baptista 866
LITA Mas Paredes 850
7 DE AGOSTO Ilamtu 838

371608
328767
365806
241444

785907
791205
796363
799318
793299
821484
815276
810263
841795
830137

miércoles 5 de octubre de 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cotija	33.0	20.0
Riberilla	35.2	23.0
Rhymastelaeus	34.6	20.0
Trinidad	34.5	19.0
S. I. de Velasco	-	22.0
Santa Cruz	-	24.0
Cochabamba	-	11.0
Sucré	-	9.0
Camiri	-	19.0
Potosí	-	0.0
Charaña	21.0	9.0
Oruro	20.4	2.0
Puerto Suárez	-	22.0
Tanja	-	3.0
Yacuba	-	19.0
La Paz	-	-
Zona Central	21.0	4.0
El Alto	16.0	-2.0

PRONÓSTICO PARA HOY
CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo despejado poco nublado, temperaturas sin cambio apreciable y vientos débiles de dirección variable.

SUR DEL PAÍS. - Presentará cielo despejado a parti-

SANTA CRUZ, PANDO Y BENI. Presentará un día despejado a parcialmente nublado, después del mediodía probables chubascos aislados, temperaturas sin cambio, vientos predominantes del NOROESTE y NORTE

ALTIPLANO Y VALLES - Presentar: probable bancos de niebla matinales, cielo despejado a pocas nubes, temperaturas sin cambio apreciable y vientos predominantes del ESTE y ocasionales chubascos de lluvia en el sur.

TEMPERATURAS
PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	4.8	°C
	MAXIMA	21.6	°C
EL ALTO	MINIMA	-2.0	°C
	MAXIMA	16.0	°C

© 2001

ur
ED PRINCE & L.A.

GADAS		DIRECCION	CHILE A BOLIVIA
200			1.000-4000-1000
200			1.000-4000-1000

NO. DE CUBANO	No. DE PASO	GRUPO	LA-2078
00-00	100	CLASE	B-127
00-00	100		V
00-00	100		

1980	100				
1981	100				
1982	100				
1983	100				
1984	100				
1985	100				
1986	100				
1987	100				
1988	100				
1989	100				
1990	100				
1991	100				
1992	100				
1993	100				
1994	100				
1995	100				
1996	100				
1997	100				
1998	100				
1999	100				
2000	100				
2001	100				
2002	100				
2003	100				
2004	100				
2005	100				
2006	100				
2007	100				
2008	100				
2009	100				
2010	100				
2011	100				
2012	100				
2013	100				
2014	100				
2015	100				
2016	100				
2017	100				
2018	100				
2019	100				
2020	100				
2021	100				
2022	100				
2023	100				
2024	100				
2025	100				
2026	100				
2027	100				
2028	100				
2029	100				
2030	100				
2031	100				
2032	100				
2033	100				
2034	100				
2035	100				
2036	100				
2037	100				
2038	100				
2039	100				
2040	100				
2041	100				
2042	100				
2043	100				
2044	100				
2045	100				
2046	100				
2047	100				
2048	100				
2049	100				
2050	100				
2051	100				
2052	100				
2053	100				
2054	100				
2055	100				
2056	100				
2057	100				
2058	100				
2059	100				
2060	100				
2061	100				
2062	100				
2063	100				
2064	100				
2065	100				
2066	100				
2067	100				
2068	100				

10-10	100					
10-15	100					
10-20	100					
10-25	100					
10-30	100					
10-35	100					
10-40	100					
10-45	100					
10-50	100					
10-55	100					
10-60	100					
10-65	100					
10-70	100					
10-75	100					
10-80	100					
10-85	100					
10-90	100					
10-95	100					
10-100	100					

AFRICA	13	11:00
	8a.	11:00
LA PAZ	13	10:00

NOTA: Generatores instalati a mla

13-Pin 25. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850.

SA

A Oruro: todos
6.30, 7.30, 8.00,
11.30, 12.00,
15.30, 17.00,
20.00, 20.30, 21.00

A Cochabamba:
8.00, 8.45, 9.00,
20.15, 20.30, 20.45

A Santa Cruz:
8.45, 9.00, 12.00,
21.00

A Sucre: todos
18.00 y 20.00

A Potosí: todos
18.30, 20.15

A Montero: todos
20.15, 20.30

A Trinidad: todos
19.00

A Arica: martes
y viernes

A Tacna: domingo
19.00

A Llaquagua: todos
17.00

A Villazón: martes
y viernes

Tel. 36
Empresas
interde
internaci

Transporte Karl
Transporte Arot
Pullman Nobles
Pullman Avanti
Transporte Cop
Pullman Bolivia
Ultras Imperial
Flota El Dorado
Flota San Fran
Flota Concordia
Flota Panam
Flota Unkupa
Transporte San
Transportes G
Transportes La

anChil		DA VEZ MAS AL	
		DIRECCION	
001	001	001	001
002	002	002	002
003	003	003	003
004	004	004	004
005	005	005	005
006	006	006	006
007	007	007	007
008	008	008	008
009	009	009	009
010	010	010	010
011	011	011	011
012	012	012	012
013	013	013	013
014	014	014	014
015	015	015	015
016	016	016	016
017	017	017	017
018	018	018	018
019	019	019	019
020	020	020	020
021	021	021	021
022	022	022	022
023	023	023	023
024	024	024	024
025	025	025	025
026	026	026	026
027	027	027	027
028	028	028	028
029	029	029	029
030	030	030	030
031	031	031	031
032	032	032	032
033	033	033	033
034	034	034	034
035	035	035	035
036	036	036	036
037	037	037	037
038	038	038	038
039	039	039	039
040	040	040	040
041	041	041	041
042	042	042	042
043	043	043	043
044	044	044	044
045	045	045	045
046	046	046	046
047	047	047	047
048	048	048	048
049	049	049	049
050	050	050	050
051	051	051	051
052	052	052	052
053	053	053	053
054	054	054	054
055	055	055	055
056	056	056	056
057	057	057	057
058	058	058	058
059	059	059	059
060	060	060	060
061	061	061	061
062	062	062	062
063	063	063	063
064	064	064	064
065	065	065	065
066	066	066	066
067	067	067	067
068	068	068	068
069	069	069	069
070	070	070	070
071	071	071	071
072	072	072	072
073	073	073	073
074	074	074	074
075	075	075	075
076	076	076	076
077	077	077	077
078	078	078	078
079	079	079	079
080	080	080	080
081	081	081	081
082	082	082	082
083	083	083	083
084	084	084	084
085	085	085	085
086	086	086	086
087	087	087	087
088	088	088	088
089	089	089	089
090	090	090	090
091	091	091	091
092	092	092	092
093	093	093	093
094	094		



VARIG

SALIDAS

VUELOS RG881 DIARIO

LA PAZ
Sale 14:30

SANTA CRUZ
Llega 15:40 Sale 16:10

SAO PAULO
Llega 19:55 Sale 20:45

RIO DE JANEIRO
Llega 21:40

LLEGADAS

VUELOS RG880 DIARIO

RIO DE JANEIRO
Sale 08:00

SAO PAULO
Llega 09:00 Sale 09:50

SANTA CRUZ
Llega 11:40 Sale 12:10

LA PAZ
Llega 13:20

Conexiones inmediatas en: Frankfurt, Madrid, Paris, Roma, Miami, Londres, Zurich, Amsterdam, Orrego, Lima, Copenhagen, Tokyo, Hong Kong, Bangkok, Nueva York, Los Angeles, Atlanta, Miami, Mexico, Caracas y otros destinos.

La Paz	Santa Cruz	Cochabamba	Sucre
314040	349335 - 349337	25137 - 21947	21144 - 23886

[illegible]



AeroSur

COMPAÑIA ARGENTINA DE TRANSPORTES AEREO FIANCO S.A.

SALIDAS					LLEGADAS		
ARRIBA LA PAZ LINEA					PARTIDA LA PAZ LINEA		
DESTINO	CATEGORIA	ARRIBA DE LA PAZ	SALIDA DE LA PAZ	Nº DE VUELO	DESTINO	CATEGORIA	Nº DE VUELO
COCHABAMBA	DOMESTICA	07:45	07:55	503	COCHABAMBA	DOMESTICA	08:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	12:45	12:55	513	COCHABAMBA	DOMESTICA	13:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	16:45	16:55	523	COCHABAMBA	DOMESTICA	17:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	19:45	19:55	533	COCHABAMBA	DOMESTICA	20:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	22:45	22:55	543	COCHABAMBA	DOMESTICA	23:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	01:45	01:55	553	COCHABAMBA	DOMESTICA	02:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	04:45	04:55	563	COCHABAMBA	DOMESTICA	05:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	07:45	07:55	573	COCHABAMBA	DOMESTICA	08:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	10:45	10:55	583	COCHABAMBA	DOMESTICA	11:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	13:45	13:55	593	COCHABAMBA	DOMESTICA	14:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	16:45	16:55	603	COCHABAMBA	DOMESTICA	17:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	19:45	19:55	613	COCHABAMBA	DOMESTICA	20:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	22:45	22:55	623	COCHABAMBA	DOMESTICA	23:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	01:45	01:55	633	COCHABAMBA	DOMESTICA	02:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	04:45	04:55	643	COCHABAMBA	DOMESTICA	05:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	07:45	07:55	653	COCHABAMBA	DOMESTICA	08:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	10:45	10:55	663	COCHABAMBA	DOMESTICA	11:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	13:45	13:55	673	COCHABAMBA	DOMESTICA	14:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	16:45	16:55	683	COCHABAMBA	DOMESTICA	17:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	19:45	19:55	693	COCHABAMBA	DOMESTICA	20:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	22:45	22:55	703	COCHABAMBA	DOMESTICA	23:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	01:45	01:55	713	COCHABAMBA	DOMESTICA	02:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	04:45	04:55	723	COCHABAMBA	DOMESTICA	05:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	07:45	07:55	733	COCHABAMBA	DOMESTICA	08:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	10:45	10:55	743	COCHABAMBA	DOMESTICA	11:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	13:45	13:55	753	COCHABAMBA	DOMESTICA	14:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	16:45	16:55	763	COCHABAMBA	DOMESTICA	17:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	19:45	19:55	773	COCHABAMBA	DOMESTICA	20:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	22:45	22:55	783	COCHABAMBA	DOMESTICA	23:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	01:45	01:55	793	COCHABAMBA	DOMESTICA	02:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	04:45	04:55	803	COCHABAMBA	DOMESTICA	05:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	07:45	07:55	813	COCHABAMBA	DOMESTICA	08:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	10:45	10:55	823	COCHABAMBA	DOMESTICA	11:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	13:45	13:55	833	COCHABAMBA	DOMESTICA	14:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	16:45	16:55	843	COCHABAMBA	DOMESTICA	17:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	19:45	19:55	853	COCHABAMBA	DOMESTICA	20:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	22:45	22:55	863	COCHABAMBA	DOMESTICA	23:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	01:45	01:55	873	COCHABAMBA	DOMESTICA	02:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	04:45	04:55	883	COCHABAMBA	DOMESTICA	05:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	07:45	07:55	893	COCHABAMBA	DOMESTICA	08:10
COCHABAMBA	DOMESTICA	10:45	10:55	903	COCHABAMBA	DOMESTICA	11:10

DIRECCION		CHILE A BOLIVIA		DIRECCION	
DIR	1.000.000 - 10%	DIR	1.000.000 - 10%	DIR	1.000.000 - 10%
VUELTO	LA-0576	VUELTO	LA-0576	VUELTO	LA-0576
EQUIPO	8-757	EQUIPO	8-757	EQUIPO	8-757
CLASE	V	CLASE	V	CLASE	V
SANTIAGO	\$u	10.000	10.000	SANTIAGO	\$u
LA PAZ	\$u	10.000	10.000	LA PAZ	\$u
ARICA	\$u	10.000	10.000	ARICA	\$u
COCHABAMBA	\$u	10.000	10.000	COCHABAMBA	\$u
LA PAZ	\$u	10.000	10.000	LA PAZ	\$u
STA. CRUZ	\$u	10.000	10.000	STA. CRUZ	\$u

cochabamba

aumentó producción y venta lácteos y se salvó de la quiebra

COCHABAMBA, 4 (PRE- La Planta Industrial Leche (PIL) aumentó producción y comercialización de productos lácteos y evitó la situación de quiebra que se encontraba en su momento administrativo.

Información fue proporcionada por el presidente del Comité de la Corporación de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), Alvaro Blanco; el gerente general de la Planta, Agustín Sainz; y Roberto Sainz, jefe de Desarrollo Embarcadero, durante una visita y reunión de prensa efectuada en instalaciones ubicadas a un kilómetro 10,5 de la avenida Blanco

Sainz, aseguró que en seis meses es posible lograr equilibrio económico, además de cumplir obligaciones y reestructurar los cargos jerárquicos. Hasta este día viernes la Corporación va a presentar una propuesta a la PIL y la brigada de la Policía a fin de dar solución a la aplicación de impuestos al Valor Agregado (IVA). Esta propuesta consiste en la utilización del crédito de la Corporación. De ser aceptada, la PIL mejoraría sustancialmente la posición de los productores.

que por medio de la Gerencia se han negociado ante el Programa Municipal de Alimentos (PMA), dependiente de las Municipalidades, y se consiguió una donación de dólares para la compra de equipo de las provincias y un equipo de envasado, se propuso a los productores

Situación deficitaria fue revertida con medidas administrativas adecuadas. "Estocamiento" de 850 toneladas de leche en polvo, impuestos e infraestructura aún son problemas no superados

lecheros habilitar una línea de crédito de hasta un millón de dólares "que pueda sorpotar el funcionamiento del pequeño productor".

Saguez Ovando, a su vez, dio cuenta que se aumentaron las ventas mediante contactos institucionales, por ejemplo, con la Alcaldía Municipal a la que se le entregan 45.000 raciones para desayuno escolar. También se tiene un convenio para comercializar el nuevo producto "Nodrilac" para madres lactantes. "Todo esto implica un incremento de venta de nuestros productos. Paralelamente se han hecho gestiones con la Alcaldía de Cliza para entregar producto sólido. En el

área urbana entregamos producto líquido y en las provincias productos deshidratados que tenga las mismas cualidades nutritivas", manifestó.

Recordó que el consumo de leche en Bolivia es de apenas 35 litros por persona al año lo que motiva desnutrición, mientras tanto que en Chile el consumo es de 180 litros por persona al año.

Sainz, informó que la capacidad de procesamiento de la Planta es de 120.000 litros por día y dio cuenta que "estamos llegando a un punto en que el precio de producción de la leche a nivel pecuario va más allá de los precios que la PIL puede pagar en función a sus ventas. La Planta no puede seguir aumentando el precio a los productores lecheros".

Confirmando que se tienen 850 toneladas de leche en polvo "estocada" que son "invendibles"; que la capacidad de la Planta está copada y el normal aumento estacional de la producción de verano "puede ser muy peligroso para la Planta y los mismos productores"; y que el precio de la materia prima es "demasiado elevado".

FORME ESPECIAL

vehículos "chatarra" importados inundan



Al menos -si puede llamarse a la importación de vehículos usados no es reciente, en algunos años esta es posible que también otras del país, es así el término vale) de usados, ropa usada y probablemente son los, vaya uno a saber

En 1990, de acuerdo a datos de la Prefectura Departamental de Cochabamba, fueron desahuciados 9.7% vehículos usados, 177 importados. Unos la cantidad se elevaron a 3.181, es decir, el total de este tipo de vehículos en la gestión de la que más autos fueron desahuciados en 1993 fueron desahuciados 631, o sea, el 80,85%, además afirmar que la gran mayoría de los llamados "chatarra" aumentó considerablemente con origen en tanto que la entrada de vehículos nuevos disminuyó de 0,7% debido a los costos de representación e internación, las posibilidades económicas y los potenciales comerciales.

Una investigación realizada por Teresa Vargas, asesora técnica de la Cámara Municipal de Comercio, en la edición No. 3 de "El Comercio", la mayoría de la población no está en condiciones de adquirir vehículos nuevos y, por lo tanto, se los utilizan para el servicio público y, en algunos casos, para el comercio. Este artículo de Luis J. J. J.

En la importación de "chatarra" se encuentran en la Cámara Municipal de Comercio, en la edición No. 3 de "El Comercio", la mayoría de la población no está en condiciones de adquirir vehículos nuevos y, por lo tanto, se los utilizan para el servicio público y, en algunos casos, para el comercio. Este artículo de Luis J. J. J.

- * En 1990 se registraron 141 y el año pasado 2.631 motorizados
- * Al ser "reutilizados" son potencialmente inseguros
- * Aumentan el deterioro del medio ambiente y afectan la salud
- * La Alcaldía, el TGN y los importadores legales pierden dinero

menos, se disminuyan los problemas emergentes de este tipo de contaminación que genera efectos multiplicadores negativos.

De acuerdo a los datos, desde entonces es que entran al país, legalmente, movilizadas que fueron desahuciadas en los países desarrollados al no cumplir con los requerimientos de inspección en lo que concierne a niveles de contaminación o condiciones mínimas de seguridad.

Es ocioso afirmar, en consecuencia, que la circulación de este tipo de motorizados es un atentado contra la seguridad de las personas, del medio ambiente y de la economía de la nación.

GRAVES PROBLEMAS

De acuerdo a los datos contenidos en el estudio mencionado, la "reutilización" de los vehículos usados importados va contra las normas de seguridad requeridas aunque hayan pasado la revisión técnica que efectúa la Unidad Operativa de Tránsito de nuestro país. Lo cierto es que en el país de origen fueron retirados de circulación al no cumplir los requisitos exigidos destinados a proteger la vida humana, es decir, riesgos tanto para el peatón como para el conductor. En Cochabamba, estos "vehículos chatarra" son usados en su mayoría en transporte público urbano e interprovincial con el peligro que ello significa.

Otro problema es la contaminación. En efecto, estos vehículos fueron desahuciados al no pasar la inspección de emisión de gases en el país de origen. "En nuestro país estos vehículos contaminan el medio ambiente, creando costos a la sociedad porque provoca un deterioro del ambiente causando enfermedades respiratorias a la población".

Por otra parte, es necesario tomar en cuenta que la importación de vehículos usados representa una pérdida de ingresos para el Tesoro General de la Nación porque los "importadores eventuales" no emiten factura al vender sus vehículos y eluden el pago del Impuesto a las Transacciones del 2%. Asimismo, la Alcaldía Municipal pierde dinero porque se trata de movilizadas que no tributan los mismos montos que uno nuevo y, finalmente, los importadores legales -que pagan impuestos- dejan de percibir ingresos ante la disminuida demanda provocada por la competencia desleal.

UN GATO SIN CASCABEL

¿Quién le pone el cascabel al gato...? Parece que las autoridades de gobierno se encuentran muy ocupadas en problemas políticos-partidarios y los representantes nacionales muy orgullosos de su legal investidura como para ocuparse de la merma de ingresos al Tesoro y, más aún, de la vida de quienes dicen representar.

Se sabe que o ya se emitió un reglamento para la internación y circulación de vehículos usados importados o éste se encuentra muy cerca de tener vigencia. Es necesario garantizar la seguridad de la población, cuidar el medio ambiente y velar porque no disminuyan los ingresos de las arcas de la nación.

Mientras tanto, no obstante los anuncios oficiales de que no se permitirá la circulación de vehículos en malas condiciones técnicas, se cuidará el medio ambiente y se velará por la seguridad y la salud del pueblo, la ciudad de Cochabamba es un depósito de "vehículos chatarra".

ACTUALIDAD DEPARTAMENTAL

Cultura, deporte y esparcimiento



Carlos Krings Fortún

Es reconfortante saber que entre lo mucho malo que se ve todos los días hay cosas buenas y que merecen tomarse en cuenta. De un tiempo a esta parte, la ciudad de Cochabamba es centro de distintas actividades de carácter cultural, deportivo y de esparcimiento.

Es importante subrayar que en medio de los altos índices de contaminación, pues se afirma que ésta es la cuarta capital más contaminada en América Latina, entre la desesperación causada por la sequía o los problemas de tráfico vehicular y peatonal, de falta de higiene en la elaboración y manipulación de alimentos, entre el cumplimiento de normas en vigencia que protegen la salud, la seguridad y la vida de estantes y habitantes; y en medio de un crecimiento caótico, falta de servicios básicos, problemas y más problemas, hay aún un lugar importante para la cultura, el deporte y el esparcimiento.

Para los seres humanos es vital el alimento espiritual tanto que la Declaración Universal de los Derechos Humanos de 10 de diciembre de 1948, en sus artículos 24 y 27, se ocupa del derecho al descanso, al disfrute del tiempo

libre, al derecho "a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resultaren".

Es necesario subrayar la labor del Gobierno Municipal, pero también de otras instituciones, entidades, organizaciones y personas que se dan a la tarea de promover eventos culturales de toda naturaleza, no obstante problemas impositivos, de infraestructura y otros que, sin embargo, son enfrentados con fe, con convicción y esperanza.

Urge terminar el teatro al aire libre, habilitar más lugares donde el arte se manifieste con toda amplitud, más impulso a las aspiraciones intelectuales y trabajo coordinado con escuelas, colegios y universidades. ¿Dónde se podrá encontrar más talento sino entre los estudiantes?

Hace algunos años, en 1987, la Prefectura del Departamento declaró a esta ciudad como "Capital del Deporte y el Turismo". Parece que el nombre quedó muy grande, pero hay que mencionar los Juegos Deportivos Bolivarianos, los Juegos Deportivos Universitarios, el Torneo Sudamericano de Menores de Atletismo, el campeonato de vólibol reciente y otras actividades musculares.

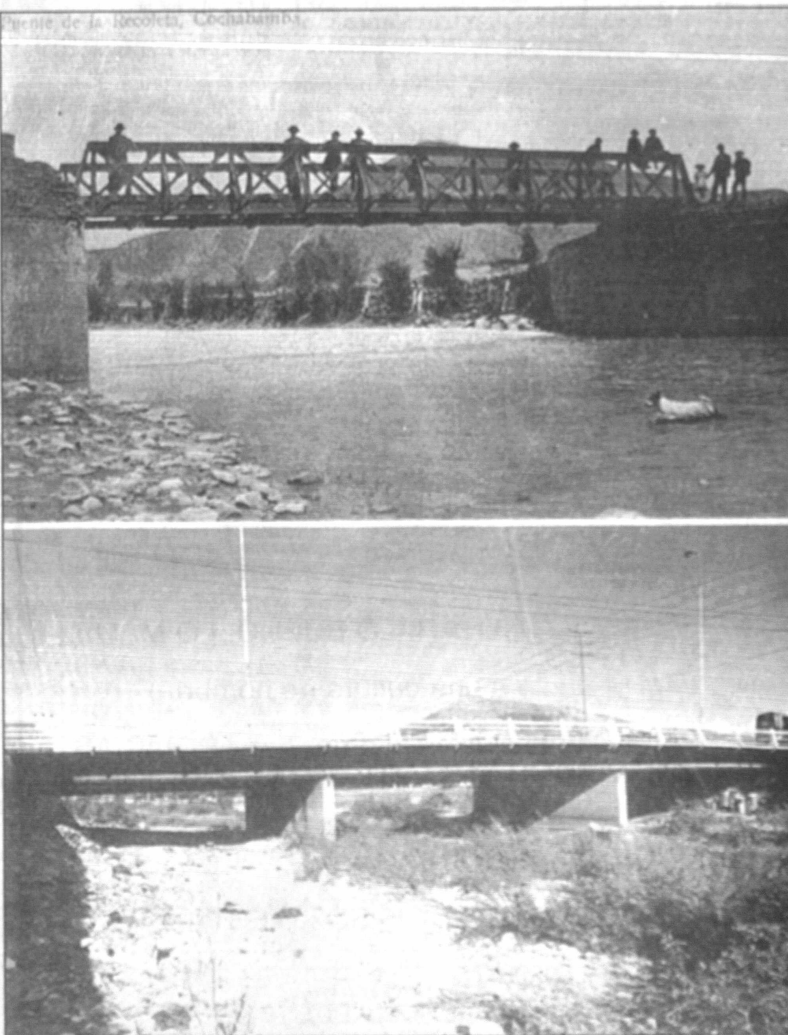
Es cierto que hay alguna infraestructura deportiva, pero no es

suficiente. Sirve la oportunidad para rogar a las autoridades municipales que se ocupen de las canchas y canchitas de barrio en peligro de convertirse en hermosos edificios. Les felicitamos por concretar un campo destinado al "beach voley" en el parque de los niños, el circuito para bicicletas y "footing". La juventud cochabambina necesita piscinas, más campos deportivos para la práctica de tantos y tan hermosos deportes, así como parques y paseos.

Ojalá que el deporte también sea una de las actividades más importantes en las escuelas, colegios y universidades. Ojalá que el apoyo a la cultura y el deporte no quede sólo en la capital departamental sino que se amplíe a las provincias, a los cantones, a las comunidades de todo el territorio departamental. Ojalá que niños, jóvenes y adultos de ambos sexos comprendan, lo mismo que lo hacen las autoridades municipales y deportivas, que la única forma de combatir los males sociales, entre ellos la droga, es dando el lugar que corresponde a las actividades culturales, deportivas y a la expansión sana del pueblo que necesita alimentar su cuerpo, pero también su espíritu.

COCHABAMBA, AYER Y HOY

El puente de la Recoleta



Este es otro de los puentes que se encuentra sobre el famoso río Rocha, que es una institución en "la llajta". Hoy se lo conoce con el nombre de puente de la Recoleta porque se encuentra a unos metros al sur del tradicional templo de la Recoleta. Unos metros más al sur está ubicado el monumento a Eduardo Avaroa en medio de

una moderna avenida, cerca de grandes edificios y modernas viviendas. El puente de la Recoleta ayer aparece en la fotografía superior, así hasta rudimentario porque el lugar aún era parte del "campo". Las cosas cambiaron y mucho en este lugar de la Cochabamba de ayer y hoy, como se aprecia en la foto inferior.

Los ríos de Santa Cruz son contaminados por los químicos de las industrias



Santa Cruz

Consecuencias de la impunidad: Denuncian más muerte de peces en el Pirai

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). Una nueva mortandad de peces por efectos de la contaminación de las aguas del río Pirai, a la altura de la comunidad Cuatro Ojos, ubicada a más de 80 kilómetros al norte de la capital del departamento, fue denunciada esta mañana por lugareños de la zona, en una coincidente versión expresada por el ecologista Luis Fernández de Córdova.

Según las informaciones, inmediatamente difundidas por Canal 4 Galavisión, las lluvias registradas el último fin de semana habrían provocado desbordamientos en las lagunas de oxidación que poseen algunos de los ingenios azucareros instalados en el norte cruceño, contaminando las aguas del río y provocando la muerte por asfixia de los peces del lugar, repitiendo por tercera vez en menos de cuatro meses un desastre ecológico que puso en la mira del Ministerio Público a la industria azucarera.

Además de los daños naturales de las lagunas de oxidación, Fernández de Córdova recordó que las industrias acumulan desperdicios en las temporadas de lluvia para aprovechar la avalancha de agua y vaciar sobre esta sus desechos industriales, sin haberlos sometido previamente a un tratamiento especializado, como corresponde por ley.

En realidad, la industria en general y particularmente los ingenios azucareros han funcionado durante años sin cumplir las mínimas normas de protección ambiental, provocando desastres ecológicos como los denunciados inicialmente en mayo y julio del presente año, hecho que originó la intervención del Ministerio Público y el enjuiciamiento de los ingenios responsables de los desastres.

Únicamente el Ingenio Azu-

carero Guabará, instalado en Montero, a 50 kilómetros de la capital cruceña, se presentó su descargo y demostró tener lagunas de oxidación para el tratamiento de sus desechos. UNAGRO dijo también poseerlas, pero se ha comprobado fehacientemente que son insustitutas, mientras que el Ingenio La Bégica y la Destilería Santa Cecilia sencillamente carecen de dichas lagunas de oxidación y vierten directamente sus desechos a canales de agua que caen al Pirai.

La resistencia de los responsables de los ingenios azucareros a asumir responsabilidades, provocó un letargo en el proceso judicial planteado por la Fiscalía del Distrito, a tal punto que las audiencias se continúan postergándose hasta hoy debido a las excusas planteadas por los querrelados que afirman estar "de viaje" o con "baja médica". Según lo confirmó el propio juez, se optó por la abstención en lo Penal, por seguir la causa, fundando la abstención.

Debo reconocer que la causa mara ha lentamente debido a esa permanente postergación de las audiencias por parte de los convocados a declarar. Y yo, lamentablemente, no puedo dedicarme a un caso por ciento a aclarar el caso, porque tengo al menos 900 causas que atender en este Juzgado. Por lo tanto, hoy al ser conculcado a raíz de la nueva denuncia.

Antes de que se consuma del nuevo desastre ecológico, las organizaciones ecologistas y las comunidades de las zonas afectadas por la contaminación de las aguas del Pirai, habían manifestado a través de publicitarios aparecidos en el matutino El Deber su profundo malestar por el retraso en el caso, ya que las postergaciones solo llevan a anticipar que el caso no será resuelto hasta el próximo año.

Los cocalleros se ponen en pie de combate: Acusan al gobierno de incumplir acuerdos sobre la coca

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). Pese al compromiso asumido por el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, públicamente a nivel nacional, de llevar adelante un trabajo serio que permita desmantelar y "desasturar" la hoja de coca, el gobierno está incumpliendo en los hechos, lo que provocará un movimiento de emergencia entre los productores cocalleros del país, afirmó hoy el dirigente del sector, Evo Morales.

Morales, que se encuentra en esta capital sosteniendo reuniones de trabajo con dirigentes campesinos y colonizadores, dijo que una muestra evidente de ese incumplimiento ya ha sido dada por el gobierno a través de la intervención del caso liber Antonio Aranda en la reunión de las Naciones Unidas, en la que no planteó como había prometido el gobierno, la despenalización de la hoja de coca.

"Esto es un desafío muy preocupante para nosotros, porque

nos demuestra que en los hechos el gobierno seguirá actuando bajo la presión de la Embajada de Estados Unidos, que amenaza días antes de la Asamblea de la ONU con retirar su apoyo económico a Bolivia, si el país no desistía en su propuesta de despenalización en el contexto internacional", sostuvo Morales.

Para los cocalleros, la postergación de la propuesta como una posición del gobierno significa un peligro retroceso al avance que habían logrado dar los cocalleros en las negociaciones con el Ejecutivo, gracias al apoyo de la prensa y de la Iglesia que contribuyeron en la visión de pelear por la despenalización de la coca.

Más preocupante para los cocalleros es, en ese sentido, la insistencia de la Embajada de Estados Unidos, que amenaza días antes de la Asamblea de la ONU con retirar su apoyo económico a Bolivia, si el país no desistía en su propuesta de despenalización en el contexto internacional", sostuvo Morales.

Chuquisaca

Presidentes andinos reunirán en Cuzco

SUCRE, 4 (PRESENCIA). La reunión cumbre de presidentes de los cinco países que conforman el Acuerdo de Cartagena, se reunirá en la ciudad de Cuzco, Venezuela, con motivo de la celebración del Bicentenario del Nacimiento del Gran Mariscal de Ayacucho Antonio José de Sucre, que se conmemorará el 3 de febrero de 1995.

La información fue transmitida por el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Gualberto Dávalos García, quien también es presidente del Comité de Iniciativas de la celebración del Bicentenario del Nacimiento del Gran Mariscal.

Señaló que los actos principales del acontecimiento histórico serán efectuados en la ciudad natal de Antonio José de Sucre, Cuzco, ciudad que recibió a los

presidentes de Venezuela, Colombia, Perú y Bolivia.

Dávalos comentó que la capital peruana será escenario para los presidentes de los cinco países bolivianos, quienes se reunirán en la Sala Plena de la Corte de Justicia para la realización de un acto judicial.

Informó que los actos de recepción al presidente del Bicentenario del Nacimiento del Gran Mariscal de Ayacucho, Antonio José de Sucre, se cumplirán en

Al recordar a San Francisco de Asís Arzobispo denuncia indiscriminada de ángeles

SUCRE, 4 (PRESENCIA). En una solemne eucaristía celebrada en la Catedral Metropolitana, en honor de San Francisco de Asís, el arzobispo de Sucre, don Juan Francisco de Asís, denunció la indiscriminada de ángeles en la ciudad.

Al recordar el día del patrono de los ecologistas, don Juan Francisco de Asís, denunció la indiscriminada de ángeles en la ciudad, señalando que los ríos están siendo contaminados en detrimento de los campesinos que habitan en las ribereñas.

Asimismo, denunció la explotación indiscriminada de los recursos naturales por parte de empresas privadas, señalando que de manera criminal arrancan los árboles y destruyen y avientan.

Monseñor Pérez Rodríguez, también, condenó todo espionaje y el crimen abusivo del aborto.

La solemne eucaristía concluyó con el himno eclesial de Sucre a la paz, por la vida, por la defensa de la vida toda vida, comenzando por la vida de

ORURO, 4 (PRESENCIA). Acción Democrática Nacionalista (ADN) se quedó hoy sin jefe político regional por discrepancias surgidas al interior del partido. El fin de semana dos dirigentes nacionales llegaron a esta ciudad para desmoronar a Walter Soto Luna, quien desempeña esas funciones, de acuerdo a una resolución del jefe nacional, Jorge Luis Rivera.

Las posiciones asumidas por la dirección nacional son en favor de los militantes de base quienes exigen la práctica del principio de la democracia.

La resolución del descomulgamiento del jefe regional, fue comunicada por Marcelo Contreras, secretario Ejecutivo Nacional y Jaime Soria,

secretario de Organización, quienes exigen la práctica del principio de la democracia.

Una vez que se convocó a la reunión de ADN, según el jefe nacional, se decidió por la vía de la democracia.

La resolución del descomulgamiento del jefe regional, fue comunicada por Marcelo Contreras, secretario Ejecutivo Nacional y Jaime Soria,

Campaña contra el SIDA cumple objetivo propuesto

ORURO, 4 (PRESENCIA). La campaña contra el SIDA, organizada por la Fundación de Salud, se cumplió como normalidad y se cumplió el objetivo propuesto.

Explicó que se completó la primera fase de visitas a los centros de salud, donde los estudiantes del nivel medio recibieron detallada de los peligros que representa el contagio de transmisión y en especial el SIDA.

LICITACION PUBLICA



La Entidad Ejecutora CORPORACIÓN REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ (CORDEPAZ) con financiamiento del FONDO DE DESARROLLO PESINO, invita a Empresas Constructoras legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de obras de infraestructura del Proyecto

PUENTE PEATONAL "YANAMAYO"

Localizado en la Provincia Sud Yungas del Departamento de La Paz, en el sector denominado Huarahuarani en el Km 195.00.

Precio Base de Licitación: \$us 28.426.20

Las Bases de Licitación y demás información inherente al proyecto podrá ser recogida de: Avenida Arce Edificio Santa Isabel Bloque A, Segundo mezzanine, sección Caja.

El costo del pliego es de Bs. 150.00. Las propuestas serán recibidas en CORDEPAZ Edificio de la esquina Pinilla y Av. Arce, Gerencia de Infraestructura de CORDEPAZ hasta las 16:00 AM del día Lunes 24/10/94.

La apertura de sobres será el día Lunes 24/10/94 a Hrs. 15:00 PM.

La Paz, 4 de Octubre de 1994

Fullmark®

BOLIVIA

DISTRIBUYE PARA EL PAIS

CINTAS PARA TODA MARCA DE ALTA CALIDAD

Sus. 6 74	Sus. 3 72	Sus. 4 68
Sus. 4 02	Sus. 4 72	Sus. 6 74
Sus. 4 40	Sus. 3 72	Sus. 3 84
Sus. 6 14	Sus. 3 84	
Sus. 4 22	Sus. 4 40	

EXIJALAS EN LAS EMPRESAS DE COMPUTACION
Y LIBRERIAS MAS IMPORTANTES

STOCK COMPLETO DE MATERIALES DE OFICINA

SANTA CRUZ
Ballivian 20
Tel.-Fax: 345790
21 de Mayo N° 8
Tel.-Fax: 368953

LA PAZ
Calle Loayza 233, Edif. Mco. de Ayacucho
(p/Baja) Telf.: 362507-364370-Fax: 362507
BOGOTÁ
Av. Ayacucho 380 - Tel.-Fax: 21730

Mañana en PRESENCIA juvenil

Encontrarás:

- SERVICIO MILITAR: LO BUENO, LO MALO Y LO FEO.
(y el preludio a una cultura de hombría)
- Entrevista exclusiva al amanecer: POLICIAS BOLIVIANOS EN HAITI ¿INTERVENCION O COLABORACION?
- EL CHE.
- ¿ERES SUPERSTICIOSO? (TEST)
- DISCO - DEBATE

Canción: EL SOLDADITO
Intérprete: RAIZ NUEVA

y mucho más...

No te lo pierdas!

SUPERECONOMICOS

Anunciar en
PRESENCIA
es anunciar
en el país

de

PRESENCIA

MOVILIDADES

1.1 Compra
1.2 Venta
1.3 Permuta

INMUEBLES

2.1 Compra
2.2 Venta
2.3 Permuta

EMPLEOS

3.1 Se requiere
3.2 Se ofrece
3.3 Profesionales

BOLSA DE TRABAJO

4.1 Oferta de trabajo
4.2 Demanda de trabajo

TODO

5.1 Artículos del hogar
5.2 Teléfonos
5.3 Servicios
5.4 Varios

5.4 VARIOS

tamos parte de pago su computador antiguo. "Pasaje del Centro" local 17A (Pérez Velasco). (2-3 oct)

Transformamos, computadores XT a 386 ó 486 desde \$us. 200.- aceptamos parte de pago componentes antiguos. "Pasaje del Centro" local 17A (Pérez Velasco). (2-3 oct)

Espectacular oferta Computadoras 486-40 desde \$us. 826.- hasta 486-66 \$us. 1.246.- disco duro expandible a 330 Mb garantía un año. Edificio 16 de Julio Piso 14 Depto. 2 (El Prado). (2-3 oct)

DE OCASION

SE VENDE EN SANTA CRUZ CASA GRANDE CENTRICA ZONA COMERCIAL ESPECIAL PARA EMPRESA, RESTAURANT, GALERIA NEGOCIOS EN GENERAL. REF: TEL: OFIC. 327415 343588 DOM. 425401. (2-5 oct)

POR EXTRAVIO DE RUC N° 6047491 QUEDA ANULADO (20-22 sep.)

Por extravio quedan nulas las libretas Nos. 00-00-13945-7, 00-34-012000-4 de Mutua La Primera. (20-22 sep.)

Por extravio queda nulo el cheque 176880 de BNB perteneciente al Sr. Jim Mc. Culley. (20-22 sep.)

EN COCHABAMBA.- Casa en venta 850 metros apta para cualquier negocio ubicada en plena Avenida Panamericana, esquina Manuela Ferrufino. Teléfono 21754 - 22152 - 23030. (20-22 sep.)

SE HA EXTRAVIADO UN TALONARIO DE FACTURAS DEL N° 0001 000101 AL 00200 CON RUC N° 0043441 CORRESPONDIENTE AL DR. SIXTO GUZMAN SOLIZ EN FECHA 12 DE JULIO DEL PRESENTE AÑO. (21-23 SEP.)

POR EXTRAVIO QUEDA ANULADA LA CUENTA DE AHORRO N° 50-22-93-0210-4 DEL SR. RAUL CANDIA ALCOCER. (21-21 SEP.)

Por extravio quedan nulos, el formulario 299 y un talonario de facturas desde 000200 hasta 000250 con RUC 2641682 perteneciente a Miguel Craceda Robert. (21-23 SEP.)

Se necesita personal para ventas. Ref. Yanacocha 440 Hrs. 9:30 adelante. (21-21 SEP.)

EXTRAVIO QUEDA NULO EL DPT N° 6768/90 DEL BANCO DE INVERSION BOLIVIANO POR EXTRAVIO (1-4 oct)

Toyota Corolla Mod. 90 "original", \$us. 7.500. Tel. 211654. (1-4 oct)

Compro guantes de arque-

ro por cantidad. Ref. 06423090. Referencias en Santa Cruz Tel. 460009, en La Paz, teléfonos 359206-362944. Fax 391612. (1-4 oct)

EN COCHABAMBA. CASA EN VENTA 3 DORMITORIOS, DEPENDENCIAS, ARBOLES FRUTALES, BARRIO MAGISTERIO, TEMPORAL. TELEFONO 042-82201. (1-4 oct)

En venta casa Agua de la Vida norte Av. Periférica entre final Diego de Peralta calle 3 # 41. (1-4 oct)

Ofrezco en venta: Cuarenta fascículos, edición de PRESENCIA, en homenaje al Sesquicentenario de la Fundación de Bolivia, en fecha 6 de agosto de 1975. Está completa y escucharé su oferta, en Cochabamba al teléfono 47287. Tito J. Alejandro (24-5 Oct.)

VENDO PANTOGRAFO DECKEL TRIDIMENSIONAL GK-21 ALEMAN O PERMUTO CON MAQUINA INYECTORA DE 100 GR. REFERENCIA TELEFONO 042-82547 COCHABAMBA. (24-26 Sep.)

Espectacular oferta Computadoras 486-40 desde \$us. 826 hasta 486-66 \$us. 1.246.- disco duro expandible a 340 megas, garantía 1 año. Edificio 16 de Julio piso 14 Depto 2 (El Prado).

Computadores usados XT Acer desde \$us. 260.- 386 \$us. 520.- GALERIA COMERCIAL "PASAJE DEL CENTRO" LOCAL 17 A (Pérez Velasco).

POR EXTRAVIO Queda anulado el cheque N° 192352 del BNB por Bs. 4.835.- de la Cta. N° 1000101458 (28-29 sept)

EN BERMEJO Por sustracción, quedan nulas las facturas del N° 551 al 700, perteneciente a MIGUEL CHOQUE AUCACHE. (28-31 sept)

Liquidó vagoneta Volvo Mod. 74, recibo ofertas Tel. 363481-373569. (29 sept-7 oct)

Favor comunicarse a Tele Fax 054-226469. Arequipa - Perú.

Vendo bellísimos cachorros Siberian Husky pura raza. Referencias: 784542. (28 sept-5 oct)

En venta parket Tájibo

RESTAURANT EN VENTA
de especialidad y prestigiado. Ref. Landacta # 402 y 20 de Octubre. Tel. 359096.

Quina Quina. Ref. teléfono 840882. (28 sept-1 oct)

MENSAJERO Se necesita a tiempo completo, con garantías Ref: Yanacocha 440. (28 sept-2 oct)

En Cochabamba vendo Edif. zona comercial, Ladislao Cabrera 560, entre Lanzay San Martín. Ref. Telfs. 042-50949, 042-81683, 042-42864, 042-22942. (28 sept-4 oct)

En Cochabamba vendo motos KAWASAKI 2x9R 900cc. Mod. 1994, SUZUKI DR 650 cc. Mod. 1993, SUZUKI INTRUDER 1400 cc. Mod. 1993, YAMAHA FZR 600cc. Mod. 1993. Ref. Telf. 042-43396 Cochabamba. (28 sept-4 oct)

ECOGRAFO EN VENTA REF. 53891 ORURO (28 sept-2 oct)

SE PRECISA SECRETARIA (O) PARA TRANSCRIPCION DE DATOS, BUENA MECANOGRAFIA CASILLA 5654 COCHABAMBA. (28 sept-5 oct)

OPORTUNIDAD EN SANTA CRUZ. VENDO LOTE DE 2.975,91 M2. CON 4 PIEZAS, PAPELES AL DIA. EN INMEJORABLE ZONA COMERCIAL DEL MERCADO LA RAMADA TELEFONO: (03) 325084 - (03) 346669. (29 sept-3 oct)

Doy clases Matemáticas - Física - Química. Telf: 797309 (30 sept-4 oct)

Vendo pequeño departamento soleado de un dormitorio (Sopocachi), teléfono 410828. (30 sept)

EN BERMEJO Por sustracción, queda nula la factura N° 0097 con RUC N° 7086431 del señor JULIAN ALVAREZ CUELLAR. (30 sept-4 oct)

Vendo: Torno alemán de 1,5 mts. entre puntos, 1 mt. de volteo Roscas hasta 112 mm. de paso. Ref: Av. B.

ENERGIA SOLAR
Paneles en Cobre
Para Residencias, Hoteles y Edificios en General.
PRISMA ALTIERI International
Carretera al Norte Km. 4 Tel. (02) 4041 Santa Cruz - Bolivia

PORTONES ELECTRONICOS
Construidos en fierro y madera
SISTEMA LEVADIZO
PRISMA ALTIERI International
Carretera al Norte Km. 4 Tel. (02) 4041 Santa Cruz - Bolivia

Galindo Km. 4. N° 3004. Tel. 042-82547 Cbba. (30 sept-5 oct)

Vendo: Pantógrafo alemán DECKEL G-K 21 especial para matriceria, perfecto estado. (30 sept-5 oct) Ref: Av. B. Galindo Km. 4. N° 3004. Tel. 042-82547 Cbba. (30 sept-5 oct)

EN VENTA: INGENIO ARROCERO UBICADO EN ZONA PRODUCTORA KM. 121 YAPACANI SOBRE CARRETERA, CON EXCELENTE CLIENTELA. MAYORES REF: AL TELEFONO 367715 EN S/C. HORARIOS DE OFICINA. (4-13 OCT.)

QUEDA ANULADA LA CUENTA N° 00-00-051872-7 DE LA MUTUAL LA PRIMERA. ADOLFO C. QUISBERT MAMANI C.I. 2606411 L.P. (4-4 OCT.)

POR EXTRAVIO Queda anulada la cuenta N° 00-00-051872-7 de La Mutual La Primera, Adolfo C. Quisbert Mamani C.I. 2606411 L.P. (5-8 oct)

De ocasión se vende Terreno en Santa Cruz de 15 y 1/2 Has., bien ubicado entre el 5° y 6° anillos, ingreso por carretera al Norte (Viru-Viru), con agua, luz, teléfonos, infraestructura básica, desmontado a continuación de la urbanización Santa Isabel (pavimentada). Referencias en Santa Cruz Telf. 460009, en La Paz Telf. 359206 - 362944. Fax. 391612. (5-8 oct)

Quedan nulos los cheques números: 01058608 - 01058609 - 01058610 del B.B.A. por pérdida. (5-8 oct)

EN BERMEJO Por sustracción, queda nulo el certificado de DEPÓSITO A PLAZO FIJO del Banco de La Paz N° 3537 por \$us. 6.560.00.

ENERGIA EOLICA
AGUA
LUZ
PRISMA ALTIERI International
Carretera al Norte Km. 4 - Tel. (02) 4041 Santa Cruz - Bolivia

APRENDA A TOCAR GUITARRA
Con Profesores Especializados
CENTRO MUSICAL YAMAHA
ACADEMIA DE MUSICA
Av. Sánchez Lima 2206 Tels. 390773 - 327927

MULTIPARTS
IMPORTACION DE REPUESTOS GENUINOS Y EQUIVALENTES EN TIEMPO RECORD
Su Unica Fuente Segura en Repuestos
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE:
TRACTOQUIP
MICHELIN LLANTAS
VALVOLINE LUBRICANTES
CAT REPUESTOS Y LUBRICANTES
VOLVO REPUESTOS
Almirante Grau N° 383 Tel. 315060 - Fax: 391991 - Casilla N° 5246 La Paz - BOLIVIA

SHOPPING CENTER CAVERO
BOTIQUINES - TOCADORES - GABINETES - MESONES
Los mejores accesorios
En el más comodo y bello local de La Paz
Edif. Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos N° 1011
Casi Honduras Tel. Fax • 315116 La Paz - Bolivia

SHOPPING CENTER CAVERO
SANITARIOS CELITE Celite//
Todos los modelos - bellos diseños y colores variados
oferta desde \$us 127
Edif. Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos N° 1011
Casi Honduras Tel. Fax • 315116 La Paz - Bolivia

SHOPPING CENTER CAVERO
ALFOMBRAS AMERICANAS UNITED
OFERTA EN TODOS SUS MODELOS
* Tapizón americano desde \$us 3.5
* Alfombra americana alto tráfico desde \$us 6.2
Edif. Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos N° 1011
Casi Honduras Tel. Fax • 315116 La Paz - Bolivia

SORTEO DE UNA PRESENCIA y muchos valiosos premios

tando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por boleto de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro o depósitos a plazo fijo en la Mutua del Pueblo, podrá también una boleto para el sorteo de fin de año.

os en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz N° 2150, en LA DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco N° 52 (frente a la H. Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la central Av. 6 de marzo N° 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef. - Fax 810514

La Paz, 5 de octubre de 1994
EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

La Paz-EI A

PRESENCIA

En la foto la delegación chilena.

El Ciclón que ha resucitado

Al término del campeonato "Apertura", Ciclón —que hoy visita a Miraflores— era un desastre. Había perdido once de sus doce encuentros [solamente había vencido a Real en Tarja]. Estaba detrás de Metálsan en el punto promedio, y su destino parecía irremediable: descenso directo o indirecto.

Luego de cinco partidos del actual torneo, el equipo que dirige Ricardo Aniceto Roldán muestra un notable repunte (siete puntos sobre diez posibles); no ha perdido ni soportó goles en contra en su reducido, y ahora alienta una esperanza débil, pero ilusoria al fin.

La aspiración del plantel tarjense consiste en dejar atrás, muy atrás, a Guabirá o Destroyers, y para ello debe conseguir todos los puntos posibles. Sabe que ya se salvó del descenso automático, ante la magra actuación de Metálsan, y ahora sueña con salir de la zona roja. Porque podría suceder, así es la historia del punto promedio ponderado, que Ciclón estuviese entre los primeros del Grupo "A" y se viese frustrado por aquella mala actuación en el "Apertura"...

"Apertura"...



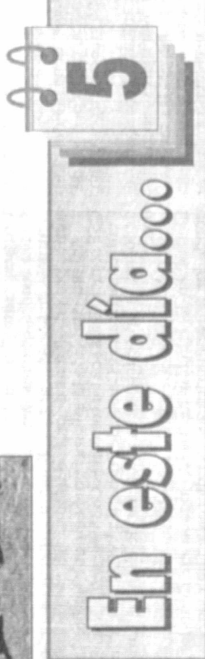
Ciclón

Balean a ex-jugador

BUENOS AIRES, 4 (ANSA). El ex jugador de San Lorenzo de Almagro, José Alul, se encuentra internado en grave estado en un hospital de Buenos Aires, tras recibir un balazo de un asaltante, mientras conducía su taxímetro.

Alul, quien fue lateral derecho titular de San Lorenzo en los años '80, debió ser operado de urgencia, mientras el gremio de los choferes de taxi de Buenos Aires evalúa la realización de una huelga, en reclamo de mayor seguridad al gobierno.

El ataque a Alul, quien además sufrió el asalto de toda su recaudación, registrado anoche en las afueras de Buenos Aires, se registra en el contexto de una ola de incidentes similares sufridos por otros choferes de taxis, algunos de los cuales fueron asesinados.



En este día...

DE NUESTRAS FIGURAS:

BECERRA, JOHNNY: Futbolista juvenil de La Paz.

FERRUFFINO, DAN HENRY: Jugador paracho de fútbol que tras surgir en ABB pasó recientemente al conjunto de The Strongest.

FUENTES, ANAMARIA: Basquetbolista cochabambina a la que vimos actuar en Ingavi de Quillacollo hace más de diez años.

GUTIERREZ, VICTOR: Futbolista del plantel de Destroyers.

MALDONADO, GARY HENRY: Volebolista, y también jugador de baloncesto, Cochabambino.

MENDEZ, JORGE: Futbolista cochabambino que durante varios años militó en el equipo de Wilstermann.

MONTAÑO, JUAN CARLOS: Futbolista cruceño vinculado a Destroyers.

MORAL, RENE FRANCISCO: Juez de fútbol, paracho.

PAZ, DARIO FLAVIO: Futbolista orureño, que hace unos años llegó al plantel de Always Ready de La Paz.

PAZ ARGANDOÑA, ENRIQUE: Nari-

Vallecana (Español).



Dan Ferruffino

DE NUESTRAS ENTIDADES:

Quince años atrás, se fundó en La Paz el Grupo denominado "Pista y Canchales", surgido del deporte base.

DE LOS UNIVERSARIOS MUNDIALES:

JOSKO BILIC: Futbolista (zaguero) croata del Hajduk Split.

CARECA: Futbolista brasileño (34 años) tras actuar en Italia volvió a su país, al San Pablo.

JOSE FROILAN GONZALEZ: Memorabile piloto argentino (72 años) que corrió en Fórmula Uno y fue subcampeón Mundial hace 4 décadas.

BERTRAND CRASSON: Zagüero belga del Anderlecht.

JESUS BERTI: Mediocampista argentino de N. O. Boys.

FABIAN RAFAEL ESTAY: Futbolista chileno; del Olímpicos de Grecia el año pasado y de la selección de su país.

WILFRIED AGBOVABARE: Arquero nigeriano (28 años), que integró la selección mundialista. Juega en el Royal Vallecana (Espanol).

DT DICE QUE SE VA, "AHORA ES EN SERIO"

OCTAVARRA, 3 PRESENCIAS

insistencia según los factores que

Max TE VALE VILLALÓN, MAX TE VALE...

Para tomar nota

parece que el Servicio Nacional de Caminos ya no tiene la misma predisposición que antes para colaborar con el automovilismo.

Los únicos que los pillo-los pelean era apoyo de m... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

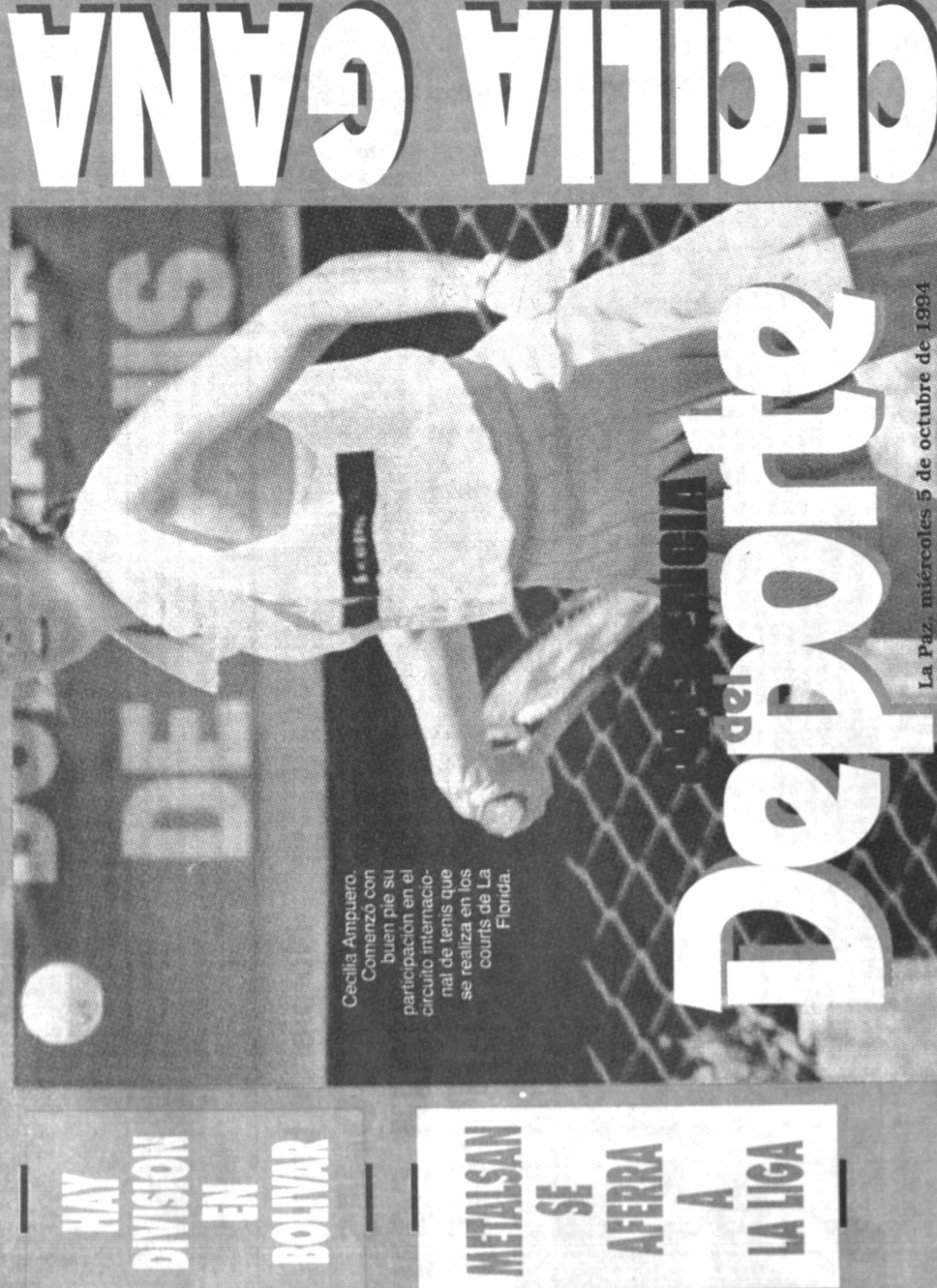
La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

La Asociación de Fútbol de La Paz agasajó a las chicas... (text truncated)

EL TIGRE LO ESPERA CON GANAS



Cecilia Ampuero. Comenzo con buen pie su participación en el circuito internacional de tenis que se realiza en los courts de La Florida.

HAY DIVISION EN BOLIVAR

METALSAN SE AFERRA A LA LIGA

Deporte

La Paz, miércoles 5 de octubre de 1994

SISTEMA DE ELIMINATORIA DECIDIRAN EN ASUNCION

Supercopa Sudamericana COLO COLO RECIBE AL SAN PABLO

Echeverry entre los grandes jugadores según Telé Santana

Santiago de Chile, 4 oct (EFE). El Colo Colo de Chile jugará su alineación titular y el Sao Paulo de Brasil no contará con el centrocampista Valber, ni con el delantero Müller, en su partido su partido de ida por los cuartos de final de la Supercopa Sudamericana, a disputarse mañana en Santiago.

La única "baja" del actual campeón chileno será la del técnico Ignacio Prieto, que debido a una subida de presión que sufrió el pasado domingo en el "superclásico" con el Universidad de Chile (0-0), debe guardar reposo por indicación médica.

Sin embargo, el técnico ha trabajado en los últimos entrenamientos de la plantilla y no descartó la posibilidad de estar de todas maneras en el campo, dada la trascendencia del partido y la categoría del rival.

El técnico chileno confirmó que no tiene lesionados y comenzará jugando con la alineación titular, con el boliviano Marco Antonio Echeverry como conductor y el brasileño Toninho, junto a Patricio Yáñez, en la delantera.

Telé Santana, técnico del Sao Paulo, confirmó a la llegada del equipo a Santiago las bajas de Valber y Müller, cuyas plazas serán ocupadas por Alemão y Caio, respectivamente.

Por otra parte, confirmó que el centrocampista chileno José Luis Sierra, que está lesionado, no jugará ante el Colo Colo en Santiago y señaló que es muy improbable que lo haga en el partido de vuelta, el próximo 12 de octubre en el Estadio Morumbi.

BARESI DEJA SELECCION ITALIANA

Milán (Italia), 4 oct (EFE). El defensa y capitán milanista Franco Baresi confirmó hoy su decisión de dejar "definitivamente" el equipo nacional italiano para dar paso a otros jugadores más jóvenes.

"Después de tantos años es necesario ser capaz de decir basta. Me voy, quiero salir de la selección en una rueda de prensa, misma forma en que entré", dijo Baresi en una rueda de prensa. Baresi había comunicado su decisión esta mañana al seleccionador Arrigo Sacchi, quien a su vez difundió la decisión del capitán en la concentración del equipo nacional en Coverciano (Florencia).

Mundial de voleibol BRASIL PASO A CUARTOS DE FINAL

SALONICA, Grecia, oct 4 (Reuter). Estados Unidos se perfiló hoy como el principal candidato a la medalla de oro en el Campeonato Mundial de Voleibol masculino tras vencer a Cuba 3-0 (15-6, 15-13 y 15-12) en partido de cuartos de final, disputado en Salónica.

El otro representante latinoamericano en competencia, Brasil, derrotó por 3-0 a Canadá (15-12, 16-14 y 15-10) y clasificó para los cuartos de final.

En otro cotejo jugado en sala "Alexandriotti", de Salónica, ante aficionados, el campeón mundial Italia, bajo la dirección del argentino Julio Velasco, no afrontó dificultades para derrotar por 3-0 a los inspirados griegos que están bajo la dirección del experimentado entrenador cubano Gilberto Herrera y habían conseguido ganar su grupo en la fase eliminatoria.

En Atenas, Rusia, que no ha hecho mucho ruido y si ha cosechado muchas suertes no afrontó grandes dificultades para imponerse a Alemania por 3-0 (15-3, 15-9 y 16-14), logrando así la clasificación para los cuartos de final.

En los restantes partidos disputados en la capital griega Holanda venció a Japón por 3-0 (15-8, 15-7, 15-5) y también pasó a la ronda de los ocho mejores junto a Corea del Sur que derrotó a Bulgaria por 3-1 (17-15, 15-7, 11-15 y 15-2).

Mañana se efectuará un nuevo sorteo para definir los siguientes rivales en la fase de cuartos de final.

ESTUDIANTES FRENTE A FLAMENGO Y GREMIO CON INDEPENDIENTE

BUENOS AIRES, 4 (ANSA). Estudiantes, de Argentina, será el ganador de Flamengo en primer lugar, recibirá mañana en su estadio de La Plata a otro equipo de Brasil, Cruzeiro, por los cuartos de final de ida de la Supercopa de fútbol.

El partido, que comenzará a las 21:00 locales (00:00 GMT) y será dirigido por el paraguayo Epifanio González, se jugará en el estadio de Estudiantes, en la ciudad de La Plata, a unos 50 kilómetros de Buenos Aires.

El técnico del Cruzeiro, Paulinho, afirmó que su equipo terminará su mala racha de los últimos meses y dijo que jugará de contragolpe mañana, conducido por el veterano Toninho Cerezo y con Cleisson y Roberto Gauchon en el ataque.

GREMIO INDEPENDIENTE
PORTO ALEGRE, 4 (ANSA). - Gremio, de Brasil, e Independiente, de Argentina, se enfrentarán mañana por la noche en el estadio Olímpico de Porto Alegre en partido de ida de los cuartos de final de la Supercopa sudamericana.

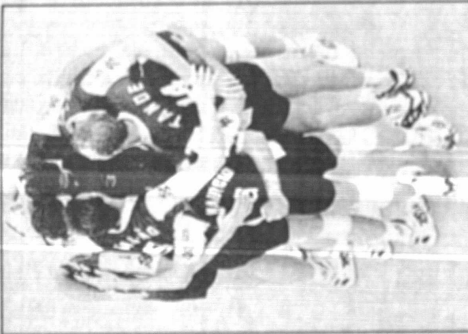
El partido comenzará a las 22:00 locales (01:00 GMT) y será dirigido por el árbitro chileno Salvador Imperatore.

La buena fase de Gremio fue resaltada por el técnico Luis Felipe, quien decidió para mañana un esquema ofensivo, para tratar de vencer por la mayor diferencia de goles y así decidir más cómodamente la clasificación en el partido de vuelta el día 12 en Avellaneda.

RIVER-BOCA
BUENOS AIRES, 4 (ANSA). El clásico del fútbol local que River Plate y Boca Juniors deben jugar pasadomñana jueves por la Supercopa sudamericana se disputará finalmente en horario vespertino y no nocturno, pese al pedido del presidente de Argentina, Carlos Menem.

Menem, fanático de River, había pedido que el cotejo se jugará por la noche, pero a que así pudiera concurrir más gente, pero la Comisión de Seguridad Deportiva ratificó hoy que el partido será por la tarde, a fin de evitar incidentes entre las dos hinchadas.

Medios de prensa locales dijeron anoche que Menem pidió un horario nocturno porque el mismo quería ver el partido en directo por TV, pero diarios de hoy aseguraron que el presidente se re-eró un espacio en su agenda mañana por la tarde, ante la posibilidad, finalmente concretada, de que Facasara su pedido.



Grecia. Jugadores de la selección brasileña festejan su triunfo sobre Corea del Sur, que les permitió pasar a los cuartos de final del mundial de voleibol.

INDEPENDIENTE CONTRATO A WERMER Y CALUSTRO

SUCRE, 4 (PRESENCIA) por Favio Pórcel. El argentino Daniel Wermer y el jugador nacional Ramiro Calustro son las dos nuevas contrataciones del club Independiente Petrolero de esta ciudad.

Es propósito de Independiente reforzar sus filas con la incorporación de nuevos jugadores que indudablemente sean de reconocida capacidad y que su aporte vaya a potenciar el rendimiento del plantel. En ese sentido Independiente ha concretado la incorporación del zaguero central argentino Daniel Wermer y del centro delantero boliviano Ramiro Calustro", dijo Germán Groc, presidente del club.

Wermer de 32 años de edad ya fue participante de la práctica efectuada la tarde de hoy de cara al lance del domingo frente a Real Santa Cruz. "Espero mostrar toda mi capacidad para el bien de Independiente y volcar toda mi experiencia", dijo brevemente el jugador argentino. Por recortes periodísticos se supo que integró varios clubes de su país, "también estuve en México por espacio de tres años", finalizó Daniel Wermer la nueva contratación de Independiente.

Independiente volvió a las prácticas la tarde de hoy tras el descanso del lunes. Ramiro Calustro es esperado para las próximas horas. "Es un jugador nacional de buenos antecedentes y sus goles serán bienvenidos", dijo Germán Groc. El jugador Eliseo Garcea procedente de Yacuiba se encuentra en período de observación, se desempeña como volante de creación y dada su juventud y sus condiciones podría ser la nueva contratación de Independiente.

MULTARAN A "SANTOS" CON 20 POR CIENTO DE SUS SUELDOS

ORURO, 4 (PRESENCIA) por Walter Barriga. San José vuelve a la normalidad, tras la tormenta ocasionada por la goleada del club, independiente al 20 por ciento de su haber, por la baja producción del partido con Bolívar. Se ratificó a la plantilla que seguirá en observación y en doble turno, que proseguirá hasta el jueves, el viernes harán fútbol para definir el equipo, el sábado en la mañana cerraron su preparación con juegos recreativos y en horas de la tarde se ausentaron a Cochabamba, para enrumbar a Santa Cruz y aguar el cotejo con Destroyers.

SANCION
José Sánchez, titular del club, indicó que el cuerpo técnico y los jugadores serán sancionados con una multa correspondiente al 20 por ciento de su haber, por la baja producción del partido con Bolívar. Se ratificó a la plantilla que seguirá en observación y en doble turno, que proseguirá hasta el jueves, el viernes harán fútbol para definir el equipo, el sábado en la mañana cerraron su preparación con juegos recreativos y en horas de la tarde se ausentaron a Cochabamba, para enrumbar a Santa Cruz y aguar el cotejo con Destroyers.

STORMERS-UNIVERSITARIO POR TITULO CHUQUISAQUEÑO

"Será un bonito partido que cerrará la gestión deportiva del presente año, tanto Universitario como Stormers son la representación genuina de nuestro fútbol y con ambos nuestro distrito estará bien representado para la Copa Simón Bolívar", dijo Freddy Landívar presidente de la Asociación de Fútbol Sucre.

Por su parte, Julio Heredia dirigente de Universitario apostó en favor de su plantel. "Tenemos la confianza para ganar el partido y alzarlo con el título", declaró.

ASOCIACION DE FUTBOL DESPIDIO A SELECCION PACENA SUB-16

Unión Maestranza recibirá esta tarde en su estadio de Viacha a Mariscal Braun en cotejo válido por el torneo de Primera "A". El encuentro dará inicio de las 14:00 horas. El partido adquiere importancia, debido a que ambos plantiles se encuentran en el fondo de la tabla de posiciones y un triunfo a cualquiera de los dos le servirá para, de alguna manera, alejarse del descenso indirecto. Braun, con trece unidades, marcha último, mientras que Maestranza comparte la penúltima ubicación, 14 puntos, con Litoral cuando solo faltan dos fechas por disputarse.

A propósito, el plantel "policial" rivalizará esta tarde con Mariscal Santa Cruz, en otro cotejo atraente ya que el cuadro "militar" también se encuentra comprometido con el descenso directo al haber acumulado solamente 15 unidades. El lance tendrá lugar en el estadio "Mauricio González" de Calacoto a partir de las 13:50 horas.

La jornada de hoy se completará con el partido Ferroviario-Adelante Cuzco, que tendrá lugar en el estadio "Hernando Siles" el día de mañana con el encuentro. El torneo proseguirá el día de mañana con el encuentro "Amis". El lance, de acuerdo a la programación propiamente tal, por el comité técnico de la AFLP, se llevará a cabo en el estadio "Simón Bolívar" desde las 15:00 horas.

PRIMERA "B"
El encuentro final del campeonato de la Primera "B" entre Don Bosco y Porvenir que debía jugarse el pasado fin de semana y que fue suspendido por las lluvias y precipitaciones pluviales caídas sobre esta ciudad, ha sido reprogramado para el venidero sábado. El lance se jugará en el estadio "Mauricio González" a partir de las 15:50 horas.

La fecha se completará con el encuentro Fígaro Constructor-Villa Dolores programado para las 13:50.



Integrantes de la selección paceña sub-16, que hoy jugará su último partido de práctica antes de viajar a Cochabamba.

Informó Delfín Berdeja— se hará entrega del resto del material deportivo.

PARTIDO
La selección sub-16 jugará hoy su último partido de práctica antes de viajar a la capital valluna. El encuentro se jugará como preliminar del partido por el torneo liguero entre Strongest y Ciclón y dará inicio a las 18:00 horas.

Por otra parte, el viaje a la sede del certamen se lo realizará recién el viernes y no el jueves como inicialmente se había programado. En este sentido el combinado estará viajando el día indicado a las 12:15 horas.

LLEGARON TAHUICHIS PARA THE STRONGEST



Llegaron ayer los cinco jugadores de Tahuichi que por una corta temporada militarán en The Strongest, en virtud de un préstamo de la institución firmada por Raúl de la Cruz y Jorge Siler.

Se trata de: Agustín y Jorge Siler, Alejandro Escalante (defensa lateral), Germán García (defensor lateral), Luis Sánchez (mediocampista), y Thomas Gutiérrez (delantero), quienes a poco de su arribo a esta ciudad se constituyeron en el conjunto deportivo de Achumani para disputar el campeonato de la Copa Libertadores.

Todos quedaron en la ciudad por la infraestructura deportiva con la que el club y después extorizaron su salida.

En corto de despedida

EMBAJADOR BOWERS DESTACA A TAHUICHI

A través de una concepciones nota el Embajador de Estados Unidos en Bolivia, se despidió de la Academia Tahuichi. En la carta que Carlos Bowers escribió de los todos buenos sí de los todos malos de la selección boliviana en el Mundial, cuyos exponentes más importantes eran el entrenador de la Academia, el caso evolutivo que el esfuerzo y la dedicación integral que se inicia en la niñez, los resultados por demás positivos en la formación de los niños y jóvenes de Bolivia.

En otra parte de su carta el diplomático señalaba que otro aspecto que considero importante es la sensibilidad

de la Academia al apoyar en la formación educativa de niños sin recursos, y sin duda el mensaje deportivo no, deporte si, es de una importancia fundamental porque no solo forma parte de una acción preventiva, sino porque brinda la alternativa de un desarrollo libre de estereotipos a través del deporte.

El Embajador Bowers desea a Roberto Aguilera, su directorio y a la Academia, más éxitos de los hasta ahora logrados, y espera que muchos niños y jóvenes se beneficien en el futuro de las bondades de la popular ciudad deportiva.

MEJALCAN SEGUIRA EN LA LIGA

Cochabamba, 4 (PRENSA) por Manuel Herrera. Mejoraron el plantel con los jugadores y el cuerpo técnico, en la Liga del Fútbol Profesional hasta el último partido de la temporada, el equipo de Mejalcan se mantuvo en la categoría y prometió volver al año próximo.

La reunión se realizó hoy al mediodía con presencia del presidente de la institución, Roberto Camacho y el presidente del club, Roberto Camacho, quienes expresaron, ante la actual situación del club, que el equipo de Mejalcan se mantendrá en la categoría, pero no de deserción al fútbol profesional, sino de que el equipo de Mejalcan, para seguir desarrollando los jugadores, deberá ir a buscar el apoyo de la representación.

Los cinco jugadores que llegaron ayer para jugar en la Academia en varios clubes, que jugará el campeonato de la Liga, Carlos Sánchez, (mediocampista), y Thomas Gutiérrez (delantero), quienes a poco de su arribo a esta ciudad se constituyeron en el conjunto deportivo de Achumani para disputar el campeonato de la Copa Libertadores.

Los jugadores, más Copa Libertadores, se al equipo se clasificó.

En cotejo adelantado

WILSTER ESPERA BUENA CONCURRENCIA EL SABADO

Cochabamba, 4 (PRENSA) por Manuel Herrera. Dirigente de Wilster, en la responsabilidad de preparar la subasta de fútbol, que será transmitido al público del país por una red privada de televisión. La gerencia comenzó la impresión de las tarjetas para los cuatro sectores del estadio de fútbol, anticipándose a la concurrencia de por lo menos 5,000 personas.

Es posible que la concurrencia especia, aerodinámica, porque no habrá un momento por la Liga y el torneo Sub-16 con carácter nacional.

El plantel realizó su preparación en la parte física, bajo el mando de Emilio Portillo, bajo la mirada vigilante de Raúl Pino, el técnico que desea encontrar con su equipo una importante victoria.



Raúl Pino

DEBUT CON VICTORIA DE CECILIA AMPUERO

Carla Jiménez perdió y quedó eliminada

Cecilia Ampuero, debutó jugando en el Torneo de Fútbol que se juega en esta ciudad.

La debutante, en el debut se impuso a la argentina Cecilia, quedando por 2 y 6-4.

En la primera, Cecilia Ampuero, que esperaba jugar con una mala jugada y optimismo, derrotó a Cecilia.

Acosó en todo, pero que el cotejo, "no fue fácil" porque su rival se perdió en todo momento, especialmente en el segundo set.

En la primera, Cecilia Ampuero, que esperaba jugar con una mala jugada y optimismo, derrotó a Cecilia.

En la primera, Cecilia Ampuero, que esperaba jugar con una mala jugada y optimismo, derrotó a Cecilia.

En la primera, Cecilia Ampuero, que esperaba jugar con una mala jugada y optimismo, derrotó a Cecilia.

En la primera, Cecilia Ampuero, que esperaba jugar con una mala jugada y optimismo, derrotó a Cecilia.

En la primera, Cecilia Ampuero, que esperaba jugar con una mala jugada y optimismo, derrotó a Cecilia.



García Gutiérrez en pleno juego. La colombiana sacó de combate a la boliviana Carla Jiménez.

SALDAN CUENTAS CON COBEE EN DDB

La Dirección Departamental del Deporte de La Paz hizo el primer pago por un torneo de tenis que se realizó en la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica, el pasado mes de abril y donde el atleta, desde el momento de su llegada, se comprometió a jugar el torneo acordado a la suma de trescientos mil bolivianos.

Elaboremos abstracción, analizar el DDB, se muestra satisfecho por los resultados ante el torneo de tenis de la Nación se hayan podido efectuar un campeonato de tenis en la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica, el pasado mes de abril y donde el atleta, desde el momento de su llegada, se comprometió a jugar el torneo acordado a la suma de trescientos mil bolivianos.

Elaboremos abstracción, analizar el DDB, se muestra satisfecho por los resultados ante el torneo de tenis de la Nación se hayan podido efectuar un campeonato de tenis en la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica, el pasado mes de abril y donde el atleta, desde el momento de su llegada, se comprometió a jugar el torneo acordado a la suma de trescientos mil bolivianos.

Elaboremos abstracción, analizar el DDB, se muestra satisfecho por los resultados ante el torneo de tenis de la Nación se hayan podido efectuar un campeonato de tenis en la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica, el pasado mes de abril y donde el atleta, desde el momento de su llegada, se comprometió a jugar el torneo acordado a la suma de trescientos mil bolivianos.

Con presencia de seis selecciones

ARRANCA NACIONAL DE BASQUET EN COCHABAMBA

COCHABAMBA, 4 (PRENSA). Desde mañana al viernes 9 del mes de la Coronilla, "José Castro Méndez", se realizará el torneo nacional de básquetbol Sub-22 con la presencia de seis representantes de las categorías mayores.

El evento reservado para la categoría mayores, se jugará en tres partidos por jornada desde el miércoles hasta el domingo, siendo la final el 9 de octubre.

Los organizadores de la Asociación Deportiva de Básquetbol de Cochabamba, se jugarán tres partidos por jornada desde el miércoles hasta el domingo, siendo la final el 9 de octubre.

Los organizadores de la Asociación Deportiva de Básquetbol de Cochabamba, se jugarán tres partidos por jornada desde el miércoles hasta el domingo, siendo la final el 9 de octubre.

Meruvia se reunió ayer con ministro Ipiña

"HAY INTERES PARA QUE VAYAMOS A ODESUR"



Como "positiva", calificó el Secretario Nacional del Deporte, Guido Meruvia, la reunión que sostuvo ayer con el Ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña Melgar, para considerar el tema referido a la participación boliviana en los próximos Juegos ODESUR, que desde mediados de noviembre se efectuarán en la ciudad venezolana de Valencia.

"El tiene una gran sensibilidad", afirmó refiriéndose al Ministro, y después de haber visto las posibilidades, las especialidades y las cosas que se tengan que hacer, pediremos una audiencia con el Presidente de la República para ver en definitiva hasta dónde el gobierno puede ayudar", apuntó Meruvia.

"El Ministro ha mostrado un gran interés para que se concrete la presencia boliviana en los Juegos, para que con eso más se pueda obtener la sede de los 1998", agregó el Secretario.

Consultado sobre si estaba en condiciones de garantizar la participación boliviana en los Juegos ODESUR, indicó que "no puedo afirmar que esté completamente garantizada. Lo que queremos ver es la realidad financiera de nuestro país, queremos informar adecuadamente. No somos nosotros el único país que confronta problemas de desequilibrios financieros y es por eso que queremos encarar, si es posible, incluso la posibilidad de captar recursos de otros lados. Así como Bolivia, sabemos que hay otros países cuya asistencia no está asegurada. Tengo instrucciones de trabajar con los asesores y ver las posibilidades de que especialistas

Meruvia en el despacho del ministro Ipiña. Hablaron de la asistencia de Bolivia en los Juegos ODESUR.

deban asistir y cuales no puedan asistir, además de ver cuales son los requerimientos olímpicos. En todo caso haremos un trabajo conjunto para que se concrete la participación de nuestros mejores deportistas".

Al recordarse que los Juegos ODESUR deberán comenzar el 18 de noviembre, siendo poco el tiempo que queda para definir la asistencia boliviana en cuanto a número de personas, indicó que "creo que es corto, pero no se olvide que esto debió hacerse con anticipación y yo estoy recién hace un mes en este cargo, pero voy a encarar esto con responsabilidad y sin echar la culpa a nadie. Desde ya existe la mejor predisposición para que Bolivia esté en los Juegos ODESUR", concluyó el titular de la SND.

En salonismo

SUI GENERIS EN POS DEL TITULO

La Británica y Sui Generis jugarán el viernes la final de la segunda fase del torneo oficial de fútbol de salón, de primera división.

El partido se disputará a partir de las 20:00 horas en la cancha "Jorge Monje Zapata" del coliseo "Julio Borelli".

Ambos cuadros llegan a esta instancia en igualdad de condiciones, ya que han superado con éxito la ronda por el título dejando atrás a otros tres conjuntos que tenían las mismas aspiraciones.

Pero hay que manejar algunas alternativas de acuerdo con el resultado que se registre.

Si Sui Generis gana, será el campeón de la temporada '94, toda vez que fue vencedor de la primera fase.

En cambio, si la victoria es favorable a La Británica, que está defendiendo su título, habrá un empate que derivará en una confrontación definitiva la próxima semana.

Por otra parte, como preliminar habrá un cotejo de exhibición del preseleccionado infanto-juvenil que se alista para intervenir en el nacional de la categoría.

Juegos Estudiantiles

LA PAZ DESISTIO DE PARTICIPAR

La representación pacense no participará en los Juegos Nacionales Deportivos Estudiantiles, que comenzarán este sábado en la ciudad de Trinidad. Según informó anoche Carlos Leatto, presidente de la Asociación del Deporte Estudiantil de La Paz.

El dirigente señaló que se adoptó esta determinación por la falta de recursos para costear el viaje de la delegación. "En principio nuestra representación debía estar compuesta por 122 personas y al suponer que íbamos a tener esta clase de dificultades procedimos a reducirla a 71, pero no es posible hacer más recortes, sobre todo porque sería burlarse de los deportistas que fueron entrenándose durante un tiempo, esperanzados en acudir a los Juegos", declaró el dirigente.

Leatto contó que de acuerdo a la convocatoria, además del DDD, que está dispuesto a cooperar con los pasajes de 26 personas, deberían respaldar también la Supervisión de Educación Física de La Paz y la entidad que él preside, pero estas dos últimas carecen de recursos, lo que determinó que se tomé la drástica decisión.

MARISCAL CON LA U EN VOLEY

Mariscal Santa Cruz y Universitario jugarán esta noche, en la continuación del torneo oficial de voleibol.

El partido, correspondiente a la rama masculina, se jugará en el coliseo de la Asociación de Voleibol de La Paz, ubicado en la zona norte (Junín-Catacora).

El certamen se desarrolla con algunas dificultades porque el coliseo cerrado "Julio Borelli" está ocupado por una feria artesanal. En virtud a esta situación es que algunos cotejos se programan en el escenario deportivo de la Asociación.

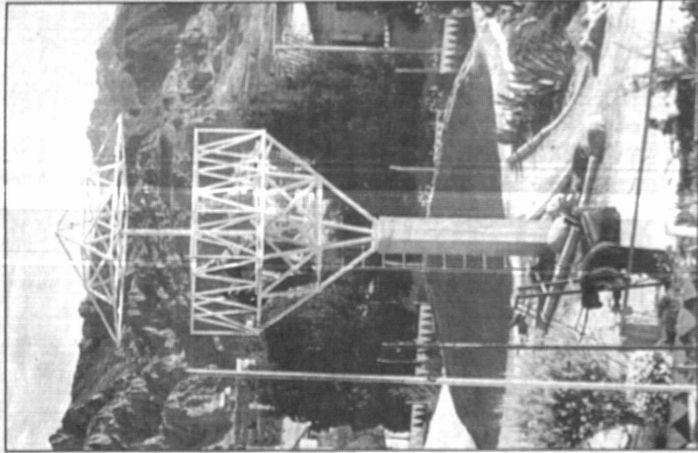
El partido de esta noche se jugará desde las 20:15 horas. En el preliminar (desde las 19:15) se medirán Universitario y JEB por el certamen de Ascenso, damas.

BEACH VOLEY COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA). Por tercera vez se realizará en esta ciudad el campeonato internacional de Beach Voley organizado por el club Olympic, con una bolsa para la pareja ganadora de 4.000 dólares.

Participarán en el evento deportistas de Brasil, que son los favoritos; Perú, Chile y Argentina entre los visitantes y la representación boliviana con jugadores cochabambinos.

El campeonato que tendrá una duración de cinco días se realizará por primera vez en la cancha habilitada por el municipio en el Parque del Niño sobre la Avenida Costanera, con gradas para 2.500 personas.

Los organizadores del torneo señalaron que las parejas masculinas y femeninas que llegaron cuentan con un record importante de títulos.



El bicicross pacense ha efectuado varios trabajos de remodelación en la pista de Achumani, que se mostrará impecable a la hora de inaugurarse, el viernes, el Campeonato Internacional de La Paz. En la fotografía aparece la torre de control y seguimiento que estará también a disposición de la prensa.

Comite de Futbol espera realizacion de reunion de directorio EN BOLIVAR PIDEN CAMBIOS EN EL CUERPO DIRIGENCIAL

Se solicita la designación de un nuevo delegado a la Liga y que Fiscal General cumpla las atribuciones que mandan el Estatuto.



El Comité de Fútbol del Club Bolívar está esperando la realización de una reunión del directorio central en la que se explique la política interinstitucional del club y se marque un nuevo comportamiento del cuerpo dirigencial, toda vez que los dirigentes han quedado disconformes en particular por el apoyo brindado a la candidatura de Walter Kreidler a la reelección en la Liga.

Al mismo tiempo, se ha solicitado que se designe otro delegado ante la LFPB, en sustitución de Germán Jordán, y se pide que el fiscal general cumpla el rol específico que mandan los Estatutos.

Estos temas han sido explicados al presidente de la "Academia", Mario Mercado, en una nota enviada a la presidencia en el curso de los últimos días.

Sin embargo, hasta el momento no se ha tenido una respuesta, pese a que el titular de la entidad presidido, por unos minutos, la reunión cumplida el lunes por la noche, a la que fue acompañado de Germán Jordán y Mauro Cuéllar.

Pero Mercado y sus acompañantes dejaron la reunión y el asunto ha marcado una división todavía más profunda entre los dirigentes de la "Academia", que sostienen — en apartamiento — dos bandos sin poder llegar aún a un acuerdo.

"En atención a los últimos acontecimientos y decisiones asumidas por su presidencia para apoyar la candidatura de Walter Kreidler a la presidencia de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, pese a haberse adoptado previamente otras determinaciones en sentido contrario, el Comité de Fútbol tiene el deber de poner en su conocimiento lo siguiente", dice parte de la carta, y añade los siguientes puntos:

Primero: Solicitar se realice una reunión ampliada del directorio central para que el Comité pertinente explique la política interinstitucional del club y sus virajes bruscos que dejan enormes dudas sobre los criterios que se manejan en esta temática.

Asimismo, la reunión deberá marcar un nuevo comportamiento del cuerpo dirigencial, para deponer actitudes personales en aras de mejores destinos para nuestra institución; por el respeto que merece el directorio y cada uno de los dirigentes que prestan su tiempo y dedicación sin retribución alguna.

Segundo: El Comité de Fútbol solicita a su presidencia se cambie inmediatamente al delegado ante la

NUEVO TECNICO LLEGARA MANANA

El español Antonio López llegará mañana a La Paz y de inmediato asumirá en la dirección técnica del Club Bolívar.

Finalmente López pudo recoger los boletos enviados por la gerencia "celesite" para trasladarse a nuestro país desde España, acompañado de su empresario, el también español Oscar Segura.

El arribo del nuevo técnico ha sido previsto para media mañana y en caso de que la "Academia" practique en la tarde, López comenzará a trabajar.

Se estima, sin embargo, que previamente habrá una reunión con el presidente del Club, Mario Mercado, y luego se procederá a la redacción y firma del contrato correspondiente.

PRACTICAS

Todavía bajo el mando del técnico interino Víctor Barrientos, el primer plantel reanudó sus entrenamientos ayer por la mañana en el estadio de la zona de Tembladerani.

Bolívar tiene a partir de hoy una semana más de preparación, ya que su próximo cotejo se cumplirá recién el próximo miércoles, frente a Oriente Petrolero en Santa Cruz.

En la víspera no practicaron Julio César Baldivieso y Miguel Ángel Rimba, ambos lesionados, pero estuvieron en el entrenamiento.

Lo de Baldivieso no es grave, en tanto que Rimba deberá estar en reposo todavía unos días.

No asistió al trabajo Eduardo Juguethi; el defensor obtuvo un permiso especial para viajar a la ciudad de Santa Cruz.

La tarea fue de recuperación y recreativa, después del intenso cotejo que jugó el domingo frente a San José.

El trabajo proseguirá hoy.

Sandy y Ferrufino en el trabajo de recreación. Aparecen, rotando, Cuenca. El vice-campeón nacional reanuda ayer sus entrenamientos en Tembladerani y ahora piensa en Oriente Petrolero.

En Blooming niegan venta de terrenos

DEUDA BANCARIA ES DE 100 MIL DOLARES

otros clubes, citando las de Bolívar, The Strongest y Oriente Petrolero e incluso otros clubes del interior.

Enfatizó que Blooming está cumpliendo con los jugadores, y eso quedó demostrado en horas pasadas, cuando se pagó el saldo de la deuda que se tenía con los integrantes del plantel.

PAZ CON LICENCIA

Erwin Peredo salió en defensa del presidente Roberto Paz, desmintiendo los rumores que mencionan que este empresario habría huido, y enfatizó que Paz solicitó licencia, y por eso asumió interinamente Luis Añez. Dejó en claro que Roberto Paz reasumirá en breve sus funciones y dejó en claro que la institución la debe a este dirigente, mucho más dinero de lo que costó el pase de Jaime Moreno, ya que durante años, ha invertido mucho dinero en el club.

Santa Cruz, 4 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela. Según Erwin Peredo, dirigente de Blooming, esta entidad no ha vendido parte de los terrenos que tiene en propiedad en el kilómetro 6 de la carretera al norte. Peredo negó que el directorio de su club hubiera vendido 15.000 metros para pagar deudas, ya que necesariamente para proceder a la venta de cualquier terreno de la sede, necesariamente se tiene que consultar con los socios y que esto no ha ocurrido.

Más adelante dejó constancia que Blooming tiene una deuda bancaria de 100.000 dólares y que en el directorio de su club hay el convencimiento de que la deuda será cubierta durante el hexagonal final del campeonato Clausura.

Agregó que esta deuda es bajísima, comparada con la que tienen otros clubes, citando las de Bolívar, The Strongest y Oriente Petrolero e incluso otros clubes del interior.

Roberto Paz

Los partidos compe-
larán, esta noche la sex-
ta fecha de la primera
rueda del campeonato
liguero de Fútbol. Pa-
dores de Cebón encuen-
tran acuerdo con sus di-
gentes. Hasta el cierre
de esta edición el en-
cuentro era incierto.

LOS LA PAL. The Strongest recibirá a Cielón de Tarifa si es que los albicelestes superan las diferencias con el club.

El conjunto tarifario - a pesar de los sobresaltos económicos - marcha líder en la serie "A", con siete puntos en cinco actuaciones.

se trata de un cuadro que lucha por escapar de la zona del descenso y en su última actuación dio cuenta, en el IV Centenario, de Blooming por dos a cero.

El conjunto de Farías llega de empatar a dos con Guabira en el estadio Ramón Aguilera.

Los atiradores son como guardalíneas fueron designados Alfredo Bernal y Gregorio Chirino.

candidatos a la victoria, pero el elenco "chapaco" está en posibilidades de constituirse en gran adversario.

EN SANTA CRUZ.
Con el arbitraje de Mario Rivero, secundado por Walter Antelo y Guillermo Limpías, se medirán Real y Destro.

Actúan en la serie "B" y hasta ahora los albos presencian mejor rendimiento.

Ocupan el tercer puesto, con seis puntos tres más que los alcanzados por su rival, colista, en la sexta casilla.

real llega a perder por la cuenta minúscula con Oriente, en tanto que los pupillos de José Omar Becerra fueron derrotados tres a cero por

A pesar de la diferencia numérica, podría darse una contienda de características parejas.

lo que ya casi es una característica de los encuentros entre equipos cruceños.

Se recuperó Sánchez

**STRONGEST ANUNCIA
EL DEBUT DE AGUILAR**

Juan Paredes, técnico del cuadro atligado, está confiado en la capacidad de su equipo para lograr un buen resultado ante los tarifistas.

El medioambientista argentino ha sido habitado y está con descos de hacer un buen partido. Esapto responder bien aportar con mi luego para

Con la inclusión de Aguilar, el cuerpo técnico guatemalteco espera tener mayor fuerza ofensiva, pues se trata de un jugador que puede marcar goles.

The Strongest cerró su trabajo ayer por la mañana. Realizó una tarea liviana, de sutura muscular. Con un triunfo, el equipo pasará a compartir el primer lugar de su grupo.

Para el encuentro de esta noche se pondrán a la venta 13,200 entradas. Estarán a disposición del público a partir de las tres de la tarde en boleterías del estadio. **ENTRADAS**

La escala de precios es la siguiente: 2 bolívianos para niños, 5 para curvas norte y sur, 8 para recta de general, 10 para preferencia y 15 bolívianos para butacas.



... para o primeiro tempo de esta noite

HISTORIA DE LOS PARTIDOS

The Strongest
 available is Chelone, and
 we have a number of other
 products for the treatment
 of various types of
 dermatitis.

For the best results,
 apply the cream to the
 skin, then cover with a
 sterile, non-adherent
 dressing. Change the
 dressing as often as
 necessary.

For more information,
 write to Chelone, Inc.,
 1000 West 10th Street,
 Minneapolis, Minnesota
 55408.

En paralelo la historia de **Real Santa Cruz Desaguera**, desguets de fuerza emocional. Real gustó mucho verter. Desaguera se imprimó en ocho copulantes, y trescientos ochocientos sesenta.

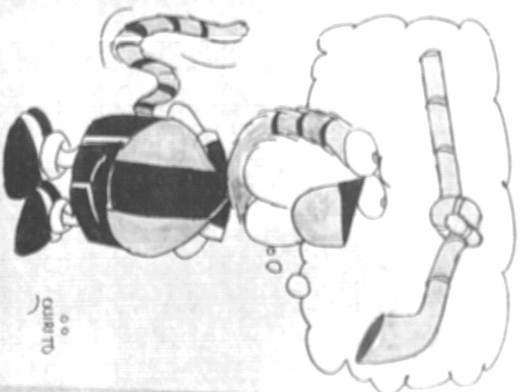
Con ánimos diferentes
**REAL Y DESTROYERS EN
EL ESTADIO TAHUICHI**

Santa Cruz, 4 (Presidencia) por Gonzalo Valenzuela. - Róel Santa Cruz, preso a los problemas económicos que agitan a los jujafeños, entrará a ganar el partido de mañana contra Dnestrova, en la conmemorativa de la sexta fecha de la primera rueda del campeonato Clausura de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Los jugadores, que anunciaron que iniciarán una parranda de actividades deportivas, con la que hoy sus aperturas diagonales a ganar y así recuperar la punta de las posiciones de su grupo.

estud trabajando normalmente, pese a que también han conocido su decisión de no continuar, ya que no puede seguirles nada a jugadores que están heridos hace varios meses.

El equipo que presentaba Real Santa Cruz para el compromiso de mañana será el siguiente: Juan Bernardino en el arco; Armando Roafer, Marco Herrera, Roberto Butrero, Wilman Sabaiz y Santos Navarro, en la defensa; Adrián Solís, Lorgio Antelo y Wilson Sánchez, en el mediocampo; Jassam



Viaje de Cidón en duda PERSISTEN DIFERENCIAS ENTRE CLUB Y PLANTEL

TARIFA 4 (PRESENCIA)..- No se suma ninguna solución al problema económico que confronta al sub Cidón y sigue en duda el viaje

La serie de reuniones que llevan

clante portavoces del plantel de jugadores y los dirigentes no derivan hasta ahora en ningún resultado positivo y ambas partes se mantienen

Los jugadores hicieron conocer a última alternativa en sentido de abrir un cheque por un monto similar a su sueldo para el caso de deserción en su posición.

al menos parte de la deuda.

Kreidler y el libro de pases

**"CONSIDERO QUE
YA NO VA MAS"**

Titular liguero contra prolongación de apertura

Santa Cruz, 4 (Presencia) por **Gonzalo Valenzuela**.- Walter Kriedler no está de acuerdo en prolongar abierto, por un mes más, el libro de pases.

que considerara que si ya se aceptó la solicitud en este sentido, fue debido que el presente año fue totalmente normal debido al Mundial y a algunos problemas que motivaron la posteriora-

El presidente ligero no cree que la actitud de los clubes se se modifique.

no se ha venido comentando en los últimos días, tenga una acogida favorable que se estaría borrando con el lo escrito con la mano, porque al origen de los reglamentos nacionales,

ya, cuando vez se aceptó posteriormente su derecho, considero que esto ya no va a ser agregado.

Durante la reunión del Consejo Superior, prácticamente los 12 clubes que fueron creados en 1994, los que se creó recién el 30 de octubre y se le había solicitado, de enviar una copia a la Liga solicitando esta postergación.

El libro de pases se cerró el pasado viernes a las 18 horas y 106 jugadores de la mayoría juveniles, fueron habilitados por los 12 clubes que conforma esta entidad.

THE STRONGEST

Zup

TORRICO ROSA AGUILAR AGUILAR

SANCHEZ ANDRADA JIMENEZ BOUFARAH

MARTINEZ ARAMAYO ILLANES FLORES

MONTE ARTEAGA GARCIA ESPINDOLA

ROSAS MARTINEZ SUHIERO GALARZA

ZEBALLOS AUDAMAS

Zup

CICLON

PEPSI

PEPSI EL SALON DE LA RUTINA ENTRENAMIENTO

PEPSI

PARTIDO: Juan Luna
JUECES DE LINEA: Alfredo Bruni y Gonzalo Ochoa

HORARIO: 20:00
ESTADIO: Hernando Siles